

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Martes 17 de noviembre de 1992
Año XCII.—Núm. 28.252



El alcalde y el experto Giorgio Croci, ayer, junto al Acueducto.

Segovia y Avila, dentro del programa de rehabilitación de ciudades históricas

Segovia y Avila han quedado incluidas en la comisión de ciudades declaradas por la Unesco como Patrimonio de la Humanidad, donde la Administración va a ejecutar obras de rehabilitación, esta decisión se adoptó tras una reunión mantenida, ayer, en la que participó el ministro de Obras Públicas, José Borrell, y los alcaldes socialistas de las otras cinco ciudades históricas que cuentan con esta declaración

(Cáceres, Granada, Salamanca, Santiago de Compostela y Toledo).

Con ellos se alcanzó un principio de acuerdo para poner en marcha un programa de actuaciones en las siete ciudades españolas patrimonio mundial, según informó el MOPT, que se concentrarán en el período 93-96 incluyendo a Segovia y Avila.

En la reunión se acordó también elaborar un convenio gene-

ral para gestionar y concertar estas obras en el que estarán integrados la Administración, a través del Departamento de Obras Públicas y de Cultura, las comunidades autónomas y los ayuntamientos afectados para que pueda firmarse dicho texto en enero próximo.

Por otro lado, ayer visitó Segovia el experto italiano Giorgio Croci, que estuvo acompañado por el alcalde. (Pág. 5)

El CDS rechazó la modificación crediticia que impide la construcción de otro camposanto

Casi todas las fuerzas políticas, a favor de la ampliación del actual cementerio

El pleno ordinario del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer la modificación del crédito facilitado por la Junta para la construcción de un nuevo cementerio, para destinar ese dinero a la mejora de la red de abastecimiento de agua potable al casco histórico.

La práctica totalidad de los partidos políticos con representación municipal se mostraron favorables a esta modificación, salvo el CDS, que aunque aprobó el proyecto de mejora del abastecimiento de agua al casco antiguo, calificó de "bodrio administrativo" la medida adoptada por el equipo de gobierno.

Antonio Cámara, portavoz del partido centrista, señaló que su formación "no podía autorizar" una nueva modificación del Plan General de Ordenación Urbana, afirmando que la ampliación supondría la creación de 5.000 nuevos enterramientos cercanos al barrio de La Albuera.

El portavoz del PP, José Ig-



La capacidad del cementerio está cada vez más limitada.

M. GALINDO

nacio García, señaló que el Ayuntamiento había sido "absolutamente respetuoso" al hacer esta modificación, afir-

mando que ésta era "una buena gestión" para Segovia.

Por otra parte, el equipo de gobierno volvió a manifestar

su interés en la construcción de aparcamientos subterráneos bajo el Paseo del Salón.

(Pág. 3)

Comenzó la elección de consejos escolares

Desde ayer y hasta el próximo sábado se celebrarán en los distintos centros educativos públicos y concertados las elecciones a consejos escolares.

Cerca de 27.000 alumnos, más de 56.000 padres y 1.901 profesores participan en este proceso electoral que poco a poco registra mayor participación y un mayor número de candidaturas presentadas.

El director provincial de Educación, Juan Manuel Guzmán, confía en que el funcionamiento de los consejos mejore con la experiencia y se superen algunos problemas iniciales.

"Aunque no en la mayoría de los casos, sí que se han producido problemas de competencias entre la representación de los padres y la de los profesores —ha manifestado hoy el portavoz del MEC—. Los padres, de buena fe, han sobrepasado en ocasiones sus responsabilidades y ello ha creado conflictos con el personal docente".

Mientras tanto, la Dirección Provincial fomenta la llamada "Escuela de Padres".

(Pág. 5)

AL DIA

4 Javier Carvajal expone sus proyectos urbanísticos en el Colegio de Arquitectos.

10 Interior atribuye con reservas a ETA el atentado contra Juan Goyeneche.

11 La desaceleración económica continuó durante el tercer trimestre, según el Banco de España.

12 La Policía italiana inicia una operación antimafia sin precedentes.

El INEM reforma en Cuéllar el edificio de su nueva oficina

El Instituto Nacional de Empleo (INEM) lleva a cabo en la actualidad la obra de rehabilitación y acondicionamiento del edificio en que se ubicarán sus nuevas oficinas de Cuéllar.

Se trata de la antigua vivienda del médico titular, en la plaza de Mercado del Pan, que ha sido cedida en uso por el Ayuntamiento durante 25 años y sin pago de renta al INEM.

Las obras tienen un presupuesto de 10 millones y concluirán antes de fin de año. (Pág. 6)



El INEM ocupará la planta baja de la vivienda.

S. GUJARRO

Necrológica sobre el director de "El Norte de Castilla"

Fernando Altés, sobran las lágrimas

TOMAS HOYAS. (Ical).

Hay gente que necesita de toda una vida para recoger eso que llaman un pequeño bagaje, la impedimenta necesaria para recorrer con cierta descabaldada dignidad este inmenso valle de muchas lágrimas y alguna que otra sonrisa. Fernando Altés parecía haber nacido con múltiples impedimentos encima, como dicen que otros nacen con un pan bajo el nosequé; y además Fernando las llevaba todas puestas por exquisita montera: ahí es nada.

Y solía ocurrir que cuando alguien carecía de esa imprescindible indumentaria, Fernando se encargaba de regalarle una que le sobraba, o dos, o tres, o incluso le dejaba escoger con encantadora y despreocupada displicencia. Sí, Fernando era de esa rara y casi desaparecida especie de los humanistas en este inútil y absurdo mundo de humanoides. Fernando era de esa raza en absoluta extinción que entiende de casi todo lo que resulta esencial, que sabe lo que debe saberse y olvida constantemente lo prescindible: a no ser que uno lo necesite para algo, claro.

Nunca habrá nadie más parecido a aquel Pierre Menard que perpetrara Borges. Tan sólo monsieur Menard y Fernando hubieran sido capaces de volver a escribir un libro tan innecesario como el Quijote, prescindiendo totalmente de don Miguel de Cervantes. Y eso es algo que a los necios y timoratos podría parecer grotesco o visionario, pero que Pierre Menard, Borges y Fernando asumían perfectamente: con irresistible elegancia.

PORTEADOR DE CULTURA

Personalmente, lamento hasta el infinito no haber conocido mucho más a Fernando, y envidio a muchos ciudadanos que transitan por ahí por-

que lo han vivido y disfrutado mucho más que el que suscribe; pero pocos habrán admirado como yo esa extraña habilidad suya del conocimiento amplio, abierto y sabiamente vulgarizado. Y digo vulgarizado porque los saberes que en otros resultarían sorprendentes, en Fernando se suponían vulgares, asumidos, normales (a veces incluso parecía que paranormales), consustanciados a él como un eterno cigarrillo —liado a mano, como corresponde— entre los labios.

Conocí a Fernando hace años a causa de esa extraña ósmosis que se declara indefectiblemente entre los habituales porteadores de libros y revistas, esa inevitable simbiosis que se produce, primero con una furtiva mirada a los libros del contrario, después con montones de maravillosas e inútiles conversaciones sobre cualquier libro, sobre cualquier escrito. Pronto descubrí que yo era un humilde profesor de Literatura y él nada menos que el director de ese periódico vallisoletano que él nunca olvidaba significar —sincera y ampliamente orgulloso— como el decano de la prensa española: pero esa pequeña y perversa diferencia daba igual.

Poco después comprobé otras tres cosas: una, que yo utilizaba los libros prosaicamente: para trabajar; mientras que él, además, sabía disfrutar con ellos. Dos, que yo —parece que ingenuamente— debía comprarlos; él, en cambio, se ufana, por hacerme rabiar, de que se los regalaban —cosa que, por otra parte, era real como la vida misma—. Y tres, que era la única persona, con Fernando Arrabal, que podía mantener con notable serenidad de espíritu y variados argumentos que cualquier novela de Feliciano da Silva era infinitamente mejor que El Quijote.

Para entonces yo ya había caído en la más rendida admiración, en un apoteósico asombro. Fernando —porque podía—, solía disertar magistral, pontífice y hasta despótico, como un Castelar plumífero, como otro Valle Inclán redivivo, o incluso mejor: porque Fernando tenía dos brazos y al pobre don Ramón —en sus mejores tiempos— le quedaba solo uno.

CASTELAR PLUMIFERO

Sólo Fernando sabía amonestar amablemente al ignorante (¡pobrecillo!), e increpar al imprudente y sobre todo al pelmazo con un: ¡usted cálese!, que no dejaba lugar a dudas y colocaba al necio en su triste asentamiento habitual entre la unánime anuencia de los tribunales. ¿Cómo sería posible dejar de admirar a tamaño personaje, con qué recursos se negaba uno a hacerse socio espiritual del Chacarita Juniors cuando Fernando lo sugería con exquisita e incomprendida ironía?

La pena es que Fernando debió escribir más, mucho más, infinitamente más; para ejemplo y escarmiento de la pléyade de incompetentes y malbaratadores que en el mundo han sido. Pero es que Fernando tampoco tenía por qué dar pistas al malevaje: los saberes residían en él y con eso bastaba. Ahora ya nos faltará para siempre una intensa, concluyente e imprescindible carcajada.

Pero ahora también sobran las lágrimas, porque de lo que pueden ustedes estar absolutamente seguros es de que el anciano San Pedro anda como loco, preguntándose quién de los "nuevos" le ha puesto un sacrilego, maravilloso y revolucionario petardo.

(*) Fernando Altés Bustelo era director del diario "El Norte de Castilla" de Valladolid.

De nuevo el aborto

DOLORES GONZALEZ

Vuelven a la carga los "progresistas", con el tema del aborto, esos que consideran que algunos seres humanos no tienen derecho a vivir porque, en definitiva, este es el problema central: las leyes de plazos y los supuestos médicos y sociales, etc., son puros ropajes, disfraces tan endebles que dejan transparentar los verdaderos motivos, como la pretensión de ser absolutamente autónomos e irresponsables ante la evidencia de la vida que se inicia.

Esos "defensores" de la libertad de la mujer son "tan serios" como lo demostró hace pocos días en televisión una representante de un movimiento feminista, que hablaba de "un coágulo" para referirse a las primeras fases de la vida humana.

Se ha perdido, y desgraciadamente va siendo una epidemia, la capacidad intelectual de ver más allá de la cáscara más superficial de la realidad: ¡un coágulo! Si un ser humano no lo es por la apariencia, sino por la realidad de un patrimonio genético que funciona autónomamente y que procede de unos padres biológicos pertenecientes a la raza humana.

Es curiosa la falta de claridad, los "botes de humo", que se

lanzan confundiendo a las personas que no tienen grandes conocimientos al respecto: lo que son las células germinales, propiedad del padre o de la madre, y lo que es la nueva célula a que da lugar la unión de ambos, ya con autonomía propia. "Una nueva vida" distinta que ya no les pertenece más que como depositarios, que contiene toda la información biológica en sus genes y que codifican, como es sabido, desde el color de los ojos hasta la forma de la cara, resultado de una maravillosa recombinación del material genético de sus padres.

Y es de nuevo la comunidad científica internacional la que sin dejarse llevar de modas y presiones vuelve a reivindicar y a prestar su voz y sus palabras a los que aún no se valen por sí solos.

También es muy llamativo el desconocimiento de determinadas experiencias humanas de angustia y depresión que soportan las mujeres que se han visto, por determinadas circunstancias, en el trance de un aborto. Vamos a no esconder otra vez la cabeza como el avestruz y afrontar el problema, que no se soluciona quitando las barreras para que el aborto sea libre. Esto llenaría aún más las consultas de los psiquiatras de mujeres con problemas mucho más graves.

PLAZA MAYOR

CALLEJERO

P.M.C.

También hay satisfacciones en la vida, y esto es cosa generalmente conocida. Hay muchos obstáculos, muchos problemas que pueden afectarnos de forma más o menos directa, y también las satisfacciones de índole colectiva, o particular, nos traen de vez en vez las compensaciones a nuestros desvelos. Desde hace años he venido clamando por algo que, al fin, está en mis manos: una nueva edición, actualizada, del "Callejero de Segovia". Quizá haga una veintena de años que la Caja de Ahorros de Segovia tuvo la feliz idea de imprimir un callejero; el paso del tiempo le dejó obsoleto y casi inservible, al menos en lo que se refiere a una amplia zona de la ciudad, y ahora, la mencionada entidad ha tenido el acierto de sacar una nueva edición, actualizada, del callejero. Mis felicitaciones, porque lo considero una aportación de enorme valor en favor de la ciudad. El "Callejero de Segovia" debe estar en manos de agentes de la autoridad, taxistas, oficinas de turismo, hoteles, restaurantes, bares, comercios en general y todo tipo de oficinas en las que, es seguro, habrá que echar mano de él en no pocas ocasiones. Un buen acierto, pues, el de Caja Segovia con esta edición.

REZA

NUEVE AVEMARIAS

Durante nueve días
Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles.
Al noveno día publica este aviso y se cumplirán, aunque no lo creas.
C. G. M.

Quien da un poco
de su sangre para
que otro no muera,
es casi un creador,
porque con
su sangre da vida.

¡Hazte donante
de sangre!

PRIMER ANIVERSARIO

R.P. Antonio Domínguez Rueda O.P.

(MISIONERO DOMINICO EN CHINA)

Que falleció en Madrid el día 18 de noviembre de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Los funerales que se ofician mañana día 18, a las 9 de la mañana, en las Religiosas Dominicas de Ajofrin (Toledo), a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado y misa a las 8,30 de la mañana, en las Religiosas de Santa Isabel. El día 21, a las 8 de la tarde, misa en el Santo Cristo del Mercado, y el día 29, a las 12 de la mañana, misa en las Religiosas de la Encarnación, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Sus desconsolados hermanos, Luis, Felisa, Carmen (religiosa dominica, ausente), José Vicente y Concepción Domínguez Rueda; hermanas políticas, Maruja Martínez, Tasina López y Carmen Cubo; sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

El CDS califica de "bodrio" la modificación crediticia de la subvención de la Junta

PP, PSOE e IU, favorables a la ampliación del actual cementerio municipal

El Ayuntamiento aprobó ayer en la sesión ordinaria de pleno la modificación crediticia de la subvención de 79 millones otorgada por el Gobierno regional para la construcción de un nuevo cementerio, que será destinada a la mejora de la red de distribución de agua en el casco histórico. Todos los partidos políticos votaron a favor de la modificación, a excepción del CDS, que calificó de "bodrio administrativo" esta medida.

M.GALINDO

Antonio Cámara, portavoz municipal del partido centrista, justificó su negativa al cambio basándose en las continuas modificaciones que se han realizado en el Plan General de Ordenación Urbana a este respecto. "Todos los grupos hubiéramos querido que el cementerio tuviera otro sitio —señaló el portavoz del CDS—; pero no podemos autorizar otra modificación en el Plan General, cuando además va a suponer la creación de más de cinco mil nuevos enterramientos. Ahora, cuando no han sido capaces de buscar otro sitio y han agotado todas las posibilidades, hacen este bodrio administrativo que, por supuesto no vamos a admitir".

Por parte del equipo de gobierno, el concejal José Ignacio García señaló que el Ayuntamiento ha sido "absolutamente escrupuloso" al llevar a cabo la modificación del crédito, afirmando que esta operación "ha sido ventajosa" para la ciudad. "Para la construcción del nuevo cementerio, el



El actual cementerio podría ampliarse en un futuro próximo

M.GALINDO

Ayuntamiento tendría que poner 110 millones, por 79 de subvención de la Junta, y ahora la modificación nos permitirá un ahorro de 40 millones de pesetas —explicó García—. Nos parece que esta gestión es acertada y pensamos que es una forma correcta de administrar la ciudad".

Con respecto a la ampliación del actual cementerio, el portavoz del equipo de gobierno señaló que "no es tan exagerada" como el CDS pretendía hacer ver, afirmando que los nuevos enterramientos se realizarían en un periodo de 45 años, y sobre un terreno de pro-

riedad municipal, lo que cubriría las necesidades de la ciudad y no supondría una inversión económica muy fuerte para las arcas del Ayuntamiento. El grupo socialista e Izquierda Unida no expresaron objeciones a la modificación.

POLITICA CULTURAL

El pleno del Ayuntamiento aprobó ayer una moción presentada por los partidos de la oposición municipal en la que se pide la celebración de una sesión de carácter extraordinario para debatir la política cultural llevada a cabo hasta el momento por el equipo de go-

bierno. El portavoz socialista Javier Reguera justificó la moción afirmando que la gestión del PP en este sentido "carece de criterios que conformen un programa de actuación de acuerdo con unos planteamientos definidos". "En los presupuestos —dijo— aparecen grandes cantidades sólo para proyectos puntuales que no responden a un planteamiento global".

El alcalde Ramón Escobar afirmó que su grupo "estará encantado" de explicar las actuaciones y proyectos que en materia cultural ha hecho y va a realizar en el futuro.

Escobar insiste en realizar aparcamientos subterráneos en El Salón

M.G.

El alcalde de Segovia, Ramón Escobar, manifestó ayer que insistirá en la idea de realizar un aparcamiento subterráneo bajo el actual Paseo del Salón. El pleno municipal aprobó ayer una moción de IU en la que se pide un proyecto de rehabilitación de dicha zona, que deberá ser incluido con carácter prioritario en los próximos presupuestos.

Luis Peñalosa afirmó al defender su moción la necesidad de recuperar de forma "urgente e ineludible" esta zona, que en la actualidad se encuentra en un deplorable estado. Por otra parte, señaló que la construcción de un aparcamiento en la zona del Velódromo sería una obra "más barata y de mayor capacidad". "Creemos que un jardín no se debe tocar por muchas promesas de restaura-

ción que se hagan" —dijo Peñalosa—.

Por otra parte, el portavoz de IU criticó en duros términos la actuación de la Comisión de Patrimonio, a la que acusó de actuar con "servilismo" y en apoyo de la política del equipo de gobierno. "Es inconcebible que esta comisión admita que se carguen unos jardines; y lo más contradictorio es que sea apoyando a un equipo de gobierno" —dijo—.

Ramón Escobar coincidió con Peñalosa en certificar el mal estado del paseo, pero señaló que el equipo de gobierno mantiene la idea de realizar bajo su suelo un aparcamiento subterráneo. "No podemos gastar ahora dinero en arreglar esta zona —afirmó— cuando nuestra idea es la de construir los aparcamientos; iniciativa que vamos a volver a plantear



El Salón, nuevamente en el punto de mira del PP

PEÑALOSA

al municipio, una vez vistos los informes de las distintas comisiones".

En cualquier caso, Escobar manifestó estar de acuerdo "con cualquier aparcamiento que se haga, sea del tipo que sea y donde sea". En este mismo sentido, y respondiendo a

una pregunta del grupo socialista, el alcalde anunció que para el próximo mes podrían entrar en funcionamiento los aparcamientos al aire libre en el Seminario, ya que las conversaciones con el Obispado en este sentido están prácticamente cerradas.

El PSOE denuncia el retraso de las obras en Turismo

A.S.

El procurador socialista por Segovia, Angel Fernando García Cantalejo se interesa por la fecha de inicio del funcionamiento de la oficina de información al turismo de la Junta en Segovia. García Cantalejo ha remitido una pregunta a la mesa de las Cortes regionales en este sentido.

Esta oficina, objeto de unas obras de reforma durante los primeros meses del presente año lleva cerrada desde hace varios meses, cuando las obras de remodelación concluyeron el pasado verano. "Dada la perfecta situación de esta oficina, en la Plaza Mayor, por donde pasan todos los turistas que visitan Segovia, no se entiende el que permanezca cerrada cuando ya podría estar desde hace varios meses cumpliendo su función", dice el procurador socialista.

"A la Junta de Castilla y León —añade García Cantalejo— se le llena la boca siempre de declaraciones a favor del desarrollo del turismo en nuestra región, pero cuando llega la hora de actuar, cuando se debe dar ejemplo de actuación diligente y rápida, lo único que hace la Junta es dejar pasar el tiempo y mantener cerrada una oficina de información al turismo que tan necesaria es para todos".

GUIAS TURISTICAS

El Boletín Oficial de Castilla y León ha publicado la resolución del 30 de octubre del presente año de la consejería de Cultura y Turismo, por la que se hace pública la adjudicación del contrato de suministro de 5.500 ejemplares de guías turísticas provinciales de Avila, Burgos, León, Palencia, Segovia Valladolid y Zamora.

La adjudicación, mediante el sistema de contratación directa ha sido para la empresa editorial Everest, por un importe de 17.517.500 pesetas.

En el mismo sentido la Editorial Everest se hará cargo de la edición de 100.000 folletos sobre "El Camino de Santiago en Castilla y León", "Canal de Castilla" y "Turismo Rural", por un importe de 12,7 millones de pesetas. De igual forma, se editarán otros 100.000 ejemplares de los folletos dedicados a la gastronomía, vinos, castillos y museos de la región, así como un folleto sobre la propia comunidad, por un importe de 29,4 millones de pesetas.

La edición de estos folletos y guías se enmarca en la campaña de promoción turística que el gobierno autonómico va a realizar en los próximos meses, orientada a dar a conocer las rutas turísticas más significativas de la región, así como lo más destacado de su gastronomía, museos y una amplia oferta en turismo rural. Esta editorial está especializada en la edición de trabajos de estas características.

Hasta el próximo 8 de diciembre muestra sus proyectos en Segovia

Javier Carvajal, un arquitecto comprometido con su tiempo

El Colegio de Arquitectos fue, en la tarde de ayer, escenario de la presentación de la exposición que hasta diciembre muestra los trabajos de Javier Carvajal, un conocido y prestigioso arquitecto, que entre sus próximos proyectos está la puesta en marcha de una escuela en Segovia.

CONSUELO HERRERO

Javier Carvajal es actualmente uno de los mejores arquitectos españoles. Su larga trayectoria profesional ha sido recompensada con numerosos premios, pero, junto a su inquietud urbanística, se une una clara vocación docente.

Esta vocación le ha llevado a ser director de la Escuela de Arquitectos de Madrid, ha fundado y dirigido la Escuela de Barcelona y también la de Canarias. Además, ha sido comisionado por la UNESCO en el programa de estudios europeos de Arquitectura.

“La exposición es el recorrido por una serie de etapas de mi vida.—comenta Carvajal—. Indudablemente las exposiciones nunca son completas. Hay muchas más cosas que no se han llegado a construir y que para uno son muy importantes. Sin embargo hay otros proyectos arquitectónicos que si se han realizado, pero no son tan importantes. La arquitectura nunca es total, siempre hay otros factores que sugieren”.

La muestra, que se compone de los diferentes proyectos arquitectónicos realizados por Carvajal, presenta la actitud de un hombre comprometido con el tiempo en el que vive. “No se debe buscar demasiados arqueologismos. Se reflejan las ganas de abrir camino en el campo arquitectónico. Hay muchas premoniciones. Esta arquitectura que yo empiezo haciendo muy racionalista, porque en ese momento estamos luchando para abrir el camino de España hacia la arquitectura racionalista. Hay también una meditación de lo autóctono, por eso aparecen



Javier Carvajal, durante la presentación de la muestra. PEÑALOSA

casas blancas andaluzas, lecturas de arquitecturas vascas, que no son miméticas sino son inspiraciones. Es lo que llamó arquitectura enraizada que quiere entender el sitio pero que, sin embargo, está comprometida con ese tiempo en el que el arquitecto tiene que trabajar”.

La muestra, que se podrá visitar hasta el 8 de diciembre, ha sido organizado por el Colegio Oficial de Arquitectos Españoles y ha recorrido todo el territorio nacional despertando un gran interés.

CENTRO DE ESTUDIOS

Su inquietud docente y su amor por Segovia le han llevado a promover la instalación en la ciudad de un Centro de Estudios Integrales de Arquitectura, que podría estar ubicada en el Convento de Santa Cruz.

“Queremos que el centro sea abierto a todos los arquitectos de Europa y que tenga un nuevo encuadre de los estudios de Arquitectura, en la que convivan también arqueólogos, aparejadores, historiadores o pintores. Todas las profesiones que hacen referencia al mundo arquitectónico que es mucho más complejo que la propia arquitectura”.

Un centro en el que se integrarán todos estos estudios, para que el trasvase entre carreras sea fácil. “Una escuela con carreras curriculares, en las que se pueda pasar de una enseñanza a otra, completando currículos”, añade Javier Carvajal.

Carvajal afirma que hasta el momento todas las fuerzas vivas de Segovia han apoyado este ambicioso proyecto.

La Diputación Provincial recibió el título de socio de honor de ARSEG

M.G.

La Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Segovia (ARSEG) entregó ayer el título de socio de honor de la misma a la Diputación Provincial, en el transcurso de un acto que tuvo lugar ayer en el salón de actos de la Caja de Ahorros. Alvaro Jiménez, presidente de ARSEG, entregó el nombramiento al vicepresidente primero de la corporación provincial, Javier Santamaría, que recogió esta distinción en nombre del presidente de la Diputación, Atilano Soto. A este acto asistió también un representante de la Junta de Castilla y León.

El presidente de ARSEG agradeció a la Diputación la labor de colaboración que está desempeñando en favor de la rehabilitación de los enfermos alcohólicos, destacando el apoyo constante hacia las iniciativas emprendidas por la asociación.

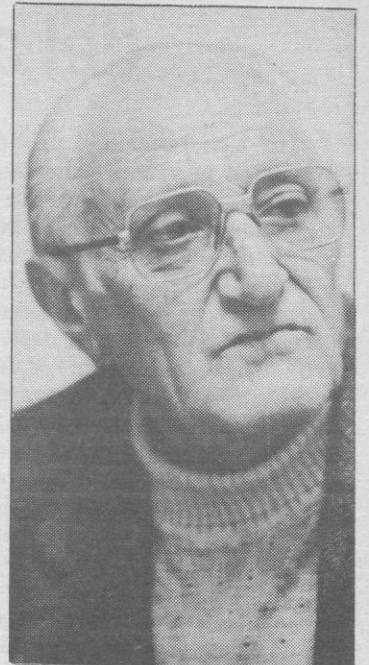
Por su parte, Javier Santamaría mostró el reconocimiento de la institución provincial ante este nombramiento, señalando la voluntad de la Diputación de seguir trabajando y colaborando junto a ARSEG.

Una vez finalizado el acto, el doctor Diego Reverte, jefe del servicio de Medicina Interna del Hospital General, disertó sobre “Enfermedades derivadas del consumo de alcohol”, en la que trazó un panorama muy completo y detallado sobre los efectos nocivos del abuso de alcohol en el organismo.

DROGA MORTIFERA

El doctor Reverte calificó al alcohol como “la droga más mortífera que existe”, comparándola con el resto de sustancias estupefacientes consideradas ilegales. “El hecho de que el alcohol no sea considerado socialmente como una droga —dijo el doctor— no significa que tenga unos efectos más nocivos y mortíferos que muchas de las drogas consideradas ilegales”.

Con respecto a los daños que el abuso de la ingestión de alcohol produce en el cuerpo humano, Diego Reverte se refirió a los trastornos provocados directamente por esta sustancia, tales



Alvaro Jiménez. PEÑALOSA

como las hepatitis alcohólicas agudas y crónicas, las cirrosis hepáticas, pancreatitis agudas y cardiopatías alcohólicas.

Reverte afirmó que una gran parte de los ingresos y consultas que se producen en medicina interna son por los efectos derivados del alcohol, lo cual supone un coste social importante a medio plazo.

Por otra parte, el doctor Reverte destacó el papel importante que desempeña ARSEG en la rehabilitación de los enfermos alcohólicos, así como la labor desempeñada por la Unidad de Salud Mental en el tratamiento de estas patologías.

“No hay duda de que el alcohólico es un enfermo —dijo el doctor— y que debe ser tratado como tal, pero también depende en gran medida de la voluntad del enfermo por salir de su situación. Cuando un alcohólico llega a la consulta, nosotros le recomendamos un tratamiento que le permita salir de su enfermedad, pero no podemos obligar a esta persona a que lo siga”. “En este sentido —añadió— es muy importante la labor que desarrollan asociaciones como ARSEG, así como el trabajo de la Unidad de Salud Mental que desempeñan un trabajo muy importante en el desarrollo y recuperación de estos enfermos”.

Descarrila en Boceguillas un tren de mercancías

A.S.

Un tren de mercancías descarriló ayer en el kilómetro 132 de la vía férrea Madrid-Irún. El accidente tuvo lugar dentro del término municipal de Boceguillas a las 15.10 horas, sin que hubiera que lamentar desgracias personales.

Dos de las ocho unidades que componían el convoy se salieron de la vía, por lo que el servicio por la misma estuvo interrumpido por espacio de nueve horas. Durante ese tiempo y hasta que a las 0,15 horas de hoy pudo ser restablecido el tráfico ferroviario, los trenes de viajeros

fueron desviados por Avila.

Por otro lado, en Segovia capital ha sido denunciada la sustracción de un maletín con ordenador y otros objetos del interior de una vivienda situada en la calle Alférez Provisional. La valoración de los bienes robados se eleva a 900.000 pesetas.

El Gobierno Civil ha informado también que en las últimas horas se han registrado dos accidentes de circulación en la provincia de Segovia, en la N-601 a su paso por Cuéllar y en la CL-603 en el término municipal de Escobar de Polendos, en los que no se produjo ningún herido.

El segoviano Francisco González Galán, colegiado de honor de Doctores y Licenciados

A.S.

El segoviano Francisco González Galán recibió, en el transcurso de un acto celebrado en un céntrico hotel de la capital vallisoletana, el diploma de colegiado de honor de Doctores y Licenciados en Letras y Ciencias. González se hizo acreedor a este galardón al alcanzar la edad de jubilación durante el curso 1991-1992, como homenaje a toda una vida dedicada a la formación de tantas y tantas generaciones.

Durante el acto de entrega de diplomas, el decano del colegio José María Hernando destacó

la importancia de este reconocimiento hacia unos profesores que con su sacrificio, entrega y dedicación habían conseguido día tras día, educar y enseñar a gran número de alumnos en distintos centros de la Comunidad Castellano-Leonesa. Les agradeció, en nombre de la sociedad, la labor que habían realizado en el nivel educativo en el que habían desempeñado su función y lamentó el poco reconocimiento que esta misma sociedad concede a la labor docente realizada, en varios casos, durante más de cuarenta años de servicio.

Hernando indicó asimismo

que “el aspecto vocacional que ha presidido todas nuestras actuaciones ha sido una garantía de formación de nuestros alumnos y un ejemplo a seguir por todos los colegiados”.

Además de Francisco González, recibieron el título de galardón de colegiado de honor Luis Alarcos, Concepción Alonso de Ozalla, Encarnación Alonso, M. Luz Alvarez, Obdulia Arranz, Baltasar Criado, José García, Felipe Pérez, Socorro Vidal, todos ellos de Valladolid; Aurora Cameno, Melchor Peiroten y Fidentino Díez, de Burgos, y Julián Tejedor, de Palencia.

Segovia y Avila, incluidas en la comisión de ciudades patrimonio donde intervendrá el Estado

Garcés: "Las intervenciones en el Acueducto no contemplan soluciones drásticas"

Las actuaciones que se realizarán en el Acueducto contemplarán un respeto máximo al monumento, según los reponsables de la Junta. Mientras, el Ministerio de Obras Públicas ha aprobado un plan para las ciudades históricas, donde han quedado incluidas Avila y Segovia.

AURELIO MARTIN

En el Acueducto no se adoptarán soluciones drásticas y todas las actuaciones que se van a realizar irán en la línea de respeto al monumento, tanto desde el punto de vista arqueológico, como desde su significado como obra hidráulica, según dijo ayer Marco Antonio Garcés, jefe del Servicio de Restauración de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León.

Garcés, que se reunió en Segovia con los técnicos encargados de los trabajos que se realizan en el Acueducto, añadió que ya ha concluido la fase de reconocimiento general del estado de conservación del monumento, habiéndose estudiado meticulosamente piedra por piedra.

El jefe del Servicio de Monumentos no quiso avanzar nada acerca del estado en que se encuentra la construcción romana, aunque los técnicos han reiterado que algunos sillares y dovelas corren peligro de desprendimiento. Por este motivo la Junta de Castilla y León, que se va a gastar inicialmente en el Acueducto una cantidad próxima a los 100 millones de pesetas, adjudicó urgentemente a Geocisa unos primeros trabajos, tanto de sujeción de las partes afectadas, bajo el sotabanco, como de estudios preliminares y andamiajes.

Marco Antonio Garcés indicó a un grupo de periodistas que la Junta ha encargado al arquitecto Francisco Jurado Jiménez la dirección de los trabajos para diagnosticar el conjunto de las patologías que afectan al monumento y, des-



Giorgio Croci, en primer plano con una cámara fotográfica, ayer en el Acueducto.

PEÑALOSA

pués, establecer qué proyecto o proyectos se van a emprender para su rehabilitación y conservación global.

Además de otros técnicos de la Junta, del Ayuntamiento de Segovia y de Geocisa, ayer también visitó el Acueducto, Giorgio Croci, uno de los expertos que participarán en la misión técnica que va a realizar el Consejo de Europa en esta ciudad, a partir de enero próximo. Croci fue saludado por el alcalde, Ramón Escobar, y por el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío.

Por invitación del Ejecutivo regional, Giorgio Croci, especialista en temas de estructura, profesor de la Universidad Politécnica de Roma, ha celebrado reuniones con otros técnicos españoles y ha tenido "un primer contacto con el monumento", según afirmó. Giorgio Croci, que en la misión del Consejo de Europa estará acompañado por otros expertos, como Bernard Winkler, conocido como *el mago del tráfico*, es un gran especialista

en cuestiones de estructura y de estabilidad de monumentos.

Actualmente trabaja en el Coliseo de Roma y ha estado en Egipto para evaluar los daños que han sufrido los grandes monumentos faraónicos con motivo del terremoto, y también ha trabajado en algunos temas de ciudades históricas y monumentos españoles, según fuentes del Consejo de Europa.

Por otro lado, el titular del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT), José Borell, se reunió ayer con los alcaldes de cinco ciudades históricas—Cáceres, Granada, Salamanca, Santiago de Compostela y Toledo—con los que se alcanzó un principio de acuerdo para poner en marcha un programa de Estado de desarrollo de actuaciones. Según informó el MOPT, las actuaciones se concentrarían en el período 93-96 para desarrollar las siete ciudades históricas españolas patrimonio mundial de la humanidad—además de las mencionadas, Segovia y Avila—.

En la reunión se acordó también elaborar un convenio general para gestionar y concertar estas obras en el que estarían integrados la Administración, a través del MOPT y de Cultura, las comunidades autónomas y los ayuntamientos afectados para que pueda firmarse en enero próximo. El MOPT dará prioridad a las actuaciones en las rondas de circunvalación, "que puedan suponer un alivio en la presión del tráfico en áreas centrales de las ciudades". El Ministerio pidió en la reunión la incorporación de los alcaldes de Avila y Segovia a la comisión de ciudades patrimonio mundial, lo que fue aceptado por los alcaldes de las ciudades presentes. El MOPT quiere adelantar una serie de actuaciones específicas en estas ciudades para lo que se contaría con parte del presupuesto cultural—un uno por ciento—de la inversión en obra pública y se acordaría con el de Cultura la realización de proyectos.

El TSJ declara nula la sanción impuesta en su día al profesor del "Andrés Laguna", Tomás Martín Bayón

A.S.

El Tribunal Superior de Justicia de Burgos ha estimado parcialmente el recurso interpuesto por el profesor Tomás Martín Bayón y ha declarado nulas las resoluciones por las que en su día se suspendió al mismo de su labor de dar clases a los alumnos de los grupos E y F de COU del curso académico 1988-89.

Durante el citado curso, estos dos grupos se negaron a entrar en clase, alegando la existencia de un grave problema con el citado docente. Tras personarse en el centro un inspector de Educación, la Dirección Provincial del MEC dictó

una resolución el 5 de enero de 1989 suspendiendo a Tomás Martín en su labor de impartir clases a los dos grupos de COU. Contra esta medida, el letrado del profesor interpuso recurso de alzada ante la Subsecretaría del MEC, que fue desestimado el 12 de julio de 1989. Martín acudió, entonces, a la vía contencioso-administrativa ante el TSJ de Burgos, que ha dictado ahora sentencia con fecha de 28 de octubre de 1992 declarando la nulidad de todas estas resoluciones e indicando que "debe restituirse al profesor, por el tiempo en que fue relegado, a la situación ante-

rior a los actos anulados, pudiendo impartir si así lo desea las clases de los cursos referidos del IB "Andrés Laguna".

PROCEDIMIENTO

En los fundamentos de derecho, el fallo reconoce los defectos de la resolución recurrida, ya que "una resolución de este tipo, que suspende parcialmente una docencia programada y que afecta al normal desempeño del ejercicio profesional del recurrente, dada la publicidad de sus consecuencias, debería haberse adoptado siguiendo los pasos del procedimiento administrativo".

"Sin embargo—continúa la sentencia—, no se respetaron mínimamente los trámites de este procedimiento, careciendo el principal afectado del trámite de audiencia para presentar alegaciones o ser escuchado, causando indefensión respecto al acto principal, pues no olvidemos que se relega de su función al profesor cuando quien incumple la obligación de asistir a clase son los alumnos".

Por otro lado, el TSJ no estima la indemnización de daños y perjuicios reclamada por el profesor, al entender que "nada se ha probado en este sentido".

Comenzaron las votaciones para elegir los consejos escolares

ANGELICA TANARRO

Unos 27.000 alumnos, cerca de 54.000 padres y unos dos mil profesores podrán participar estos días en las elecciones a consejos escolares que comenzaron ayer y finalizarán el próximo sábado.

Las cifras exactas del censo de participantes para toda Segovia y provincia en los distintos niveles educativos y contabilizando tanto los centros públicos como los concertados son 1.901 profesores, 26.908 alumnos y unos 53.816 padres.

Los consejos escolares son los órganos de dirección de los centros educativos, cuya composición numérica varía según sus dimensiones. Desde los dos miembros que tienen los consejos de las escuelas unitarias de los pueblos de la provincia—el profesor y un padre— hasta los 20 que puede tener un instituto de Enseñanzas Medias.

En estos últimos, cuando tienen más de 16 unidades, el consejo se compone del director, el jefe de estudios, un representante del Ayuntamiento, 8 profesores, 4 padres, 4 alumnos y un representante de la Administración y resto de servicios del centro. También participa con voz pero sin voto el secretario del instituto.

La importancia de los consejos escolares viene dada por sus competencias. Este órgano es el responsable de la marcha global del centro: aprueba su reglamento de régimen interno, su presupuesto y programa pedagógico, las colaboraciones con otros centros, entiende en los expedientes abiertos a los alumnos y diseña sus actividades complementarias.

ENTENDIMIENTO

Su existencia no ha sido sin embargo en ocasiones un camino de rosas, como ha reconocido el director provincial de Educación, Juan Manuel Guzmán.

"A veces se ha producido un mal entendimiento entre el sector de padres y el de los profesores. A éstos compete la tarea pedagógica, mientras que a los primeros la supervisión de la misma. Sin embargo, los padres han sobrepasado en ocasiones sus funciones, evidentemente de buena fe, y ello ha suscitado problemas".

Problemas que a su juicio están en trance de resolución con la llamada Escuela de Padres que se está fomentando "y una de cuyas misiones importantes es precisamente explicar cuál es su papel en los consejos escolares".

En el proceso electoral abierto en el día de ayer se está registrando una participación mayor que en anteriores elecciones, "ya que algunos sectores que otros años se han inhibido en algunos centros educativos tanto entre los padres como entre los profesores esta vez han presentado candidaturas".

FUENTEPELAYO

Altos cargos del Banco de España visitaron la Caja Rural

JUAN CRUZ

No es muy frecuente que una localidad de las características como las de Fuentepelayo cuente con una entidad financiera propia. Esta situación que pudiera ser habitual en comunidades tan distantes y diferentes de la nuestra, tal es el caso de Andalucía, País Valenciano o Murcia, en las que sí abundan este tipo de entidades; no lo es tanto en Castilla-León.

Fuentepelayo es la única localidad de la región que no siendo capital de provincia tiene Caja Rural propia; y la tiene desde hace más de veinticinco años.

Desde entonces se ha ido haciendo un hueco en el sector bancario y ya goza de la total credibilidad y prestigio en los sectores financieros y económicos de nuestra comarca. Esta cooperativa de crédito, que pertenece a sus socios y que está al servicio de éstos y de todos los clientes cuenta en la actualidad con unos recursos propios que superan los mil millones de pesetas, cantidad más que considerable si tenemos en cuenta que estamos hablando de un medio eminentemente rural y a la vez muy reducida.

Hace unos días la aludida Caja Rural de Fuentepelayo fue visitada ayer por auténticos pesos pesados dentro del organigrama del Banco de España. Las primeras autoridades monetarias de la primera institución bancaria del país en materia de inspección, como Galilea y Rufas que departieron amigablemente con el presidente y director general de la entidad señores Serrano y Encinas, respectivamente.

COLABORACION

El carácter de la visita, lejos del lógico control que conlleva una inspección, fue el ofrecer a la Caja un brazo de amistad y colaboración. Las aludidas personalidades visitaron las dependencias de la entidad, tanto el patio de operaciones como el resto de servicios, incluida la Biblioteca.

A continuación fueron recibidos por la práctica totalidad del consejo rector con quienes charlaron durante más de dos horas.

Eduardo Galilea expresó a los consejeros su satisfacción personal y por ende la del propio Banco de España por la boyante situación que estaba atravesando la Caja Rural de Fuentepelayo y aprovechó el momento para felicitar a los máximos responsables por la gestión que estaban llevando.

COLOQUIO

En su larga disertación no faltó en análisis a la situación económica actual en general y al estado de la banca en particular.

Como colofón a su amplio discurso se abrió un interesante coloquio en el que participaron los consejeros. Levantó la sesión el presidente de la Caja Rural de Fuentepelayo quien agradeció tan ilustre visita, y aprovechó la ocasión para solicitar ayuda para las entidades pequeñas.

CUELLAR

Tendrá una rampa de acceso para minusválidos

El INEM rehabilita un edificio para sus nuevas oficinas

El Instituto Nacional de Empleo, INEM, está llevando a cabo obras de rehabilitación y acondicionamiento en lo que fue casa del médico, plaza del Mercado del Pan, para instalar sus nuevas oficinas. Las obras, iniciadas a principios de octubre, está previsto que finalicen a últimos de año y cuentan con un presupuesto de diez millones de pesetas.

S. GUIJARRO

La ampliación y mejora de la oficina de Cuéllar ha sido una vieja aspiración de la Dirección Provincial del INEM de Segovia. La actual oficina, situada en el edificio de los antiguos sindicatos verticales de la calle Chorretones, a pesar de la reforma realizada hace pocos años no satisface las necesidades de este servicio.

El traslado a la antigua casa del médico será posible gracias al acuerdo de cesión del edificio suscrito entre el Ayuntamiento y el INEM. La cesión de uso que realiza el Ayuntamiento es por un periodo de 25 años sin pago de renta, siendo por cuenta del INEM los gastos de rehabilitación y mantenimiento del edificio.

Las obras que están siendo ejecutadas en la actualidad consisten en la consolidación general del edificio y el acondicionamiento de la planta baja para situar en ella la nueva oficina. En esta planta se habilitarán una zona de información, áreas de gestión y tramitación administrativa, con sus correspondientes zonas de espera, y dos



Aquí estarán las nuevas oficinas del INEM.

S. GUIJARRO

aseos.

En el exterior del edificio se ampliarán parte de las ventanas y cerrará la puerta secundaria para convertirla en una nueva ventana. También se sustituirá la barandilla de madera de la planta superior por otra metálica, y se realizará una limpieza general de la fachada.

Para adecuar el edificio a la normativa vigente, se construirá una rampa de acceso para minusválidos en un lateral del porche de la puerta principal.

En la planta superior se ha consolidado la estructura del edificio y demolido la mayor parte de los tabiques. En una futura segunda fase de las obras

se prevé ubicar en la planta superior una sala de usos múltiples, archivo, dirección y aseos.

ANTIGUO CONSULTORIO

El edificio que está siendo acondicionado por el INEM se construyó hacia 1960 para casa consultorio del médico titular. Para ello fue necesario derribar la antigua alhóndiga, edificio público donde se guardaban y comercializaban los cereales desde la Edad Media, y sus dependencias anejas. En el solar resultante también se construyeron una vivienda y el parque de bomberos.

El edificio ocupa un solar de 242 metros cuadrados con una

superficie construida de 345 metros. Está situado en una zona monumental dentro del casco antiguo de Cuéllar, colindante con la capilla de La Magdalena y cerca de la muralla, iglesia de San Esteban y palacio de Pedro I "el Cruel". Debido a esta situación ha sido preceptivo para realizar las obras el correspondiente informe favorable de la Comisión Provincial de Patrimonio.

En la misma zona se está construyendo un centro parroquial y parece que se edificará el polémico nuevo centro de salud de Cuéllar. La nueva oficina del INEM estará situada a 100 metros de la Plaza Mayor.

David Luguillano invitó a su finca a la peña cuellarana

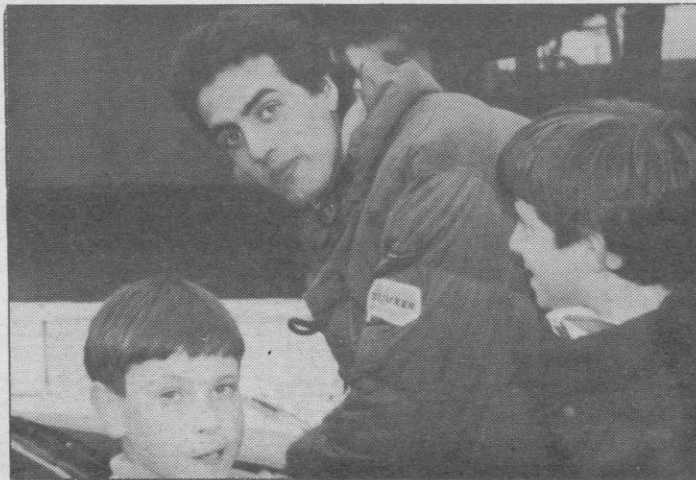
S. GUIJARRO

Los socios de la peña taurina cuellarana "David Luguillano" asistieron a un día de campo, amistad y toros atendiendo a la invitación que el diestro vallisoletano hizo a la asociación cuellarana. Más de cien aficionados seguidores del matador se dieron cita en la finca El Refugio, de Alcazarén, Valladolid, propiedad de la familia "Luguillano".

La jornada se inició con la salida desde Cuéllar y Valladolid de los miembros de la peña, teniendo como punto de reunión la finca El Refugio. A su llegada, en una mañana de espesa niebla, fueron recibidos por el matador y su familia.

Tras un ligero almuerzo matutino, se realizó un pequeño encierro de vaquillas hasta los corrales de la plaza y, posteriormente, salieron al ruedo para deleite de los aficionados. También fue tentada una vaquilla por David, su hermano Jorge que fue novillero, y su padre Clemente, que toreó en los años 50 y 60.

Terminada la primera suelta se llevó a cabo una comida de hermandad en la que participaron todos los asistentes, dando buena



El joven matador firmando autógrafos.

S. GUIJARRO

cuenta de unas exquisitas patatas con níscales y costillas de cerdo elaboradas por miembros de la peña. Tras la comida, nueva suelta de vaquillas hasta el final de la tarde.

A la hora de la despedida David "Luguillano" manifestaba su satisfacción por el agradable día pasado "Agradezco a la peña de Cuéllar el apoyo que me ha brindado a lo largo de la temporada, así como el cariño demostrado en todas las ocasiones".

Respecto a la temporada que ha finalizado "Luguillano", está contento a pesar de no haber

toreado mucho. "Mi despedida de la temporada en Madrid fue importante, cuajé una faena honda a un toro difícil y la afición madrileña supo entender mi toreo", dice el matador.

Para la próxima temporada su ilusión es intervenir en las ferias de San Isidro, Sevilla y San Pedro Regalado de Valladolid. "La Feria de San Isidro es fundamental para hacer una buena temporada. Me encuentro cada vez más seguro y espero que el próximo año sea muy importante para mi carrera taurina", manifiesta el torero.

Teatro infantil

S. GUIJARRO

Desde ayer lunes, hasta el próximo día 20 tendrá lugar una serie de representaciones de teatro organizadas por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, dentro de la V campaña "Vamos al teatro".

Estas representaciones, dirigidas fundamentalmente al público infantil, se realizarán en el cine Ideal. Las actuaciones se podrán ver en jornada de mañana y tarde, coincidiendo con el horario escolar, entre los días 16 y 20.

La primera representación estará a cargo de la compañía Zarabanda, que interpretará los entremeses de Alejandro Casona "Fabrilla del secreto bien guardado" y "Farsa del comudo apaleado".

Esta compañía intervendrá hoy a las 15 horas y mañana martes a las 10 y 15,30 horas, bajo la dirección de Enrique González.

La compañía Producciones Rayuela presentará la obra de Carlos Nuevo "Ah, Blando", dirigida por el mismo autor. Las representaciones tendrán lugar el día 19 a las 10,30 y 15,30 horas, y el viernes día 20 en horario sólo de tarde.

Por la supresión de la línea de autobuses entre Rebollo y la capital

Doce poblaciones se quedan sin transporte de viajeros con Segovia

La empresa de transportes de viajeros "Galo Alvarez-Linecar" suprimía la semana pasada el servicio de autobuses que discurre entre el municipio de Rebollo y Segovia. Un total de doce núcleos de población quedan de

esta manera comunicados por carretera con la capital. Los alcaldes de estos pueblos no recibieron ningún aviso previo del cierre de la línea, por lo que tras reunirse han decidido pedir explicaciones a la empresa y a Fomento.

CONSUELO HERRERO

El martes de la semana pasada los habitantes de las localidades de Rebollo, Muñoveros, El Guijar de Valdevacas, La Puebla de Pedraza, Arevalillo de Cega, El Cubillo, Caballar, La Cuesta, El Berrocal, Tenzuela, Santo Domingo de Pirón y Basardilla, pudieron comprobar cómo el autobús que discurre entre Rebollo y Segovia dejaba, de forma inesperada, de pasar por sus poblaciones, dejándoles de esa forma prácticamente incomunicados con la capital.

La empresa Galo Alvarez concesionaria de esta línea de viajeros no había avisado a los ayuntamientos ni a los alcaldes de los municipios afectados. La única explicación se había realizado a través de unos carteles colocados en los diferentes bares de las poblaciones.

El gerente de la empresa de transportes, Gerardo Salgado, aseguró a este periódico que la línea es deficitaria y se hace imposible seguir manteniéndola.

"Hace un año— afirma Salgado— presentamos un estudio económico en la Dirección General de Transportes de la Junta de Castilla y León sobre la situación deficitaria de la línea entre Rebollo y Segovia. El número de viajeros que la utiliza es muy pequeño y no disponemos de ninguna subvención que nos ayude a mantenerla".

EXPLICACIONES

Ante esta situación, los alcaldes y representantes de los municipios afectados, mantuvieron una reunión, el pasado domingo, en la que decidieron pedir explicaciones a la empresa, exigir que el servicio continúe y reunirse con los servicios territoriales de Fomento para intentar habilitar alguna fórmula con el fin de que este servicio básico no desaparezca.

"Este servicio— afirma Julián Martín, alcalde de Rebollo— es imprescindible para nuestros pueblos. Es un servicio tan básico como la educa-

ción o la sanidad. La mayoría de los vecinos son gente mayor, que necesitan ir a Segovia y no tienen medios de transportes, ya que ni los taxis existen aquí. En vez de intentar dar más vida a los núcleos rurales nos están dejando cada vez más aislados".

Los alcaldes están indignados con la empresa por la forma de avisar de la supresión de la línea. "La sorpresa ha sido doble— afirma Luis Miguel Borreguero, alcalde de Muñoveros—. Una, por la empresa que ha avisado de mala manera, por medio de un anuncio como el que quiere vender gaseosas. Otra, por las declaraciones realizadas por el jefe del servicio de Fomento, José Antonio Flórez Valero, en un medio de comunicación radiofónico. En ellas acusaba a los alcaldes de desidia en este asunto, cuando en realidad hemos sido los últimos en enterarnos. Los problemas con la línea ya vienen de antaño y no es la primera vez que nos movilizamos".

SAN RAFAEL

Interesante hallazgo micológico

PEDRO L. MERINO

Se realizó una muy interesante exposición-concurso de los muy diferentes tipos de hongos que durante esta época crecen en los pinares de la población.

Además del carácter pedagógico que suponen todas estas exposiciones, en esta ocasión ha sido acrecentada la importancia científica de esta edición, por la presentación de una especie no clasificada en los libros como haber sido encontrada en Segovia.

Así, Alejandro Domínguez, un joven vecino de la localidad, fue quien encontró un hongo del género de los Gasteromicetos, concretamente un Clatro Rojo, *Clathrus ruber* de nombre científico, que hasta no era constatada su procedencia por tierras segovianas, según informó Armando Guerra, de la Sociedad Micológica de Madrid, quien era el encargado de dar nombre a las más de 150 especies recolectadas durante los dos días de la exposición. También fue presentada a concurso una especie que llamó la atención de todos los que acudieron a la exposición, se trata de un *Pirolithus tinctorius*, que según aclaró el señor Guerra, se había desarrollado de manera desmesurada, formando un magnífico ejemplar tanto por su rareza de su forma como por su gran peso, llevándose así el premio al ejemplar más raro y pesado.



Este ejemplar nunca había sido encontrado en Segovia.

P. L. MERINO

Otras muchas especies llaman la atención de los visitantes, quienes pudieron por ejemplo probar la dulce Claveria Truncata, cruda, escuchando las explicaciones del señor Guerra para hacer con ella un caramelo de seta, o para añadirla como trope-

zones en las natillas o flanes.

La exposición de los diversos tipos de hongos de los pinares espinariegos continuará el próximo fin de semana, tras el paso de las explicaciones de Armando Guerra estos días por la capital segoviana.

Fernando Altés, director de "El Norte de Castilla" falleció ayer en Valladolid

Valladolid. (Ical).— Fernando Altés Bustelo, director del rotativo "El Norte de Castilla", desde 1974, falleció ayer en Valladolid a los 56 años de edad víctima de cáncer.

Su muerte se produjo a las siete de la tarde, en la clínica del Sagrado Corazón, donde se encontraba ingresado desde hace dos meses.

Altés entró en coma irreversible por la mañana, tras mantener una larga batalla con la enfermedad que le aquejaba desde hacía dos años y le mantenía desde entonces apartado de las tareas profesionales.

Licenciado en Derecho por la Universidad de Valladolid, Fernando Altés Bustelo protagonizó una biografía ligada desde la niñez a "El Norte de Castilla", entidad de la que su padre fue gerente y consejero delegado.

Su aprendizaje periodístico—que comenzó con un prolongado meritoriaje y un empleo durante años como corrector de pruebas en los talleres del decano de la prensa española— le convirtió durante los años 60 en un elemento poco a poco imprescindible de aquellas sucesivas redacciones de la calle Duque de la Victoria por las que desfilaron Paco Umbral, César Alonso de los Ríos, José Luis Martín Descalzo, Pepe Jiménez Lozano, Javier Pérez Pellón, Manu Leguineche y tantos otros brillantes reporteros y escritores.

En 1974, el consejo de administración del periódico dio luz verde a su nombramiento como director, a propuesta de Miguel Delibes.

Paradójicamente, los 18 años transcurridos desde entonces hurtaron a los lectores de "El Norte de Castilla" una presencia habitual de la pluma de Altés Bustelo, un excelente articulista.



EL NORTE DE CASTILLA

Fernando Altés Bustelo.

Las últimas contribuciones de Fernando Altés Bustelo a las páginas de opinión y debate del periódico fueron las referidas a la desmembración de la URSS y a la necesaria convivencia entre los credos religiosos.

ULTIMOS TRABAJOS

En los últimos meses, minado por la enfermedad y a costa de un agotador esfuerzo para elaborar los manuscritos, concibió el decálogo titulado "Sine ire nec estudio" como la confesión de sus principios y la explicación de su propia existencia, cuyo término consideraba próximo.

Aun más cerca de la hora final, Fernando Altés dejó listo para su publicación como libro el epistolario "Cartas a Alejandra", 30 misivas dirigidas a su nieta—que cuenta con poco más de un año de edad— en las que explica con una sencillez y emotividad apasionantes los fenómenos de la naturaleza y las criaturas con las que primero se topa un infante en la vida.

El PP de la región denuncia el proselitismo del PSOE entre los abstencionistas

Valladolid. (Ical).— El PP de Castilla y León, en una nota de prensa remitida ayer, califica de "ilegítima" y de atentatoria "contra la libertad ideológica" la utilización "selectiva y partidista" de los censos electorales en la campaña del PSOE para captar los abstencionistas en las pasadas elecciones.

El PP regional asegura en su nota que ha recibido muchas quejas de las visitas que realizan los agentes electorales del PSOE a los ciudadanos que no votaron en las pasadas elecciones, lo que atenta contra el derecho constitucional al secreto del voto y supone una fórmula de coacción e intimidación.

Para el PP los partidos políticos no están legitimados para utilizar de forma selectiva los datos personales recogidos en los censos electorales que manejan, ni deberían incluir en los cuestionarios preguntas sobre la

afinidad ideológica de los encuestados y sobre los motivos de su abstención.

Además el PP insta al PSOE para que cese en su absurda campaña de proselitismo entre los abstencionistas y sugiere que la campaña para combatir el abstencionismo se haga desde las instituciones.

SEMINARIO SOCIALISTA

Por su parte, el secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, manifestó ayer, en relación al reciente seminario socialista de Magaz de Pisuerga que "a veces se tiene la impresión de que esta región es una especie de huerto "popular" donde nadie tiene derecho a levantar cabeza".

Con ello, Quijano quiso significar la importancia de este encuentro que ha demostrado "que el partido sigue vivo" y que ha supuesto "un rearme moral para los militantes socialistas".

Presentadas 1.846 enmiendas al proyecto de presupuestos

Valladolid. (Ical).— Los cuatro grupos parlamentarios con representación en las Cortes de Castilla y León han presentado un total de 1.846 enmiendas al proyecto de ley de presupuestos de la Comunidad Autónoma elaborado por el Gobierno autónomo.

El plazo de presentación de enmiendas concluyó a las 14 horas de ayer.

El Grupo Socialista ha sido el que mayor número de enmiendas han elaborado, un total de 1.060, seguido del CDS, con 499.

En tercer lugar se sitúa el Grupo Mixto, con un total de 248 enmiendas, 153 con la firma del único procurador de Izquierda Unida y las 95 restantes firmadas conjuntamente por los procuradores leoneses Virgilio Buiza y Luis Aznar, que se integraron en este grupo tras abandonar el PSOE y el CDS respectivamente.

El Grupo Popular, por último, ha presentado para su debate en el hemiciclo de Fuensaldaña un total de 39 enmiendas.

En días pasados, las Cortes regionales, con mayoría absoluta del PP, rechazaron las enmiendas a la totalidad presentadas por el resto de los grupos.

SEDE DE LAS CORTES

El presidente de las Cortes de Castilla y León, Manuel Estella, reconoció ayer que el Parlamento regional no tendrá una nueva sede antes del siglo veintiuno.

Estella señaló, en la tertulia de redacción de la agencia Efe, que el asunto de la búsqueda de un nuevo edificio para el Parlamento regional, "está muy verde".

Castilla y León consume la cuarta parte de la electricidad que produce

Las eléctricas se niegan a rebajar el precio a las industrias de la región

Las compañías eléctricas se muestran contrarias a la petición del presidente de la Junta, Juan José Lucas, de rebajar el precio de la energía a las industrias de Castilla y León para favorecer la instalación de empresas en la comunidad. Los responsables de las empresas productoras de electricidad consideran el actual sistema de tarifas como el más idóneo.

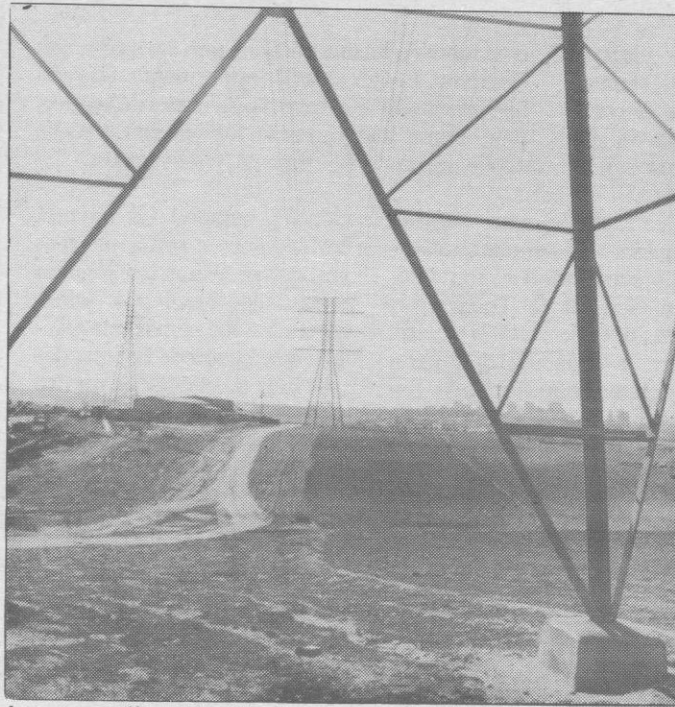
León. (Ical).— En el sector se entiende que las compensaciones interregionales deben producirse por otros conceptos según publicó "Diario de León".

Esta opinión supone la réplica al presidente de la Junta, quien afirmó hace unos días en una visita a la provincia leonesa que "no es tolerable que las empresas eléctricas saquen el 90 por ciento de la producción de Castilla y León y tengan establecido su domicilio social en Madrid o Bilbao. Esto no es justo porque el domicilio social determina después el pago de los consiguientes impuestos comunitarios".

En la misma visita, Lucas se pronunció en favor de exigir a estas compañías compensaciones económicas a través de un trato preferente en el precio del kilowatio en Castilla y León.

"Esto supondría un aliciente más para la instalación de empresas en la comunidad" aseguró Juan José Lucas.

La respuesta contraria de los responsables del sector es un "jarro de agua fría" en esta



Las compañías defienden las tarifas unificadas.

A.S.

iniciativa del Ejecutivo autónomo.

"No se deben utilizar los precios de los productos para realizar transferencias de rentas y de solidaridad entre diferentes regiones de España, ya que va contra la racionalidad económica y la optimización del sistema energético" manifestó un responsable de este sector.

SISTEMA IDONEO

El actual sistema existente en España —tarifas unificadas para productores y consumidores— "no sólo es el más idóneo, sino que constituye el principio en el que se basa el sistema de tarificación europeo y del mundo desarrollado" remarcó el portavoz de las eléctricas.

Castilla y León consumió tan sólo la cuarta parte de los 6,7 millones de megavatios que produjo el pasado año, es decir, 1,8 millones.

De ahí que Juan José Lucas se "queje" de que la comunidad exporte la mayor parte de la energía que produce. Algo que se traduce en desarrollo económico para los demás y ninguna contrapartida para la región.

De la cantidad producida, Valladolid —23,65 por ciento—, León —20,9— y Burgos —con el 18,08— consumen más del 60 por ciento.

Especialmente significativo es el caso de la provincia leonesa que consume menos del 10% de lo que produce, gracias a su capacidad térmica: de sus centros salen casi 4 millones de megavatios.

Un grupo de 45 refugiados de la antigua Yugoslavia llegó a Soria

Valladolid. (Ical).— Ayer por la tarde llegaron a Soria los primeros refugiados de la antigua Yugoslavia que se alojaron en las escuelas hogar de las localidades sorianas de Almazán y San Esteban de Gormaz, gracias a la puesta en marcha del programa de acogida de personas —fundamentalmente niños— afectadas por la deportaciones masivas en las zonas en conflicto.

El programa coordinado por la Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR) cuenta con la colaboración de instituciones locales, provinciales y Cruz Roja, entre otras instituciones sin ánimo de lucro.

Unas cuarenta y cinco personas —cinco monitores y niños acompañados de familiares próximos— procedentes de Bosnia-Herzegovina y otras zonas de la antigua Yugoslavia llegaron ayer a Madrid, desde donde fueron conducidos a Soria por miembros de la Cruz Roja.

Los ciudadanos bosnios fueron trasladados en un primer momento al hospital provincial, mientras que niños eran sometidos a un reconocimiento pediátrico.

Las demandas de acogidas de niños bosnios se multiplicaron en un principio, aunque se redujeron considerablemente al hacerse público que sólo se admitiría el traslado de niños acompañados familiares y monitores.

Con ello, se pretende no aislar al niño de su entorno familiar. Los cuarenta y cinco ciudadanos que llegaron a Soria forman parte del primer colectivo de personas que llegan a España a través del programa de acogida coordinado por el Comité Español de Ayuda al Refugiado.

CAJA  SEGOVIA
OBRA SOCIAL Y CULTURAL

COLEGIO UNIVERSITARIO DE SEGOVIA "DOMINGO DE SOTO"

Adscrito a la Universidad Complutense

SEMINARIO

"EL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS (I.R.P.F.)"

- Dirigido por el departamento de Derecho Financiero y Tributario de la Universidad Complutense.
- CONTENIDO: Estudio práctico de los aspectos más relevantes del I.R.P.F. en sus regímenes general y especiales.
- FECHAS: Viernes 20 y 27 de noviembre y 4 y 11 de diciembre, de 18 a 20 horas.
- Diploma acreditativo a las personas asistentes.
- INFORMACION E INSCRIPCIONES: Secretaría del Colegio Universitario. C/ Trinidad, 3 antes del día 19 de noviembre.

SEMINARIO

"EL JUICIO POR JURADOS Y LA JUSTICIA PENAL ESPAÑOLA"

- DIRECTOR: D. Luis Rodríguez Ramos. Catedrático de Derecho Penal. Universidad Complutense. Abogado.
- CONTENIDO: Exposición y debate de las cuestiones más relevantes del sistema de juicio por jurados y su regulación en el Derecho español y Comparado.
- FECHAS: Días 25 y 26 de noviembre y 1, 9 y 15 de diciembre, de 18 a 20 horas.
- Diploma acreditativo a las personas asistentes.
- INFORMACION E INSCRIPCIONES: Secretaría del Colegio Universitario. C/ Trinidad, 3, antes del día 24 de noviembre.

EL UMBRAL DE LA POBREZA

Juan José, de 47 años, María del Rosario, de 44, y los tres hijos del matrimonio, Juan Carlos, Cristina y Mónica, de 15, 8 y 5 años respectivamente, viven en un descampado del conflictivo barrio de Sant Cosme de El Prat de Llobregat desde hace dos meses.

La difícil situación de la familia, sin trabajo ni vivienda, se agrava ante la amenaza de quitarles la tutela de los tres hijos. "Algunos amigos y el cura nos traen cuando pueden un platito de sopa para los niños".



La familia Martínez Díaz sobrevive en una tienda de campaña, a la espera de ayuda por parte de las autoridades.

FOTOS: TONI ALBIR

El matrimonio Martínez y sus tres hijos habitan en una tienda de campaña tras ser desalojados de su vivienda

Sobrevivir entre cuatro paredes de tela

El conflictivo barrio de Sant Cosme, en El Prat de Llobregat (Barcelona), ha vuelto a ser noticia en los últimos días. En esta ocasión, el motivo no ha sido la droga, sino la triste situación por la que atraviesa una familia. Juan José Martínez, de 47 años, su esposa María del Rosario Díaz, y los tres hijos del matrimonio, Juan Carlos, Cristina y Mónica, de 15, 8 y 5 años respectivamente, viven desde hace dos meses en una tienda de campaña, en unas condiciones infrahumanas y muy precarias.

SILVIA GRACIA
Efe / Reportajes

Un descampado cercano a un riachuelo y a unos escombros es el escenario que contempla cada mañana la familia Martínez cuando se levanta. Una rudimentaria mesa, dos sillas, un tendedero para la ropa, unos colchones en un espacio de poco más de cuatro metros y una especie de mueble bar donde colocan los alimentos son los únicos enseres que poseen.

A esta escasez de infraestructura, la familia debe de enfrentarse a toda otra serie de problemas como el frío, la falta de higiene o las ratas. "Al acostarnos por la noche los colchones están totalmente húmedos. Cuando llegue el frío de verdad no sé lo que haremos. Tenemos que lavarnos con cubos de agua que cogemos de una fuente, nos alumbrados con dos velas... No podemos continuar así mucho

más tiempo".

La situación a la que han llegado estas cinco personas se remonta a hace dos meses, cuando se vieron obligados a abandonar el piso en el que se alojaban. La familia vivía en casa de un amigo de toda la vida de Juan José, desde hacía quince meses. Sin embargo, con la llegada a esta vivienda de otras dos personas, entre ellas, el hijo del propietario, la situación se fue complicando hasta el extremo de que fueron instados a abandonar el piso, en un momento en el que tanto Juan José como María del Rosario se encontraban sin trabajo.

Ante la imposibilidad de trasladarse a una vivienda de alquiler por la falta de recursos económicos, el matrimonio se vio obligado a pernóctar durante cuatro noches en un céntrico parque del barrio de Sant Cosme. Sin embargo, las quejas de algunos vecinos requirió la interven-

ción de las fuerzas municipales a fin de que desalojasen el lugar. Tras este incidente, la familia se trasladó al lugar en el que viven actualmente.

PERDER LA TUTELA

Por el momento, el Ayuntamiento de El Prat no ha resuelto la precaria situación en la que se encuentra esta familia, ya que el con-

"Lo único que pedimos es un piso de protección oficial", afirma el padre de la familia que añade que "no podemos hospedarlos en un albergue porque dicen que somos españoles".

sistorio alega que estas personas no tenían fijada su residencia habitual en la citada localidad.

Juan José explica que "antes vivíamos en Barcelona, pero al quedarme sin trabajo nos trasladamos aquí, a casa de mi amigo, hace ahora quince meses. Por lo visto, debes de llevar dos años para tener derecho a una vivienda. Pero nosotros no tenemos di-

nero y no podemos continuar en esta situación. En Sant Cosme hay muchos pisos vacíos y no entiendo por qué no podemos trasladarnos a uno de ellos. Cuando vamos a ver al alcalde ya no nos quiere recibir".

"Tampoco —añade María del Rosario— Podemos hospedarlos, al menos momentáneamente, en un albergue porque dicen que somos españoles". La familia Martínez no sabe dónde terminará viviendo, pero de lo que está segura es de que no tienen la intención de ocupar un piso por la fuerza, como se ha dado con casos similares. "Lo único que pedimos es un piso de protección oficial", asegura Juan José.

A todos estos problemas de supervivencia, el matrimonio ha sido amenazado con perder la tutela de sus hijos. Sin embargo, tienen la esperanza de poder evitar tal situación, ya que María del Rosario ha encontrado un trabajo y Juan José está a la espera de ser admitido en una empresa de pulir metales, profesión que ha desempeñado hasta ahora.

EN BUSCA DE UN TECHO

Por el momento y hasta que sus problemas no estén resueltos, el matrimonio se enfrenta al

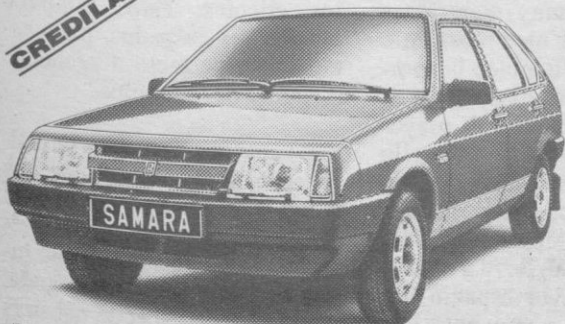
vivir de cada día en esta situación y al poder alimentar a sus tres hijos. Además de la ayuda económica que está aportando María del Rosario, algunos amigos colaboran con lo que pueden. "Nos traen fruta, conservas... también el cura del barrio y una monja nos están ayudando. Si sobra algo de la comida del colegio nos traen un platito de sopa para los niños", dice la madre.

María del Rosario explica que sus hijos, sobre todo las pequeñas, están llevando el problema con bastante entereza y que, incluso, son ellas las que les animan. "A veces me voy a un rincón para que no me vean y me pongo a llorar. La pequeña, Mónica, viene y me consuela. Me da muchos ánimos".

Esta familia está sumida en la incertidumbre y no sabe lo que les deparará el futuro. Ellos sólo piden un trabajo seguro y una casa en la que vivir. Por el momento, no han perdido las esperanzas, aunque sí en que el Ayuntamiento haga algo por resolver su caso. "En el piso de Barcelona teníamos goteras, pero al menos era un techo sobre el que cobijamos", dice María del Rosario.

AHORA TIENES MAS PARA ELEGIR

CREDIADA



SAMARA 1.3
1.300 c.c. 65 CV 3y5 puertas

DESDE
799.000 Pts.
LADA SAMARA

CRECE LA GAMA LADA SAMARA. EN VOLUMEN. EN POTENCIA. EN PRESTACIONES. EN COMODIDAD. PARA ELEGIR MEJOR, AHORA TIENES MAS SAMARA.



NUEVO SAMARA 3 VOLUMENES
1.500 c.c., 75 CV, 400 dm³ de maletero.
Ahora en oferta de lanzamiento por sólo **999.000** Pts.



CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Vía Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.

Transporte e I.V.A. incluidos. Promoción válida hasta el 30 de noviembre para vehículos en stock en Península y Baleares.



Vehículo Industrial de 1993.

L. GONZALEZ F.

Iveco-Eurotech, Vehículo Industrial del Año 1993

El Premio Nacional Vehículo Industrial del Año 1993, organizado por la revista "Transporte 3", se ha otorgado a la serie camiones Iveco-Eurotech. Este premio, ya en su VI Edición, es concedido por un jurado formado por los más importantes empresarios de transporte de España, en colaboración con la Confederación Nacional de Transporte de Mercancías, junto con un grupo de periodistas especializados de la Prensa del Motor, la Cátedra de Transportes de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de Madrid y la Dirección de Homologaciones de Vehículos del INTA.

Estos nuevos camiones disponen de unas motorizaciones de 340, 380 y 420 CV de potencia. El primero de ellos es un camión tractor 4x2 y los otros dos se fabrican como rígidos en versiones 4x2, 6x2 y 6x4 y también como tractores.

Dichos vehículos van equipados con la más alta tecnología aplicada, disponen de Turbo-Intercooling, Válvulas Wastegate, Ventilador Termohidráulico, Bomba de Inyección electrónica, etc., estando todos ellos en cuanto a emisiones, por debajo de la norma Euro-1.

Estos camiones, serán fabricados en las factorías Iveco Pegaso de Madrid, para todo el mundo, pudiéndose realizar también en la fábrica ULM de Alemania.

EN RUTA

P.M.C.

VOLVO AUMENTA LIGERAMENTE LOS PRECIOS

Como consecuencia de la situación económica internacional y su impacto en el Sistema Monetario Europeo, con devaluaciones, entre otras, de las monedas corona sueca y florín holandés, que son los dos países de procedencia de los automóviles Volvo, la empresa Volvo España se ha visto precisada a elevar ligeramente sus precios. Ese incremento, a partir de mediados del pasado octubre, es de sólo el 3,5 por ciento para todos sus modelos y opciones. Pero esta subida no afecta al 850 GLE, que mantiene el precio de 3.850.000 pts. Tampoco sufrirá variación el precio del 960 Executive.

PRESIDENTE DE FORD EUROPA

L. Lindsey Halstead, vicepresidente

de Ford Motor Company y presidente del consejo de administración de Ford Europa, ha anunciado su intención de retirarse el próximo uno de enero de 1993, tras 40 años de permanencia en la empresa. Para sustituirle como presidente del consejo de administración de Ford Europa ha sido designado Jacques A. Nasser, elegido también vicepresidente de Ford Motor Company. Tiene 44 años y comenzó su carrera en Ford en Australia, en 1968.

En 1991, el volumen de negocio de Ford Francia alcanzaba 18.600 millones de francos (+4,9%). Su actividad comercial representó un 67% y la producción industrial un 33%. La facturación a la exportación (5.800 millones de francos) experimentó un incremento de 7,5%. Ford Francia cuenta con una plantilla de 4.462 personas.

Presentación del Range Rover Tdi en Segovia

Durante una semana, un centenar de periodistas del motor, ingleses, franceses, portugueses y españoles, han circulado por carretera y caminos de nuestra provincia para someter a prueba el nuevo Range Rover turbo diesel que lanza al mercado la firma inglesa Rover. Con punto de partida

y regreso en Navacerrada, y tiempo para almuerzo en el Mesón de Cándido, con breve visita a la ciudad para los extranjeros, la prueba del vehículo se efectuó por autopista y carretera nacional, completándose con marcha desde San Rafael a Riofrío por caminos de tierra.



Prueba sobre estado de amortiguadores.

MONROE

Los amortiguadores, piezas esenciales

Los amortiguadores son piezas esenciales para la seguridad del automóvil en marcha. Lamentablemente, a su estado no se le suele prestar la atención debida, pero si decimos que ellos son los que controlan el funcionamiento de la ruedas y ayudan esencialmente a que éstas se peguen al suelo, se verá de inmediato la importancia de que se le cuide y vigile. Los técnicos de Monroe Amortiguadores aconsejan que se les haga una revisión cada 20.000 kms., aunque estén en buena disposición.

P.M.C.

Para demostrar la importan-

cia de estos amortiguadores, Monroe ha desarrollado unas pruebas en Los Angeles de San Rafael, en las que se han utilizado vehículos nuevos cedidos por varias marcas; a la mitad de ellos se les colocaron amortiguadores usados, y a la otra mitad, los cuatro nuevos, a fin de que se pudiera comprobar la respuesta de unos y otros.

Los coches rodaron por carretera en buen estado, piso en malas condiciones y terreno con gravilla suelta, y se sometieron a un slalom y a prueba de frenado con posibilidad de impacto. Naturalmente, la comparación fue tangible, confirmándose las teorías de

Monroe Amortiguadores sobre la importancia de estos elementos, si bien con ellos puede ocurrir que, al circular con nuestros vehículos con amortiguadores en mal estado, al acostumbrarnos a ellos y no poder comparar, pensamos que siempre se encuentran "en forma". De ahí la necesidad de revisiones periódicas; de hecho, en la ITV se empieza ahora a analizar también el estado de los amortiguadores.

Como el tema es de mucho interés, en una página posterior dedicaremos mayor espacio a estos importantes elementos del automóvil.

Donde no hay...

PABLO MARTIN CANTALEJO

En nuestras conversaciones, con harta frecuencia ocupa un lugar preeminente el automóvil, y si en ocasiones es vilipendiado, lo cierto es que en la mayoría de lo que se trata es de "justificarle" y defenderle contra ataques de todo tipo y contra las "agresiones" de tipo fiscal que sobre él vienen cayendo. El automóvil, hoy, en España, aunque para algunos siga siendo un objeto de lujo y diversión, para la mayoría, sin que se descarte su empleo en el tiempo de ocio, constituye un elemento más en el trabajo, bien porque se utilice directamente en él, bien porque se le emplee como medio de transporte para poder acudir al lugar de la labor diaria. Y estas circunstancias son las que han hecho que el 59% de los españoles dispongan de un automóvil, que un 31% posean dos, y que un 10% tengan tres o más coches.

INFRAESTRUCTURA URBANÍSTICA

Ocurre en toda España que nuestras ciudades, grandes o pequeñas, no están preparadas para esta avalancha automovilística que en unos pocos años se nos ha

venido encima. La infraestructura urbanística estuvo concebida hace años en otras circunstancias, y hoy los problemas se crean por doquier, tanto en el tema de la circunvalación y su tan deseada fluidez, como en el gravísimo problema de los aparcamientos. Para este último, la solución no es fácil, considerando, además, que cada día salen nuevos vehículos a las calles; y el futuro tendrá el mismo signo.

Los fabricantes de automóviles se esfuerzan en conseguir productos interesantes y de tamaños lo más reducido posible, y ahí tenemos muy interesantes y provechosos ejemplos. Pero en contra está también la aportación de esos mismos fabricantes con vehículos de mayores dimensiones, y todo ello por la observada tendencia en sus clientes a cambiar de coche a segmentos superiores. Esto, como es natural, lleva a la ocupación de mayor espacio por cada vehículo, y muy poco van a tener que hacer los "héroes" de pequeñas dimensiones ante la vanidad humana, a la que en buena medida se debe la inclinación por los modelos de gran tamaño.

LA ETERNA LUCHA

Como el incremento del parque circulante es superior al número de plazas de que se dispone en cada núcleo urbano, he ahí la eterna lucha por encontrar un espacio libre, problemas que también se hace dificultoso, en determinadas horas de cada jornada, en los estacionamientos subterráneos.

De todas estas dificultades, de todas estas anomalías, no tiene la culpa, claro está, el automóvil, ni la tienen sus fabricantes, que se esmeran por corresponder a la demanda de los clientes; éstos tampoco pueden ser culpados, pues están en su perfecto derecho de disponer de vehículos.

Lo cual nos lleva a un auténtico callejón sin salida, que nos obliga a ir mentalizándonos en el sentido de que la situación presente se va a sostener y que incluso se va a hacer más aguda. Pero las estructuras de nuestras viejas ciudades van a seguir impidiendo unas soluciones en base a ellas. Y a pesar de los brillantes cerebros y de las buenas intenciones, donde no hay, no roban.

NUEVA SERIE A **A**COUSTIC



Sony Black Trinitron con pantalla Hi-Black de Alto Contraste

UN ELOGIO A LOS SENTIDOS

Serie A Acoustic. Televisores para ser escuchados. Su espectacular sonido Spectrum Sound y potencia de 30+30 W superan la frontera de la Alta Fidelidad. Con la nueva pantalla negra Hi-Black de Alto Contraste que despierta el gusto por la vista. Extraordinaria definición del color y realismo en imágenes procesadas por su Filtro Digital de Imagen. Con innovaciones que le harán sentir su supe-

rioridad. Mando a distancia reversible, estéreo NICAM y Bilingüe Dual, euroconectores de 21 pins... Sony Black Trinitron Serie A. 34, 29, 25 y 21 pulgadas. Tecnología viva que disfrutará con todos sus sentidos.

**BLACK
TRINITRON®
SONY**
LA NUEVA IMAGEN

TEBEOS ATREVIDOS

Del personaje se llegó a realizar incluso una película protagonizada por una jovencísima Jane Fonda

Barbarella, el comic para adultos de la "década prodigiosa", ya tiene 30 años

Eran los tiempos en los que Bob Dylan buscaba respuestas en el viento, que Frank Zappa pedía el mundo y lo quería "ahora" y de aquel "sé realista, pide lo imposible". Todo era —o por lo menos lo parecía— sincero, sentido, real. Eran los tiempos en los que se pedía "la imaginación al poder" desde todos los muros de París. Eran los tiempos en los que "casi todo fue posible".

VICENTE ESCUDERO

Entonces, a principios de los sesenta, los tebeos eran tebeos (y no "comics") y estaban destinados casi exclusivamente a los niños (aunque también gustaban a los mayores). Los tebeos, en España, se vendían masivamente, eso sí, a bajo precio y con muy baja calidad de impresión.

Es en 1962, en Francia, cuando un tal Gallet, director de la revista "V Magazine" propone a un dibujante y guionista novel, Jean Claude Forest, la creación de una serie de comic "Sólo paa hombres" para su revista. Aquí, en España, por esa época, estamos metidos de lleno en Capitanes Trueno, Jabatos, Diegos Valor, Hazañas Bélicas, Cachorros, Sissys y Lolitas (en el buen sentido de la palabra, por supuesto). Monjes y guerreros. La cruz y la espada.

Pues bien, allá en la Francia de "Salut les Copains", Johnny Halliday, Silvie Vartan, "La más bella del baile", Françoise Har-

La heroína de las heroínas del comic con rostro de Brigitte Bardot

dy, "Mis manos en tu cintura", aparece en el número de primavera de 1962 la primera entrega de Barbarella.

La cosa está bien pero no es ningún éxito resonante. Tendrán que pasar dos años hasta que un ágil e imaginativo editor francés, Eric Losfeld, se le ocurre descubrir "la sopa de ajo": Si los tebeos además de a los niños, gustan a los mayores, ¿por qué no editar tebeos para mayores? Eso sí, editados en plan lujo, dignificando el producto, dando seriedad al tema, haciendo "libros", sólo que con viñetas además de texto.

La "idea" es aplicada inmediatamente y precisamente con Barbarella. "Con gran visión editorial, Losfeld hace recopilar las aventuras de Barbarella en forma de álbum de lujo y pone en marcha así una innovación sin precedentes en el mundo editorial del comic, el "comic book", se ve desbordado, el público adulto ya es receptor de comics por sí mismo y la mujer —la heroína— ocupa desde entonces un papel preponderante en el arte de las "tiras dibujadas".

ESE ROSTRO ME SUENA

La Barbarella de Forest editada por Losfeld es censurada en Francia por "demasiado avanzada" (pechos al aire, miradas provocadoras, comportamiento sin inhibiciones...). Después, paci-

fistas que son los galos, el álbum se deja de "libre circulación" mientras las cosas "no pasen a mayores".

La unión de todos los ingredientes —el momento de auge creativo sin igual, la revolucionaria edición, el producto dirigido a los adultos de alto nivel adquisitivo, trastocar los roles tradicionales de la historieta ha-

convierten en mito y, como se ha escrito, "estamos en los años sesenta. Es la década prodigiosa y entre los rostros de esos diez años irrepetibles hay una heroína de papel: Barbarella". Paralelamente al éxito de Barbarella se desarrollan toda una serie de sesudos y a veces pedantes estudios sobre el comic en general y sobre Barbarella en particular. Se puede leer, por ejemplo, la siguiente glosa de la heroína espacial:

"Barbarella tiene cara de niña que ha crecido demasiado pronto. Su vida errante, de galaxia en galaxia, le ha dado seguridad, de-

su heroína se había "inspirado" en los rasgos físicos de B.B. No importaba demasiado. Al contrario. ¡A quién le iba a desagradar ver a la B.B. de sus mejores tiempos... con poca ropa!

SAGA DE HEROINAS Y PELICULA

Ya se sabe que en la sociedad de consumo toda fórmula comercial que tiene éxito se repite hasta la saciedad. El caso de Barbarella no es una excepción. Tras el rotundo impacto de la "heroína con las heroínas", el propio Forest vuelve a tentar la suerte con "Las cóleras de Mange Mi-



La Barbarella cinematográfica sirvió de lanzamiento para Jane Fonda.

ciendo que la protagonista sea una mujer y no un galán tradicional, el erotismo de la serie... — la suma de todos estos ingredientes, convierten en millonarios a Losfeld, a Foster y a la propia Barbarella.

El efecto, el éxito del comic (ahora sí, ahora los tebeos ya son "comics", que queda más fino), es resonante, las ediciones de Barbarella se suceden. La historieta es traducida a diversos idiomas, entre ellos al japonés. El éxito en Estados Unidos es arrollador. Europa, hasta entonces hermana menor de Estados Unidos en cuanto a la historia del comic, recibe el espaldazo definitivo, y alcanza la supremacía por primera vez en la historia del octavo arte.

Las aventuras de Barbarella se

cisión y coraje. Tiene algo de Flash Gordon y mucho más de Brigitte Bardot. Sus aventuras carecen de principio concreto. Nos la encontramos sobrevolando el planeta Lythion con su nave espacial. Como si fuera una estrella errante, fugaz. Ni principio ni fin. La vida de Barbarella es una odisea como la de Ulises o la de Roldán. Barbarella es la heroína de las heroínas del comic".

Brigitte Bardot. La comparación no es casual. Alguien, buen observador, se dio cuenta del parecido de la heroína espacial con el rostro de la que entonces era primera estrella de la pantalla cinematográfica francesa, Brigitte Bardot. Los parecidos eran tan relevantes que no se podía ocultar la verdad. El propio Forest reconoció que para dar "vida" a

nute", "Hipocrite"... con mucho menos eco popular y comercial.

El editor, Losfeld, apura mejor su racha y tras "Barbarella", publica otra serie de álbumes de comics de lujo para adultos, que le suponen muy buenos réditos: los dos títulos de Guy de Pellaert, "Jodelle" (personaje inspirado en los rasgos físicos de Silvie Vartan) y "Pravda" (idem, pero con Françoise Hardy como musa).

Las heroínas proliferan, dentro y fuera de Francia: "Scarlett Dream", de Gigi y Moliterni; "Valerian" y "Anita", de Guido Crepax... Pero volvamos con Barbarella. Por sus propias características, tras el aval del éxito comercial como "historieta dibujada", era inevitable el "pase" de Barbarella a la pantalla cinematográfica. Así fue.



Barbarella.

Brigitte Bardot

Tras la referencia física a Brigitte Bardot, a nadie se le escapa que la protagonista ideal, deseada, para el papel de Barbarella era la mismísima B.B. Pero no lo fue. En cambio —lo que son las cosas— la Barbarella cinematográfica fue dirigida por Roger Vadim que, a su vez, fue el descubridor de B.B. en películas como "Y Dios creó a la mujer".

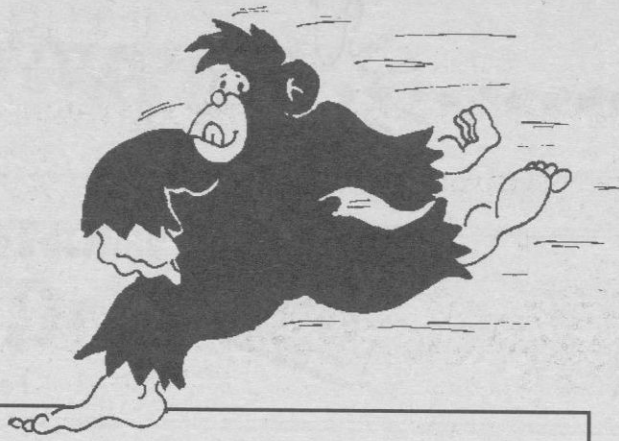
Y otra anécdota: para la Barbarella cinematográfica fue elegida como protagonista una "chica" de apellido famoso, Jane Fonda, para la que la cinta supuso su lanzamiento como actriz cinematográfica.

Así que, por resumirlo de alguna manera, tenemos una Barbarella cinematográfica inspirada en una Barbarella de comic interpretada por una actriz-revelación descubierta por la misma persona que lanzó a la fama a la mujer que prestó su rostro a la Barbarella dibujada. Cúmulo de "casualidades", piezas que encajan, círculo perfecto, la Rueda de la Fortuna.

Hay todavía más anécdotas. La portada de la edición original, de lujo, de la primera Barbarella, recuerda mucho a la portada de otro libro mítico: el que Norman Mailer escribió sobre su mujer, Norma Jean, más conocida como Marilyn Monroe (Marilyn, como Barbarella, también es rubia, emancipada, desafiante, de mirada profunda y misteriosa...).

Agotado el "boom" Barbarella, diez años justos de su impresión como "Libro de Comic para adultos", se publicó en Francia una edición masiva, de bolsillo, en la colección "Le livre de poche" en la que han aparecido todos los clásicos literarios que en el mundo son y han sido. Pues bien, hoy en día tanto la edición original, la lujosa, como esta edición popular, de bolsillo, son absolutamente inencontrables y piezas codiciadas para los coleccionistas.

**EL
MONOPATIN**
el periódico más joven



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ya estamos aquí
con una nueva
remesa
de noticias
(congeladas,
eso sí, que son
más baratas)

El martes siguiente
al 10 de noviembre

Asesinada en Madrid una mujer por motivos racistas

Todo hace pensar que cuatro locos de extrema derecha han sido los autores de este brutal asesinato.

Una mujer de 33 años moría como consecuencia de varios disparos de pistola que efectuaron sobre ella unos encapuchados, al parecer por motivos racistas

Lucrecia era una joven dominicana que había venido a España buscando trabajo. En lugar de un empleo se encontró con dos disparos que acabaron con su vida.

Algún grupo racista es, según las investigaciones policiales, el responsable de este asesinato.



Página 3

Roban un Land Rover de la legión en Yugoslavia

Desde luego no hemos comenzado con buen pie. Al poquito de estar allí (la primera noche) nos roban uno de los vehículos que España ha aportado a los Cascos Azules. Concretamente un Land

Rover (un vehículo todo terreno).

Aunque nuestros soldados persiguieron a los ladrones no pudieron dar con ellos

Página 4

Como de costumbre en esta columna estaban los sumarios que nos habían parecido más interesantes.

Sin embargo, alguien, que no sabemos quién ha sido, nos los ha robado sin dejar rastro de ellos. Eso sí, el ladrón ha cometido un error: ha dejado sus huellas en el suelo, así que trataremos de descubrirle a través de ellas. Os mantendremos informados.

La Iglesia anglicana acepta que las mujeres sean sacerdotisas

Y vaya revuelo se ha armado con esta decisión. Resulta que ahora varios sacerdotes de esa religión quieren abandonarla o crear un grupo que no acepte a las sacerdotisas.

Por otra parte el Papa Juan Pablo II lo ha criticado y uno de sus portavoces ha asegurado que

es un paso que dificulta la unidad entre las dos Iglesias.

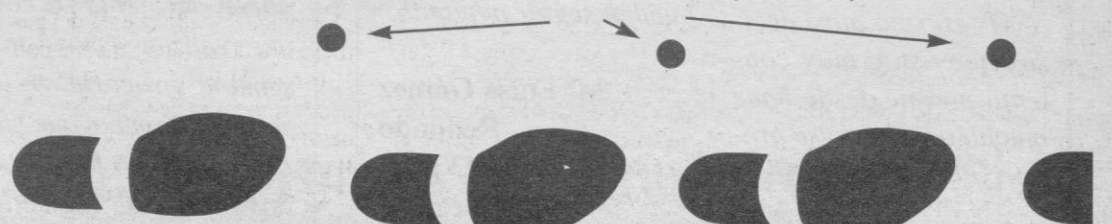
Para que entiendas mejor esta noticia (que no es fácil) te recomendamos que leas atentamente el reportaje que hemos elaborado en la



En la foto la Reina Isabel, que es la Jefa Suprema de la Iglesia Anglicana.

Página 5

Conclusión: el ladrón lleva una pata de palo



EDITA
CONTRAPORTADA OCHO S.L.
C/ Pollo Martín, 34
Tfno. (923) 24 03 98
37005 SALAMANCA

DIRECCION POSTAL
Apto. Correos 2024
37080 SALAMANCA
DIRECTOR
Fernando Saldaña Fernández

ES EL SEGUNDO CASO QUE SE DA EN EL MUNDO EL PRIMERO TUVO LUGAR EN ESTADOS UNIDOS Una niña de 10 años se separa legalmente de sus padres en Gran Bretaña

Una niña de 10 años, cuya identidad no se ha facilitado (en muchos países no se dan los datos de los menores para proteger su derecho a la intimidad) ha conseguido separarse, judicialmente, de su madre y de su padrastro, para ir a vivir con sus abuelos.

La niña fue a visitar a un abogado para pedirle



que le ayudara pues, aseguraba, no vivía a gusto con su madre y su madrastra.

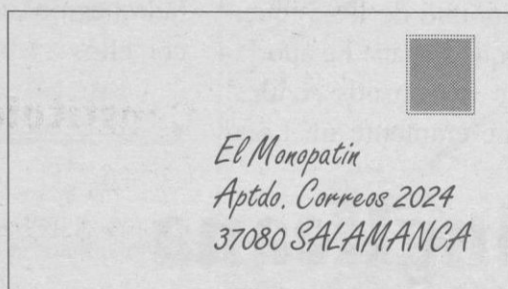
Tampoco se han hecho públicos los motivos por los que la niña no se encontraba bien en su compañía.

Este es el primer caso que se da en el Reino Unido, aunque en EE.UU. ya ha habido otro.

¿QUÉ OPINAS DE ESTE TIPO DE CASOS?

SI TU TE LLEVARAS MAL CON TUS PADRES ¿TE SEPARARÍAS DE ELLOS?

Envíanos tus cartases contarnos cualquier cosa; si quieres felicitar a alguien por algo, o criticar algún gesto... no tienes más que enviarnos una carta a:



Además, si deseas que publiquemos tu fotografía, envíanosla también. (después te la devolveremos si nos lo pides ¿Vale?)

Alegria



Os escribo para deciros que estoy muy contenta porque desde hace mucho tiempo no se produce ningún atentado de

ETA y cuando lo han intentado les ha salido mal.

Creo que es una de las mejores noticias que nos pueden pasar y creo que deberíais decirlo y no poner sólo los atentados.

A lo mejor es que como han detenido a tantos de sus dirigentes no tienen a nadie que dé la orden y por eso no pueden seguir matando.

Mª Luisa Gómez Redondo
13 años
Segovia

Un consejo

Sr. Director:

Tal vez no me corresponde a mí el dirigirme a ustedes, pues no debo ser incluido, por mi edad, entre los lectores de su suplemento. Sin embargo, como padre preocupado por la educación y la formación de mis hijos, deseo felicitarle, en primer lugar, por el excelente trabajo que realizan semana tras semana y rogarle, en un segundo término, que cuiden al máximo los pequeños errores de transcrip-

ción que con alguna frecuencia presentan en el periódico.

Afortunadamente son escasa las faltas ortográficas o los errores tanto gramaticales, como de concordancia, lo cual es muy de agradecer en un momento en el que la prensa parece despreocuparse por la limpieza del idioma.

Sin más, y felicítandole nuevamente por su labor, reciba mi más cordial saludo que espero haga llegar al resto de sus trabajadores.

Fernando Santos

Así lo vemos

Vemos bronca, pero bronca muy grande con que si se adelantan o no las elecciones. Y oye, aun cuando es algo que nos interesa mucho, hay otras cosas que también vemos. Por ejemplo, que durante todas las campañas electorales las ciudades quedan hechas una marranada con tanto cartelito y tanto panfleto en el suelo.

A ver si por una vez podemos ver (sean cuando sean) unas elecciones limpias (en este sentido, se entiende).

Y hablando de limpieza. Vemos que algún marrañete ha tirado un chicle al suelo y lo hemos pisado. Ahora estamos pegados en una acera de la calle. ¡Que alguien nos ayude! ¡¡SOCORRO!!

Vemos también que nos han llegado cuatro cartas más sobre la encuesta. No sabemos si Correos nos las ha traído tarde o si las enviasteis con un poco de retraso. Lo cierto es que no hemos podido contarlas dentro de la estadística, pero que os lo agradecemos mucho (con estas cuatro, dos de Segovia, una de Cuéllar y una de Navas de Oro) hemos llegado a 90 ¡Yupi!

No la hemos visto, pero nos la imaginamos. La cara de susto del pobre agricultor chino que se encontró las figuras de terracota. ¡Vaya grito tuvo que pegar el ciudadano! Lo extraño es que no le oyeran hasta en Pekín

Y hablando de Pekín: el vecino del sexto tiene un pequinés que ha cogido la manía de mordernos los pantalones y nos tiene los bajos destrozados. A ver si le compran un bozal, que ya va estando bien.

TODO HACE PENSAR QUE SE TRATE DE UN ACTO DE RACISMO

Una mujer de Santo Domingo asesinada en Madrid

El viernes por la noche cuatro individuos encauchados entraron en un local que fue una antigua discoteca y en el que ahora vivían 30 dominicanos que aspiraban a conseguir trabajo y poder acceder a una vivienda más digna.

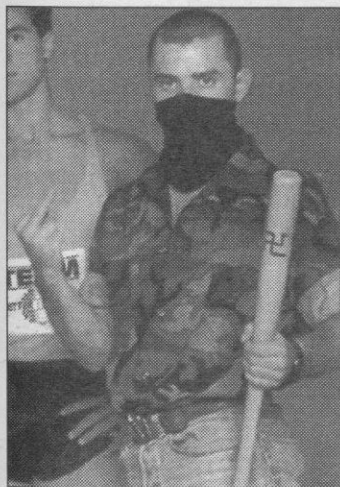
Sin más, empezaron a disparar hiriendo, en un muslo, a una persona y dejando muerta a Lucrecia Pérez, de 33 años.

Las investigaciones de la policía han comenzado

ya y todo apunta a pensar que los asesinos son miembros de la extrema derecha, posiblemente nazis, y que el móvil ha sido el racismo.

Ahora los dominicanos están muy asustados y piden a la policía que les proteja.

De momento las autoridades están estudiando facilitarles un centro de reunión y acogida donde puedan vivir un poco mejor y con mayores medidas de seguridad.



Carteles racistas en Madrid

Desde hace ya varias semanas se veían en Madrid muchos carteles contra la inmigración (que vengan ciudadanos de otros países a vivir a España), asegurando que

los españoles deben ser los primeros a la hora de conseguir un puesto de trabajo.

Estos carteles están firmados por la "Juntas Españolas" y las "Juntas Jóvenes", dos grupos de

extrema derecha que actúan en España.

Además hay que añadir que la campaña en contra de la completaron repartiendo panfletos y haciendo pintadas.

Quince mil dominicanos en España

Unos 15.000 dominicanos se calcula que hay en nuestro país, aunque el número crece día a día.

El ochenta por ciento son mujeres y trabajan en el servicio

doméstico (son criadas), por eso hay muchas en las grandes ciudades y, sobre todo, en los barrios de gente con poder económico más fuerte, que puede permitirse el lujo

de tener una empleada de hogar contratada.

Los dominicanos vienen a España porque en Santo Domingo la situación política y económica es muy inestable y porque hablan el español, lo que les facilita poder encontrar trabajo.

Breves Nacionales



Reconocidas las Universidades privadas

El Consejo de Ministros decidió enviar a las Cortes los proyectos de Ley para que se reconozcan las dos primeras universidades privadas, que se llamarán San Pablo CEU y Alfonso X y tendrán su sede en Madrid. Desde ahora será posible optar entre la universidad pública y la privada.

Más dinero para el tercer mundo

España destinará el año que viene 307.000 millones (el 70% más que este año) de pesetas para ayudar al desarrollo de los países del tercer mundo.

Constituido el Consejo Económico

Se ha constituido el Consejo Económico y Social, un organismo asesor del Gobierno en que participan los sindicatos, empresarios y asociaciones de consumidores, agricultores, etc...

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción
de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN, se entrega gratis con el número normal



Nuestros Breves

11 millones de personas participan en las elecciones a Consejos Escolares

Desde ayer lunes y hasta el próximo viernes.

Por supuesto, estos once millones incluyen a los alumnos (desde la segunda etapa de E.G.B.), padres, profesores y personal de servicios.

Desaparecen tres menores

En este caso la noticia ha surgido en Alcácer (Valencia), donde Desiré Hernández, Miriam García (ambas de 14 años) y Antonio Gómez (de 15) desaparecieron el pasado viernes cuando se disponían a ir a una fiesta en una discoteca próxima.

La Junta limitará la venta de alcohol a menores de 16 años

Con esta medida pretende, en primer lugar, reducir el índice de alcoholismo en un 20 % de aquí al año 2.000 y lograr que cada vez sean mayores los que empiecen a consumir alcohol.

Consumo de drogas

Más de medio millón de europeos recibieron ofertas para consumir drogas antes de los 15 años, según las últimas encuestas.

Nos roban un coche en Bosnia

El sábado por la noche, coincidiendo con el primer día que nuestros soldados estaban en la localidad de Jablanica, unos desconocidos se subieron a uno de nuestros vehículos todo-terreno, le hicieron un "puente" y se lo llevaron.

Aunque una tanqueta salió en su persecución no pudieron darle alcance, pues se perdió entre las callejuelas de la ciudad.

Esa misma noche varios incidentes más tuvieron lugar a la puerta del hotel donde se alojan nuestros soldados. Por ejemplo tuvieron que soportar que un soldado medio borracho apuntara

con la pistola al vigilante español que había a la puerta, y que otros muchos le insultaran y se metieran con él.

Ante esa situación, sus jefes optaron por ordenarle que entrara dentro,



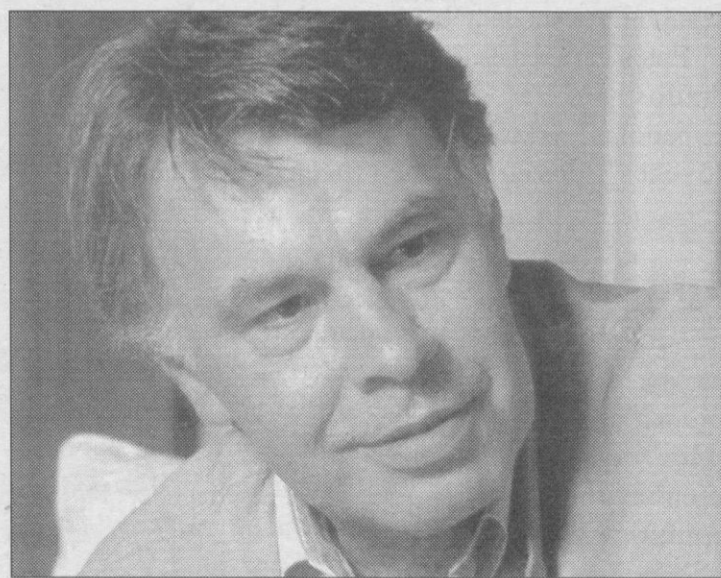
dejando así la puerta sin vigilancia.

En la huida, los ladrones del coche, se chocaron con los vehículos de los periodistas del "Ya", "ABC" y de la "Agencia Efe", causandoles daños

de diversa consideración.

Hasta el momento este es el primer incidente que tienen nuestras tropas con los ciudadanos de Jablanica y esperamos que sea el último.

¿Se adelantarán las elecciones?



Esta semana ha estado de moda el tema de si se adelantarán o no las elecciones en España.

Al parecer, al menos eso publica el periódico económico "La Gaceta de los negocios", Claudio Aranzadi, Ministro de Industria, afirmó en el transcurso de una rueda de prensa que Felipe González pensaba adelantar las elecciones generales (posteriormente ha negado que haya dicho eso).

Inmediatamente el Gobierno informó a la

prensa que no tiene previsto adelantar las elecciones y que esperará a que se cumpla su mandato para convocarlas.

Lo grave de esta situación es que, de ser ciertas las declaraciones, habría serias contradicciones entre un Ministro y el Presidente del Gobierno, y eso es preocupante.

El resto de los partidos no le han concedido mucha importancia y aseguran que sean cuando sean obtendrán buenos resultados.

Los aragoneses piden igualdad con otras Comunidades

Entre cinco y siete mil aragoneses se manifestaron el pasado domingo en Madrid para pedir la equiparación de competencias de su Comunidad Autónoma con las Comunidades Históricas, es decir, tener los mismos derechos que Galicia, Andalucía, Cataluña y Vascongadas.

En Madrid, los asistentes al acto desplegaron una bandera aragonesa de 3.300 metros cuadrados (casi nada, ¿verdad?) que había sido confeccionada y sufragada (habían puesto el dinero) por diferentes Asociaciones Juveniles de Aragón.

En el acto hubo intervenciones de representantes de diversos partidos políticos, llevándose los mayores aplausos el Justicia Mayor de Aragón, Emilio Gastón.

Ya antes, el 23 de abril, hubo en Zaragoza una manifestación similar a la que acudieron 130.000 personas

Esta línea nos ha salido un poco respaldada

LA POLÉMICA ESTA SIENDO FORTÍSIMA

¿Sacerdotisas en la Iglesia de Inglaterra?

Vamos a intentar explicar este tema por partes.

El Sínodo General de la Iglesia de Inglaterra ha aprobado que las mujeres puedan ser

ordenadas sacerdotisas, lo que está provocando una gran polémica que amenaza con convertirse en la desunión de esta Iglesia.



Vayamos por partes

Para entender este artículo empezaremos por explicar cómo nació la diferencia entre católicos, protestantes y anglicanos.

Conste que no es una explicación muy profunda, pero sirve para atendernos.

Al principio estaban sólo los católicos hasta que a principios del siglo XVI (16) un teólogo alemán que se llamaba Martín Lutero, y que no estaba conforme con las indulgencias*, se enfrentó con el Papa. Al final el Papa le excomulgó y él, apoyado por nobles (a los que les interesaba, políticamente, no depender del poder papal) creó el protestantismo.

Los protestantes no aceptan la autoridad del Papa ni de la Iglesia, permiten que los sacerdotes se casen y tengan su familia y reduce los sacramentos a dos: el bautismo y la eucaristía.

Después, como consecuencia de disputas por el poder entre Enrique VIII (8) y el Papa, nace el

anglicanismo, o la Iglesia anglicana.

El problema es que Enrique VIII quería ser nombrado Emperador, pero era el Papa el que decidía cuando un Rey se convertía y cuando no en Emperador (porque los emperadores, se suponía, podían tratar directamente con Dios).

Así que Enrique VIII decidió que ni católicos ni protestantes, que todos iban a ser anglicanos. así, más o menos, nace en anglicanismo, en el que hay anglicanos más próximos al catolicismo y anglicanos más próximos al protestantismo.

* Las indulgencias son un concepto muy antiguo que explicaremos en otro momento.



Las mujeres anglicanas podrán ser sacerdotisas

Varios problemas

Uno de los principales problemas que se plantea es que el jefe supremo de los anglicanos es el Rey (o la Reina, como en este caso) y mucha gente no entiende cómo una mujer puede ser papisa, pero so sacerdotisa.

Otro problema muy serio es que los anglicanos están profundamente divididos (por eso hablamos de la Iglesia anglicana de Inglaterra). Por ejemplo, los anglicanos irlandeses aceptan que haya mujeres sacerdotisas desde hace mucho

tiempo, al igual que varios grupos en Estados Unidos.

Los que no lo aceptan, ni de casualidad, son los anglicanos más próximos al catolicismo, que han amenazado con marcharse de la Iglesia y formar otro grupo diferente o bien con hacerse católicos. Un lío, vamos.

El último problema es que no parece que haya ninguna razón religiosa para que las mujeres no puedan ser sacerdotisas. Es sólo un problema de mentalidad y de costumbre

El Vaticano se opone a la ordenación de mujeres

Por si hubiera poco lío en todo este asunto, las Iglesias católica y anglicana abrieron, hace tiempo, conversaciones para volver a unirse, porque las diferencias religiosas que les separan son escasas.

El que los anglicanos acepten que las mujeres puedan ser ordenadas va a suponer un duro obstáculo en estas conversaciones, porque los católicos no lo aceptan de ninguna de las maneras.

El portavoz del Vaticano ha



declarado, en relación a este tema, que "la Iglesia católica, por fundadas razones teológicas, no considera tener el derecho de autorizar una ordenación de este género. Esta decisión de la Iglesia anglicana constituye un nuevo y grave obstáculo a todo proceso de reconciliación con la Iglesia católica".

El Vaticano nunca ha cedido ante los intentos de que pueda haber mujeres sacerdotisas.



Aplazado el juicio contra Honecker

El juicio contra el ex-Presidente de la Alemania del Este, Erich Honecker, acusado del asesinato de las personas que trataron de cruzar el muro de Berlín, se aplazó una vez más por la mala salud de los acusados.

Sigue la "guerra sucia" en Colombia

Más de 50 guerrilleros y 10 policías han muerto en la última semana en Colombia en atentados terroristas y en enfrentamientos entre el ejército y diferentes grupos armados.

Portugal: lucha contra la droga

En Portugal se han aprobado nuevas leyes para combatir la droga y se han aumentado las penas por narcotráfico y por blanqueo de dinero.

Conversaciones en Angola para evitar la guerra

El Gobierno angolés ha convocado a todas las fuerzas políticas para buscar un acuerdo que impida la continuación de la guerra civil, que dura ya 14 años. Los responsables de la guerrilla UNITA se niegan a sentarse a la mesa.

Duros combates en Georgia

Continúan librándose feroces combates en la República ex-Soviética de Georgia.

DUDAS SOBRE QUE SEA VERDAD

Varios detenidos en Perú
acusados de intentar un
golpe de Estado

Alberto Fujimori

Vienticinco oficiales del ejército de Perú, encabezados por tres generales retirados, fueron detenidos por orden del Presidente del país Alberto Fujimori, acusados de preparar un golpe

de Estado y han pasado a disposición de la justicia.

Según se informó los golpistas pretendían tomar el poder en su beneficio y no protestar por los bajos sueldos de los militares.

Sin embargo, las circunstancias que rodean los hechos hacen dudar a la oposición y a muchos comentaristas internacionales de que el intento de golpe sea verdad.

El Senador José Barba declaró: "Es la primera vez en la historia que se

ha querido dar un golpe sin tropas, sin tanques, sin disparar un tiro y que los golpistas en lugar de estar asilados en una embajada han sido detenidos al día siguiente cuando estaban descansando en sus casas", declaró.

La oposición cree que se trata de una maniobra de Fujimori para distraer la atención del país ante las elecciones que deben celebrarse la próxima semana y ayudar al candidato de su partido "nueva mayoría Cambio 90".

Panamá votó
sobre la abolición
del ejército

El domingo se celebró en Panamá un referendun en el que se preguntaba a los ciudadanos si quieren que desaparezca el ejército, o por el contrario desean que Panamá siga teniendo sus propias Fuerzas Armadas.

En total fueron llamados a las urnas algo menos de un millón y medio de panameños, y las votaciones se realizaron con toda normalidad.

Por supuesto, el Gobierno está a favor del "sí", mientras que la oposición apoya el "no".



Guillermo Endara, Presidente

La cuestión tiene especial interés por la importancia estratégica del Canal de Panamá, donde existen cuatro bases militares estadounidenses y porque hace pocos años el país fue invadido por tropas norteamericanas.

Las tropas israelíes
no se retirarán del
Líbano

Un sacerdote trata de hablar con un soldado israelí

El Primer Ministro Israelí (¿Recuerdas cómo se llama?) ha anunciado que seguirá manteniendo sus carros de combate y la artillería en la franja de seguridad que ha establecido en el Líbano, y que los utilizará siempre que lo cree conveniente.

Las fuerzas fueron concentradas en esa zona después de que la guerrilla Hizbulá (Partido de Dios, son pro iraníes, islamitas radicales) atacaran dos asentamientos judíos en el norte de Israel.

Nota: El Primer Ministro Israelí se llama Isaac Rabin

Clinton promete ayudas
sociales

Bill Clinton ha prometido llevar a cabo mayores medidas de protección hacia los más desprotegidos, así como beneficios para las personas "peor vistas" en los Estados Unidos, entre los que se encuentran los homosexuales y las lesbianas, los enfermos de SIDA y los refugiados haitianos.

Entre otras medidas ha

anunciado su intención de que los homosexuales puedan ser militares, lo que no sucedía hasta ahora.

Con estas medidas cumple parte del programa electoral con el que se presentó a las elecciones, pero se ha ganado las críticas de muchos americanos que no ven estas reformas con buenos ojos.



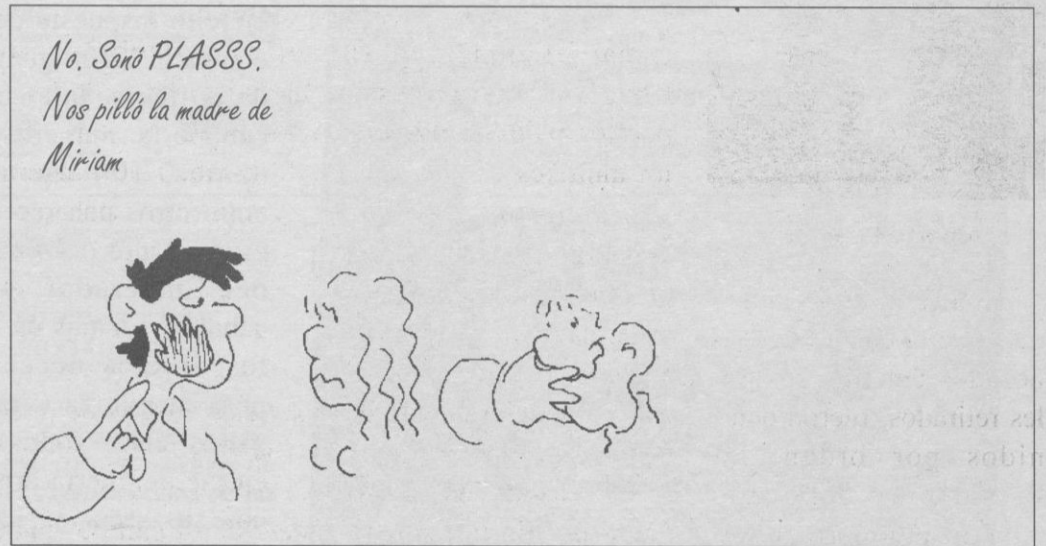
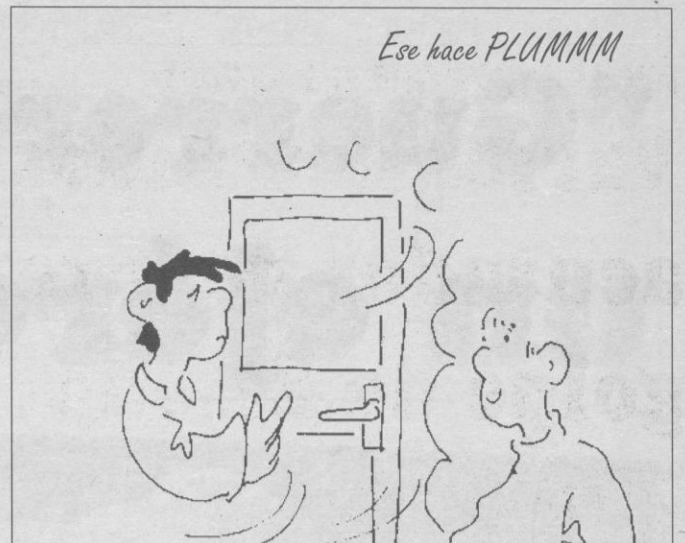
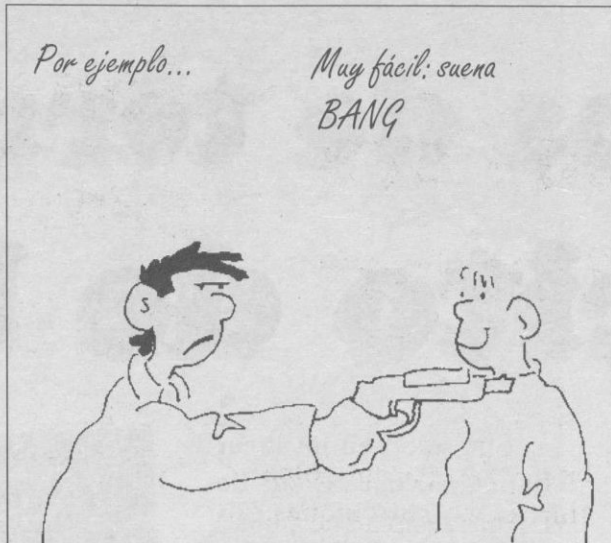
ESTAN UNIDAS POR EL TORAX

Una niña de 13 años da a
luz a dos siamesas

Una adolescente de 13 años dio a luz en Buenos Aires (capital de Argentina) a dos niñas que han nacido unidas por parte del tórax y por el abdomen.

**SE LLAMA NIÑOS
SIAMESES A LOS QUE
NACEN UNIDOS
POR ALGUNA PARTE
DE SU CUERPO**

Los médicos que les atienden creen que las pequeñas tienen un sólo hígado, por lo que la operación para que puedan vivir separadas se presenta muy difícil.



Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	Ñ	L	K	J	H
G	F	D	S	A	Z	X	C	V	B	N	M	Q	W	E
R	T	Y	U	I	G	P	Ñ	L	K	J	H	G	F	D
S	A	Z	X	C	R	B	N	M	Q	W	E	R	T	Y
U	I	E	S	P	A	Ñ	A	H	G	F	D	S	A	Z
X	C	V	B	N	N	Q	W	E	R	T	Y	U	I	O
P	Ñ	L	K	J	B	E	L	G	I	C	A	X	C	V
B	N	M	Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	Ñ	L
K	J	H	G	F	T	S	A	Z	X	C	V	B	N	M
Q	W	E	R	T	A	U	O	O	P	Ñ	L	K	J	H
G	F	D	S	A	Ñ	C	C	V	B	N	M	Q	W	E
R	T	Y	U	I	A	P	Ñ	L	K	J	H	G	F	D
S	A	D	I	N	A	M	A	R	C	A	E	R	T	Y
U	I	O	O	Ñ	L	K	J	H	G	F	A	S	A	Z
X	C	M	B	N	M	Q	W	E	R	T	I	U	I	O
P	Ñ	L	K	J	H	G	F	D	S	A	C	X	C	V
B	N	M	Q	W	E	R	T	Y	U	I	E	P	Ñ	L
K	J	H	O	G	R	U	B	M	E	X	U	L	N	M
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	Ñ	S	K	J	H
G	F	D	S	A	Z	X	C	V	B	N	M	Q	W	E

En este revoltijo de letras (con tomate y zanahoria) puedes encontrar el nombre de siete países europeos en los que hay monarquía.

- SOLUCIONES**
- A la sopa de letras (con tomate y zanahoria):
- España
 - Gran Bretaña
 - Bélgica, Mónaco
 - Dinamarca
 - Luxemburgo
 - Suecia
 - (si has buscado Alemania, has metido la pata, hombre)

Al crucigrama:

I	D		H	V	D		O
S		O	S	S	V	H	I
	O	C	S	B	V	A	T
O	D	I		R	M	A	
S	I	T	E	B		N	O
A	P	A		M	O		A
A	C		A	T	A	R	T
O	R		D		A	S	O

1 2 3 4 5 6 7 8

1				■				
2						■		
3		■		■				
4			■					
5	■				■			
6								■
7					■		■	
8		■				■		

VERTICALES:

- Organización para el Tratado del Atlántico Norte.- Hermano de tu padre.
- Matrícula de Salamanca.- Nombre árabe.
- Juguete con forma de círculo.- Jefe de la abadía.
- Tonelada.- Lo que queda des-

HORIZONTALES:

- Hembra del oso.- Lo contrario de blando.
- Pastel.- Antes de Cristo.
- Vocal.- Nada, vacío.- Plano.
- Negación.- Equipo de fútbol de Sevilla.
- Agua salada que está al lado de la playa.- Participio del verbo ir, loco.
- Salsa muy picante.
- 2ª persona del futuro del verbo ir.- Cero.- Consonante.
- Vocal más gordina.- Regalar.- Imperativo del verbo decir

- pués de un fuego (singular).
- Imperativo del verbo dar.- Símbolo químico del azufre.
- Ultima vocal.- Ultimo piso en un edificio.
- Deprisa.- Quinientos en números romanos.
- Puesta de sol.- Afirmación.

Q _ _ N 1 B _ _ N 1RB_L S_ 1RR_M1 B _ _ N1 S_MBR1 L _ C_B_ J1

Si eres capaz (o capaza, si eres chica) de adivinar lo que pone en esas líneas, teniendo en cuenta que algun patoso ha perdido las vocales y ha sustituido las "A" por "1", te mereces un premio (una premia si eres chica)

SOLUCION

La vida no es tan fácil. No pienses que siempre te vamos a dar todo resuelto. Búscala tú solito (o solita, si eres chica)

"Guerreros de terracota" un ejército de barro



En 1974 un campesino chino se llevó el susto más grande de su vida.

Como consecuencia de la sequía decidió excavar un pozo, pero no encontró agua sino unas esculturas de guerreros armados. Creía que había llegado a los infiernos y que aquellos que eran una especie de demonios. Tanto es así que dedició colgar uno de un árbol y pegarle un buen montón de golpes. Lo que no sabía este agricultor es que había realizado el hallazgo arqueológico más importante del siglo: había descubierto la octava maravilla del mundo, los primeros "guerreros de terracota" (terracota es una escultura de barro cocido). (Las siete Maravillas del Mundo Antiguo son monumentos que los antiguos consideraban insuperables y eran: las pirámides de Egipto, el coloso de

Se llama terracota a las esculturas de barro cocido

Rodas, el mausoleo o tumba de Mausoleo en Halicarnaso, los jardines colgantes de Babilonia, la estatuas de Zeus en Olimpia, el templo de Diana en Efeso y el faro de Alejandría). Hasta

ahora se han encontrado 7.000 de ellos, y se calcula que puede haber enterrados todavía más de 50.000.

Enterrado en un lugar llamado Xian (al sur de Pekín, la capital de China) se ha encontrado todo un ejército dispuesto para el combate: 7.000 guerreros de artillería, infantería y caballería, numeros ayudantes, 100 carruajes, entre otros una reproducción exacta del carruaje del Emperador, y 600 caballos además de todos los objetos necesarios para la guerra (vasijas, platos, etc.). Todos están en pie de guerra armados con sus arcos y flechas, vestidos con sus uniformes y con sus armaduras y parecen preparados para empezar la gran batalla.

Las estatuas son de tamaño casi natural (miden entre 1'70 y 2 metros de alto), pesan entre 100 y 190 kilos y son todas perfectamente diferentes. Fueron realizadas en terracota y pintadas con sus colores reales por más de quincemil artesanos chinos hace dos mil años.

El Emperador Qin, el mismo que mandó construir la Gran Muralla China, ordenó realizar esculturas



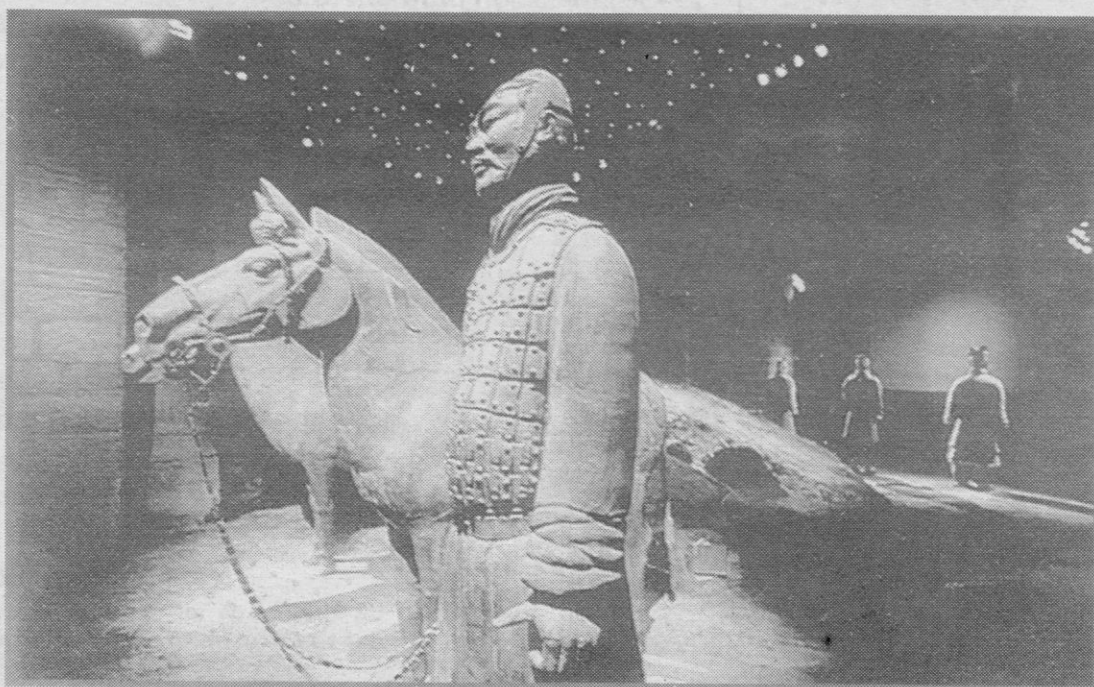
de los principales soldados de su ejército. No se trataba de hacer estatuas para que la gente recordase a sus soldados ni de ponerlos en el campo de batalla para que los enemigos creyesen que el ejército chino era más grande. Lo que el Emperador pretendía era tener su propio ejército después de

muerto. El estaba seguro de que había algo después de la muerte y lo preparó todo para estar bien protegido cuando llegase el momento. Por eso, todas las terracotas fueron enterradas en grandes galerías. Allí han estado hasta hace unos veinte años.

Se trata del ejército más formidable jamás conocido: 60.000 guerreros, nada menos que 60.000 esculturas.

Hoy se pueden ver en el museo creado en el mismo lugar en que se encontraron protegidas por una estructura metálica acristalada y muy rara vez son expuestos en el extranjero. A España sólo han venido una vez: en la Expo '92 de Sevilla pudieron contemplarse cuatro guerreros y un carro de combate con cuatro caballos.

Para hacerlas trabajaron más de 15.000 artesanos



Martes
17
noviembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Miércoles 18 de noviembre.
Van 323 días; faltan 43.
Sol: De 8,5 a 17,55 horas.

► SANTORAL

Santos: Máximo, Odón, Tomás, Román y Luciano.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Gallego Liaguno. Juan Bravo, 31.

► CINE

Sala Zuloaga: A las 7,30 y 10,30, "Alien 3".

Bono Loto

Martes, 17

12 19 24 26

30 Com. 44 Rein. 0 35

Lunes, 16

10 28 35 37 45 48 Com. 31 Rein. 0

Domingo, 15

12 26 35 38 40 47 Com. 10 Rein. 0

Miércoles, 11

14 15 26 31 43 49 Com. 27 Rein. 9

lotería primitiva

Sábado, 14

2 10 29 33 36 46 Com. 25 Rein. 5

Jueves, 12

11 14 20 33 45 48 Com. 17 Rein. 3

ONCE

Lunes, 16

69.037

Viernes, 13

80.935
083

Jueves, 12

19.319

Miércoles, 11

92.964

Martes, 10

22.357

LA FLORESTA SEGOVIA ☎ 43 46 00

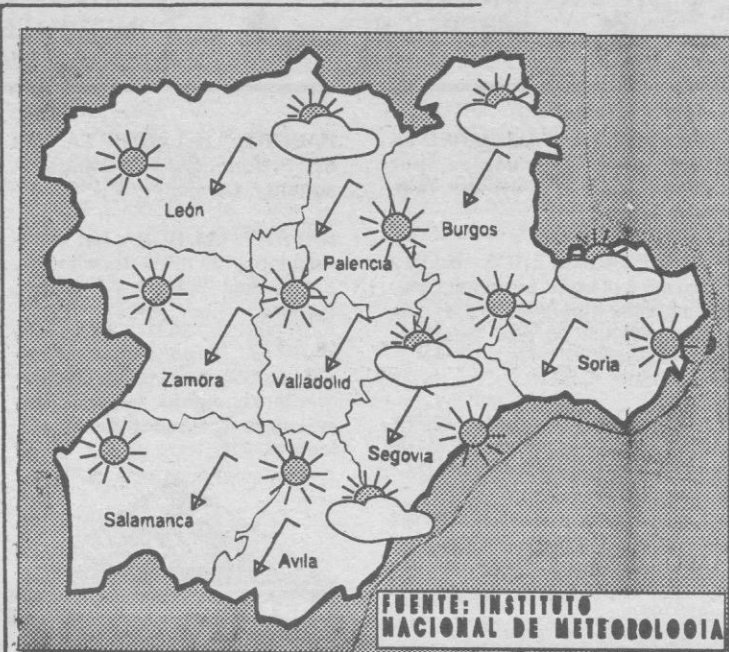
El mejor sitio para

BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	10,1	3,4	
León	9,8	2,6	
Zamora	11,8	5,0	
Salamanca	10,5	3,7	
Palencia	9,8	1,8	
Burgos	9,2	2,8	
Soria	8,6	3,0	
Segovia	9,0	2,8	
Avila	9,0	2,2	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, muy nuboso en el norte con alguna precipitación débil en los sistemas montañosos; intervalos nubosos en el resto; temperaturas sin cambios o en ligero descenso, con máximas entre 11 y 6 grados y mínimas entre 1 y 4 grados; vientos de componente oeste de flojos a moderados.

Mañana, muy nuboso en el noroeste y este con alguna precipitación débil; nuboso en el norte y poco nuboso o despejado en el resto; temperaturas en ligero ascenso; vientos de componente oeste de flojos a moderados.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Antonio Madrigal: "Otrasegovia", óleos. Hasta el 21 de noviembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural Caja Segovia)

-- Segovia 1492: Entre dos siglos. Hasta el 13 de diciembre.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- "Imágenes del Acueducto", fotografías.

EN LA CASA DE LOS PICOS

- Francisco Herrero del Mercado. Instalaciones y esculturas.

CINE ▼

TERCER CICLO DE CINE PARA MAYORES

Mañana miércoles comienza el III Ciclo de Cine para Mayores que organiza Caja Segovia. Las proyecciones se prolongarán, cada quince días, hasta mayo de 1993.

Se celebrarán a partir de las 18,30 horas en la sala de conferencias de Caja Segovia. El reparto de entradas se efectuará el lunes anterior a cada proyección en el Hogar Centro.

Las primeras películas seleccionadas son "Rain man", mañana, "Dulce hogar... ¡a veces!", el 2 de diciembre y "Piratas", el 16 de diciembre.

AVISOS ▼

JORNADAS SOBRE DROGADICCION

Mañana día 18, se celebrará en el salón de actos del Colegio Universitario "Domingo de Soto" la segunda sesión de las Jornadas provinciales de Consumo sobre Drogadicción que organiza la Asociación de Amas de Casa "María del Salto" en colaboración con la Junta de Castilla y León, Cruz Roja Española y Caja Segovia.

En la sesión de la mañana, a partir de las 11,30 horas intervendrán el médico psicólogo del Servicio de Toxicomanía de Segovia, Juan José Cañas Sanz que hablará sobre "Efectos y consecuencias del consumo de drogas"; la psicóloga del mismo Servicio Rosa María Terrón Marín, que disertará sobre "Abordaje sociológico de las drogodependencias" y Belén Palomar Chicharro, trabajadora del mismo centro que lo hará sobre "Aspectos y consecuencias sociofamiliares de las drogodependencias".

Por las tarde, a partir de las 16 horas y con los ponentes del día, los del día anterior (el alcalde de Segovia, Ramón Escobar; el fiscal de la Audiencia Provincial, Justino Zapatero; el decano del Colegio de Abogados, Manuel González Herrero, y el inspector-jefe del Grupo de Estupefacientes de la Comisaría de Segovia, Patricio Moreno), y el coordinador técnico-provincial de Drogodependencias, Pablo de Francisco Beltrán, se celebrará una mesa redonda que será moderada por Alfredo Matesanz, subdirector de Radio Segovia.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SUCESOS LOCALES

Niña mordida por un perro.— Ayer fue curada en la Casa de Socorro, de varias erosiones situadas en las partes anterior y posterior, en su tercio medio de la pierna derecha, la niña María Luisa Justo San Isidro. Las lesiones, producidas al ser mordida por un perro en la vía pública, han sido calificadas por el personal de guardia de pronóstico leve.

Por jugar al fútbol.— Por el mismo personal fue curado de una herida contusa en su tercio medio de la parte anterior de la pierna izquierda, el joven de doce años de edad, Valentín Martín, producida éstas por un golpe que le dio un amigo suyo, jugando al fútbol.

Caída casual.— En el día de hoy se produjo, a consecuencia de una caída casual, fuerte distensión legamentosa en articulación taso-metatarsiana derecha, el joven de veinte años de edad, Martín Garrido. También fue asistido por el personal de guardia del mencionado centro benéfico, siendo calificado su estado de pronóstico reservado.

CONFERENCIAS ▼

TERTULIA DE LOS MARTES

Hoy martes, a las 20 horas, nueva convocatoria pública de la Tertulia de los Martes en la sala de conferencias de Caja Segovia. En esta ocasión participa la periodista palentina Enriqueta Antolín, autora de cuentos en suplementos literarios y revistas y, recientemente, de su primera novela "La gata con alas".



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.

Cerámica García Cuesta, S.A.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de CERAMICA GARCIA CUESTA, S.A. para celebrar Junta General Extraordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, Carretera de Coca, Km. 1, de Nava de la Asunción (Segovia), (y a instancia de las representaciones en su día de los socios Don David García Ajo y Don Rufo-Darío y Don Ignacio García Gómez), en primera convocatoria, para el día 3 de Diciembre de 1992, a las 12 horas de su mañana y en su caso, en segunda convocatoria, el siguiente día 4, a la misma hora y en el mismo domicilio, y conforme al siguiente

ORDEN DEL DIA:

UNICO.— Disolución de la Sociedad (punto éste solicitado en su día por las representaciones de los socios Don David García Ajo y Don Rufo-Darío y Don Ignacio García Gómez).

Nava de la Asunción (Segovia), a 9 de Noviembre de 1992.— EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD, Fdo.: Agustín García Cuesta

A.P.A.D.E.F.I.M.

pone en conocimiento de todos los segovianos que queda anulado el talonario de LOTERIA NACIONAL comprendido entre los números 3.101 al 3.200, ambos inclusive, por extravío del mismo.

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid

ACCION 5

Teléfono 91-5339700

PERDIDAS ▼

EXTRAVIADO maletín gris entre viernes y sábado. Zona San Antón-Alferez Provisional. Teléfono 428560-430173.

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA local, edificio Puerta Castilla. Avda. Fernández Lareda, 28. Teléfono 433679.

LOCAL, mejor sitio José Zorrilla. Totalmente acondicionado, sin traspaso, apto cualquier negocio. Teléfono 425802 (mañanas).

SE OFRECE habitación a estudiante, pensión completa. Llamar de 5 a 9. Teléfono 443478.

ALQUILO plaza garaje. Santo Tomás, 1. Teléfono 420440.

ALQUILO piso céntrico, 2 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina amueblada. Teléfono 428137.

ALQUILO estudio. Calle Santa, 4. Teléfono 434470.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Teléfono 421640.

ALQUILO oficina-despacho junto Ezequiel González. 50 m². Acondicionada. Servicio individual. 45.000 ptas./mes. Teléfono 433001.

ENSEÑANZAS ▼**PIRAMIDE**

CENTRO DE DISEÑO
INFORMATIZADO - AUTOCAD
INFORMATICA

Comienzo de nuevos cursos
23 de NOVIEMBRE
C/Fernán García, 1, 1.º (junto Acueducto)
Telf. 44 15 66

CONVOCADAS 1.200 plazas Policía Nacional. Presentación instancias hasta 7-12-92. Preparación completa en Studio-21. Gascos, 9. Teléfono: 434010.

CONVOCADAS 1.200 plazas para Cuerpo Nacional de Policía. Escala básica. B.O.E. 6-11-92. Informa y prepara: Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

GANADOS ▼

VENDO 10 vacas terrenas (con o sin cría). 471244-471613.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámennos. 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

SE NECESITA ayudante de cocina. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 14.

SE NECESITA ayudante/a de mostrador. Cafetería Los Soporales. Teléfono 427595. Referencia de empleo: 40/1/M014.

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

EMPRESA necesita administrativo muy capacitado, dotes de mando, mucha experiencia. 150.000 libras. Apartado correos, 220. Segovia.

SELECCIONAMOS buzoneadores para Segovia capital y provincia con vehículo propio. Trabajo todo el año, buenos ingresos. Interesados llamar horas de oficina Sta. Esther. 91 (4290032).

SE NECESITAN encuestadores/as con y sin vehículo para Segovia. Trabajo todo el año. Buenos ingresos. Interesados llamar Sta. Esther, 91 (4290041).

PELUQUERIA de señoras de Villalba (Madrid), necesita oficiala competente, buen sueldo. Teléfono 91/8503985.

PIZZERIA líder en su sector, solicita encargado. Se requiere: edad comprendida entre 25 y 30 años, conocimientos de hostelería y gran dinamismo. Se ofrece: sueldo a convenir y formación a cargo de la empresa. Interesados: llamar de 10 a 15 al 444672.

SE NECESITA ayudante de cocina. Tef.: 434807. Llamar de 2 a 5.

TRABAJO manual para realizar en casa. Infórmese gratis. Apartado 6.018. Córdoba.

TRASPASOS ▼

PELUQUERIA con cabina de estética, en buena zona de San Rafael. Teléfono: 171540.

TRASPASO bar-restaurante pleno rendimiento por no poder atender. Teléfono 444692.

SE TRASPASA bar, zona céntrica, económico. Teléfono 437889.

VARIOS ▼

"CONCEDEMOS CREDITOS, levantamos embargos, descontamos letras, 16% anual. Teléfono 987/618845".

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámennos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. 5939600.

VEHICULOS ▼

VENDO R-5, bien cuidado, barato. Teléfono 443734.

VENTAS ▼

VENDO piso. Urbanización Los Castillos. 4 dormitorios. 2 baños. Todo exterior. Garaje y trastero. Ocasión. 15.800.000. Teléfono 433001.

VENDO chalet adosado a 10 minutos del Azoguejo. Construcción 1 año. 156 m². 4-5 dormitorios. 3 plantas. Jardín privado. Piscina-tenis. Precio ocasión: 16.000.000. Facilidades a convenir. Teléfono 440312.

VENDO apartamento estrenar llave en mano. Jardín propio, piscina comunitaria. 5.400.000 pesetas. Facilidades 15 años. Teléfono 442523.

VENDO-ALQUILO locales desde 36 a 74 metros en Urbanización Residencial de 250 viviendas. Aprovechados para supermercado, bar, guarderías etc. Teléfono 442523.

SE VENDEN comederos, tolvas, amarres para vacas y ovejas, telares y otros. Teléfono: 422087.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VIVIENDAS UNIFAMILIARES en Palazuelos. Descuentos por compra antes 31 Diciembre. Teléfono 443035.

TORRECABALLEROS duplex 230 m², 3 plantas, buhardilla, piscina, antena parabólica, calefacción. 22.000.000 pts. Teléfono: 911-557864.

URBANIZACION Los Cortos. Venta parcelas y chalets. 6.500.000. Teléfono 908/106317.

VENDO piso y plaza de garaje, zona Santa Eulalia. Cuatro dormitorios. Terraza. 150 m². Contactar con D. Manuel Pérez. Teléfono 426345.

TUTTI
JUAN BRAVO, 8.
C/REAL Telf. 44 02 11

OLLAS Perfect WMF. Precios especiales Asociaciones Amas de Casa.

MOBILIARIO juvenil en oferta.

RESERVE ahora su regalo de Reyes y le podrá salir gratis.

INMOBILIARIAS ▼

MIGUEL TOVAR
MMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR. Vende pisos José Zorrilla-Conde Sepúlveda, 3-5 dormitorios, garaje, estrenar.

TOVAR. Vende local La Albuera, 300 metros, posibilidad división.

TOVAR: Alquila local Ezequiel González. Amplio escaparate, esquina. 87 metros.

TOVAR. Vende locales Obispo Quesada, distintas superficies edificio nuevo.

TOVAR. Vende-alquila, locales en Via Roma, desde 60 metros.

TOVAR. Vende-alquila, local 800 metros, junto Conde Sepúlveda, divisible.

TOVAR. Alquila local 1.000 metros, José Zorrilla-Conde Sepúlveda, divisible.

43.59.50 + 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SANTO TOMAS. 110 m². 3 dormitorios. Servicios centrales. Buen precio.

HABITAT: EL SALVADOR. 80 m². 3 dormitorios. Mejoras. Exterior. 9.500.000. Facilidades.

HABITAT: CLAUDIO MORENO. 85 m². 3 dormitorios. Amueblado. Tercero, ascensor. Todo exterior.

HABITAT: LA LASTRILLA. 102 m². 3 dormitorios. 2 baños. A estrenar. Garaje.

HABITAT: VIA ROMA (en construcción). 130 m². 3 dormitorios. Excelentes calidades. Garaje, trastero.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende apartamento 1 dormitorio, amplia terraza, vistas panorámicas. En Segovia.

AMBITO. Vende piso 3 dormitorios, 2 baños, en construcción, buen precio.

AMBITO. Vende pisos 3 y 4 dormitorios, zona El Salvador, próxima entrega.

AMBITO. Vende piso 4 dormitorios, en C/ Roble, parquet, 2 baños, trastero.

AMBITO. Vende chalet, en El Sotillo, 150 m., garaje, jardín particular, zonas comunes, ocasión. 16.500.000 pesetas.

AMBITO. Vende promoción de chalets en Torrecaballeros, dúplex, jardín privado, garaje, en construcción. 13.700.000 pesetas.

AMBITO. Vende último piso, mejorables calidades, zona El Salvador.

AMBITO. Llame al 443033, le recogeremos en su domicilio para enseñarle personalmente cualquier piso en venta o alquiler.

EMPRESAS**PREOCUPACION
EN LOS TALLERES
DE REPARACION DE
AUTOMOVILES**

La Confederación Española de Talleres de Reparación de Automóviles, CETRAA, ha expresado su grave preocupación hacia el anteproyecto de Ley de Arrendamientos Urbanos.

Entiende esta Confederación de un sector que agrupa a algo más de 50.000 pequeñas empresas, que la continuidad de muchas pequeñas empresas quedará absolutamente hipotecada si se aplica la norma tal como se ha redactado, ya que impide, o dificulta de forma importante la natural sucesión familiar de la empresa.

Ante la clara crisis de vocaciones empresariales, y la progresiva reducción de profesionales de oficio, parece un contrasentido impulsar políticas económicas de puro liberalismo de mercado que incluso podrían llevar a la especulación del suelo, con desaparición de un amplio tejido empresarial: El familiar.

Todas las expectativas de cesión del negocio a los hijos, que durante años ha sido la base de conducta de los actuales titulares de negocio en locales alquilados, se van al traste, al obligar esa futura ley, a la negociación de un nuevo contrato, en el que el dueño podrá imponer la renuncia a ese derecho de sucesión.

**PROGRAMA HERTZ
A NIVEL PANEUROPEO**

Prestige Service — el servicio exclusivo por el cual Hertz viene ofreciendo a sus distinguidos clientes la oportunidad de conducir algunos de los mejores coches, todos últimos modelos, de las más prestigiosas marcas — ha sido ampliamente mejorado y relanzado bajo el

nuevo nombre de Prestige Europe.

Prestige Europe, el cual está ahora disponible en catorce países europeos, ofrece actualmente más posibilidades de elección de últimos modelos en tres nuevas categorías — Lujo, Ejecutivo y Deportivo —.

TURISMO**ESTACIONES DE INVIERNO
EN SUIZA**

Las estaciones suizas han puesto a punto sus instalaciones, para satisfacer a sus huéspedes. Durante el verano se ha construido y renovado, de forma que para el próximo invierno se contará con numerosas novedades, sobre todo en cuanto a remontes, instalaciones deportivas y hostelería. Hay tantas ofertas tentadoras en Suiza, que el único problema es elegir la más idónea. Además, ¿hay algo más hermoso que un paisaje cubierto de nieve bajo un cielo azul?

Unas 200 estaciones atraen cada invierno a miles de esquiadores que buscan buenas pistas, nuevas vivencias, y, ante todo, calidad. Hablando de estaciones, las hay mundanas y sofisticadas como St. Moritz, Gstaad, Crans-Montana; decididamente deportivas como Davos, Verbier, Zermatt; con ambiente familiar como Riederalp, Müren, Villars. Las estaciones suizas se han desarrollado de forma ordenada, alrededor de un pueblo ya existente. Por esta razón tienen un ambiente muy especial y acogedor. Además, están bien comunicadas mediante los transportes públicos, que llevan a los esquiadores incluso hasta los remontes. Todas tienen una infraestructura moderna, que puede satisfacer todas las exigencias, y ofrecen "Semanas blancas" a precios competitivos.



15,30.- ABIGAIL
16,25.- PASA LA VIDA
17,40.- PIN-NIC
18,30.- PRIMERA SESION
20,15.- NOTICIAS
20,20.- SIN VERGUENZA
21,00.- TELEDIARIO
21,30.- OBJETIVO INDISCRETO
22,10.- CINE ESPAÑOL "Mujeres al borde de un ataque de nervios"
24,00.- EL AUTOESTOPISTA
00,30.- TELEDIARIO 3
00,55.- TESTIMONIO
01,00.- GRANDES MUSICOS
02,00.- CINE 92 "El espectro de la novia"

Mañana

07,29.- APERTURA
07,30.- PARA NOSOTROS
09,30.- NOTICIAS
09,35.- TU MUNDO Y EL MIO
10,30.- EL CLUB DE LAS MUJERES
11,15.- NOTICIAS
11,20.- CRISTAL
12,15.- MAGAZINE TERRITORIAL
12,40.- NOTICIAS
12,45.- EL SHOW DE LA UNA
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,50.- NOTICIAS
13,55.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- PASA LA VIDA
17,45.- NOTICIAS
17,50.- PIN-NIC
18,15.- EL ZORRO
18,45.- PRIMERA SESION "La muchacha del Nilo"
20,15.- NOTICIAS
20,20.- SIN VERGUENZA
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- FUTBOL. ESPAÑA-EIRE
23,20.- QUIEN SABE DONDE
00,20.- TELEDIARIO 3
00,45.- PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD
01,45.- CINE 92 "Otra primavera"
03,25.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,30.- TELECINE "Mares de China"
17,15.- HANNA BARBERA
17,30.- LA MERIENDA
18,30.- NUEVOS POLICIAS
19,30.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ
21,15.- AL ATAQUE
22,30.- QUEREMOS SABER
00,00.- NOTICIAS
00,30.- 3 DE ANTENA 3
01,00.- CINE DE MADRUGADA "El monstruo de Yucca Flats"

Mañana

07,30.- LA GUARDERIA
09,30.- VIVA LA VIDA
10,00.- ATREVETE
10,45.- CARA SUCIA
11,30.- VIVIR, VIVIR ¡QUE BONITO!
12,30.- SANTA BARBARA
13,30.- SUPERMARKET
14,00.- COSAS DE CASA
14,30.- LA FAMILIA NEWTON
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE "Alto secreto"
17,30.- LA MERIENDA
18,30.- UN ANGEL DE LAS CALLES
19,30.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ
21,15.- LA PELICULA DEL MIERCOLES
23,15.- LA NOCHE DE HERMIDA
00,45.- NOTICIAS
01,15.- DEBATE ABIERTO
01,45.- CINE DE MADRUGADA "Adiós a la vida"
03,15.- CIERRE DE EMISION

15,53.- MUERTE ENTRE LAS FLORES
17,43.- MEMPHIS BELLE
19,26.- PIEZAS
19,35.- BITELCHUS
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- PRIMOS LEJANOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ATRACO A FALDA ARMADA
23,29.- EN EL AIRE
23,59.- EL ENIGMA DEL HECHICERO
01,38.- CHOPIN-SCHUBERT
03,24.- CINE: ASESINATO EN BOSTON

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,30.- LA ALDEA DE ARCE
08,55.- VIDEOMINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: "Cyrano de Bergerac"
12,14.- CINE: "Ghost Dad"
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- LOS CHICOS DE LOS ALPES
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
15,00.- CINE: "El marido de la peluquera"
16,20.- CINE: "Cómo triunfar en la publicidad"
17,54.- CINE: "El jovencito Einstein"
19,21.- PIEZAS
19,35.- BITELCHUS
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- PRIMOS LEJANOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +
23,38.- CINE: "Cocoon, el retorno"
01,30.- 24 HORAS
02,23.- SESION ESPECIAL V.O.
04,30.- CIERRE



TELEMADRID

15,30.- LAS DOS DIANAS
16,20.- SE ACABO LA SIESTA
17,35.- SUPER GUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUCUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- VIVAN LOS NOVIOS
23,45.- VIP 93
00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,55.- MADRUGADA DE CINE "Irma la dulce"
03,10.- F.B.I.
03,50.- LA EXTRAÑA PAREJA
04,15.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- ALICIA
10,00.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
10,30.- CINE CORAZON "Una y sonada"
12,30.- MARIA DE NADIE
13,20.- A MEDIODIA ALEGRIA
13,50.- LOS ROPPER
14,20.- QUERIDOS PADRES
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- LAS DOS DIANAS
16,20.- SE ACABO LA SIESTA
17,35.- SUPER GUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUCUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- CINE 5 ESTRELLAS "Un pez llamado Wanda"
23,50.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,55.- HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
01,50.- STARSKY Y HUTCH
02,50.- F.B.I.
03,30.- LA EXTRAÑA PAREJA
04,00.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

15,25.- CINE DE TARDE "Generación"
17,30.- BELLEZA Y PODER
18,25.- AVANCE TELEDIARIO
18,30.- BUNTZ, DETECTIVE PRIVADO
19,05.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,00.- EN ACCION
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- LA GRAN AVENTURA DEL CINE
23,45.- TELENOTICIAS
00,00.- LA NOCHE SE MUEVE
01,00.- CINE: SALA DE MADRUGADA "El último superviviente"
02,10.- STINGRAY

Mañana

07,30.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- VECINOS
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- FLIPPING CON EL ZAPPING
11,00.- LA NOCHE SE MUEVE
12,00.- TELENOTICIAS
12,25.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
12,50.- AVANCE INFORMATIVO
12,55.- MENU DEL DIA
13,10.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- ROSEANNE
15,25.- CINE DE TARDE "Los secretos de la Cosa Nostra"
17,30.- BELLEZA Y PODER
18,25.- AVANCE INFORMATIVO
18,30.- BUNTZ, DETECTIVE PRIVADO
19,05.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,00.- EN ACCION
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- CHAN-TATACHAN
22,35.- CINE: UNA DE MIEDO "Parents"
00,10.- TELENOTICIAS
00,25.- LA NOCHE SE MUEVE
01,25.- CINE: SALA DE MADRUGADA "El gran cuchillo"
03,20.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS ★★★ (TVÉ 1, 22,10).— Pepa es una actriz de doblaje que también hace anuncios publicitarios para televisión y acaba de ser protagonista de uno sobre deter-

gentes. Está esperando un hijo de Iván, un compañero de trabajo casado, con el que mantiene relaciones. Ella le busca para decirle, pero él evita el encuentro, ya que está a punto de marcharse al extranjero con otra mujer.

CIENCIA-FICCION

EL MONSTRUO DE YUCCA FLATS ★ (ANTENA 3, 01,00).— Un científico se va convirtiendo paulatinamente en un monstruo como consecuencia de

una exposición excesiva de rayos radiactivos. Tanto su vida familiar como profesional cambiarán radicalmente de rumbo y tendrá que luchar contra todos y contra sí mismo.

COMEDIA

ADELANTE MI AMOR ★★★ (LA 2, 01,20).— Durante la Guerra Civil española, el fotógrafo estadounidense Thomas H. Martin

está prisionero en un cuartel militar, esperando la hora de su fusilamiento. Pero, minutos antes de que le llegue la hora es indultado.

AVENTURAS

EL ESPECTRO DE LA NOVIA ★ (TVE 1, 02,00).— Juanita ha conseguido llegar hasta el camerino del famoso ilusionista Fu Manchú. Tiene intención de pedirle ayuda para resolver

un difícil misterio: el encantamiento de la casa de su abuela, que impide su venta. Incluso, por las noches, el espectro de una mujer vestida de novia deambula por la mansión.

GRAN PANTALLA

ALIEN 3, de David Fincher

ANDRES P. LLORENTE
"Alien" (1979) ha acabado por constituirse en uno de los principales puntales de la ciencia-ficción moderna además de servir como excelente lanzadera para el entonces celebrado publicista Ridley Scott, director después de tan importantes películas como "Blade Runner" o "Thelma y Louise", amén de su reciente "1492: la conquista del paraíso".
"Aliens" (1986), sin alcanzar la altura de su predecesor, fue sin embargo otra vigorosa e interesante propuesta de James Cameron, el realizador de "Abyss" y los dos "Terminator".

tras el guión se limita a repetir el mismo argumento de sus antecesoras con el mismo e idéntico desarrollo narrativo, Fincher ha trabajado a fondo una muy vistosa puesta en imágenes, entregándonos con un enfoque personal la hermosa conjunción de las distintas labores de su equipo técnico. La música de Elliot Golden-thal no es nada original, por supuesto, pero resulta siempre funcional. El montaje de Terry Rawlings es agotador, con numerosos planos de muy escasa duración en pantalla, confiriendo el ritmo y la fuerza que un producto así requería. El diseño de producción es realmente magnífico con unos decorados que se hacen querer por un fotógrafo soberbio, Alex Thomson, la piedra angular del filme, la plástica de sus claroscuros, su colección de rostros en primeros planos, su tratamiento del color, su trabajo con luces y contraluces, sus contrastes... permiten ver con agrado una película merecedora de la mayor repulsa.

Montañas de publicidad anunciaron el estreno que ahora nos llega a Segovia con algo de retraso. "Alien 3", primer largometraje de otro eficaz publicista, David Fincher, muy joven pero ya bastante conocido creador de diversos "spots" televisivos y sobre todo de varios exitosos videoclips para notorias estrellas del pop y del rock, incluida la Madonna más provocativa.

Sogoumey Weaver vuelve a ser la gran protagonista humana pero en un "look" que no considero muy favorecedor. El bicho, tan repelente y asqueroso como siempre, pasa casi a un segundo término engullido por esos fastuosos decorados que hacen de "Alien 3" un lujosísimo y brillantísimo envoltorio ¿de qué?

En "Alien 3" Fincher ha sido fiel a sus credenciales realizando un producto en la más pura línea de esas últimas superproducciones filmadas por esos muchachos procedentes de la publicidad. Es obvio decir pues que en "Alien 3" ha primado la forma sobre el fondo, así mien-

HHHH Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CASTRO PREPARA SU RETIRO EN ESPAÑA

El presidente de Cuba, Fidel Castro, está transfiriendo parte de su fortuna personal a España con la posible intención de preparar una jubilación confortable en la tierra de sus antepasados, Galicia, según expertos citados por el diario "New York Post". El periódico señala que fuentes de los servicios secretos informaron que desde el pasado mes de julio, cuando Castro visitó el pueblo de su padre, Lancara, en Galicia parte de su fortuna fue transferida a Madrid.

Castro siempre ha tenido cuentas corrientes en bancos de Canadá, Suiza y la Bahamas, según el diario, quien cita las afirmaciones de la escritora Rachel Ehrenfeld, autora de "Evil Money", de que las transferencias pueden proceder de la empresa "Cimex", que opera en Panamá, México, Japón y Europa. A ese respecto, fuentes cubanas describieron a "Cimex" como una corporación autónoma que cubre desde los sectores turístico, la industria farmacéutica y otras, además de transportes y servicios financieros. Según Juan Antonio Rodríguez Menter, ex jefe de los servicios secretos cubanos y quien desertó en 1987, el 80 por ciento de los ingresos de "Cimex" van directamente a las cuentas de Fidel Castro.

MISCELANEA

Inaugurada la Semana Europea de Prevención sobre Drogas

"Drograrse es de carrozas", según Manuel Gutiérrez Mellado

"Drograrse hay que dejarlo para los carrozas, porque ya está pasado de moda", dijo el presidente de la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción (FAD), Manuel Gutiérrez Mellado, durante la jornada inaugural de la Semana Europea de Prevención sobre Drogas, presidida por la Reina Sofía.

Madrid (Efe).— Durante el acto inaugural de las jornadas internacionales que abrieron esta Semana, que se celebra simultáneamente en los doce países de la Comunidad Europea, el ministro de Sanidad, José Antonio Griñán, destacó la necesidad de prevenir el consumo de drogas entre los jóvenes e incrementar la cooperación y cohesión entre los diversos gobiernos, instituciones y colectivos que luchan en este campo.

Otro de los participantes, el representante de la Secretaría General de la Comisión de las Comunidades Europeas Georges Estievenart, señaló que la prevención debe centrarse en los jóvenes inmersos en medios "que objetivamente favorecen el consumo de drogas". Estievenart, que afirmó que el Observatorio Europeo de lucha contra la droga comenzará a funcionar "en breve plazo", destacó que una cuarta parte de los jóvenes europeos con edades comprendidas entre los 15 y 24 años manifiestan que les han ofrecido en alguna ocasión hachís o marihuana.

Estos datos, según dijo, han sido extraídos de la encuesta Eurobarómetro, realizada por la



Doña Sofía y el ministro de Sanidad durante la Inauguración.

Comisión Europea dos veces al año y dedicada en esta ocasión al tema de las drogas con motivo de la celebración de la Semana. La encuesta también destaca que a más de 500.000 jóvenes europeos les ofrecieron droga antes de los 15 años y a casi 3.500.000

antes de los 19 años. Además se recoge que los motivos principales por los que se consumen drogas son "hacer lo que hacen los amigos", citada por el 58 % de los entrevistados, "olvidar los problemas propios" (56 %) y "problemas familiares" (48 %).

BURBUJAS

●...¿Fueron ustedes espectadores del 1, 2, 3 de la pasada semana? Si fue así, suponemos la pena que sentirían al comprobar el grado de cultura que demostraron los concursantes ante preguntas para clases de párvulos. Pero así estamos en este país: Con una balanza en la que el alcohol, la droga y lo erótico vence al platillo donde quedan unos gramos de cultura. Dato o dibujo muy echado en falta en el tebeo de la década socialista.

●...Siempre se dijo que en el mundo de la política un hombre es importante cuando es invitado más veces de las que convida. Lo creemos, pues razones hemos encontrado para así admitirlo.

●...La propiedad de una cadena de restaurantes puso un anuncio para encontrar cocineros calvos y sin bigote. Nos imaginamos que sería para evitar reclamaciones por el encuentro de pelos en la sopa, ya que estamos seguros que de ese primer plato no pasarían los comensales. Así, así: calvitos y bien afeitados. Elogiamos la norma.

●...En todo trabajo es preciso un mínimo de vocación y entusiasmo. Nadie es más digno de lástima que quien no saca de su trabajo más provecho que la paga.

HOY NO ES FIESTA

"Ciudadano Kane", mejor película de todos los tiempos

Londres (Efe).— La película del director Orson Welles "Ciudadano Kane" continúa siendo la mejor película de la historia del cine, para 200 críticos y directores cinematográficos del mundo. De acuerdo con una encuesta que realiza la revista "Sight and Sound", del British Film Institute, cada 10 años, la película de Welles continúa siendo la favorita de los 100 críticos y 100 directores encuestados. Tanto críticos como directores sitúan en sus preferencias a la película "Ciudadano Kane" en primer lugar de sus preferencias, al igual que en la encuesta anterior, realizada en 1982.

Para los críticos, la segunda mejor película es "La regla del juego", de Renoir, pero para los directores esa posición es compartida por

"Raging Bull" de Martin Scorsese y "8 1/2" de Federico Fellini. "Ciudadano Kane" pasó a encabezar la lista de mejores filmes en 1962, repitiendo desde esa fecha, cada vez que se ha realizado la encuesta.

Para los críticos las mejores películas son: "Ciudadano Kane"; "La regla del juego"; "Tokio Story" (Ozu) y "Vértigo" (Hitchcock). Los directores, tras coincidir con "Ciudadano Kane", sitúan en los primeros puestos a "Raging Bull", "8 1/2" y "La Strada", también de Fellini.

La revista del British Film Institute elige los críticos que harán la selección entre los que realizan esa labor en la prensa diaria y especializada en todo el mundo, así como académicos de la industria cinematográfica.

VISTO Y NO VISTO



SORPRESAS ARQUITECTONICAS.— Este edificio, más que viejo, decrepito está en la calle Hilanderas. Como se ve ha sido "coronado" por una nueva construcción que, dicho en lenguaje vulgar "se da de tortas" con el anterior. Pero lo más curioso es que de la vieja casa sólo ha quedado esa fachada. Una fachada inutilizable pues es sólo eso. Es decir, detrás de los balcones sólo hay ladrillos. No es que se haya respetado es que simplemente se ha dejado como un "cromo" pegado al nuevo.— (Foto: Peñalosa).

Llegar a la cima no cuesta tanto.

Sube. Llega hasta donde siempre has querido llegar.

Alcanza un coche con:

- Cristales tintados.
- Tapicería exclusiva.
- Radio-cassette extraíble.
- Trampilla de carga.
- Motor de 80 CV. gasolina / 55 CV. diesel.
- Aire acondicionado y dirección asistida (en opción).

Diesel/Gasolina
por el mismo precio.



RENAULT EXPRESS CIMA

SERIE LIMITADA



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Interior atribuye a ETA, con reservas, el atentado contra el abogado Juan Goyeneche

Madrid (Efe).— El Ministerio del Interior ha atribuido, con reservas, a la organización terrorista ETA la autoría del atentado con paquete-bomba que ayer hirió gravemente a Juan Goyeneche Moreno, conde Ruiz de Castilla. Sin embargo, el hecho de que la composición del artefacto explosivo enviado al herido no sea la habitualmente utilizada por la banda armada vasca hace que los servicios de información policiales no descarten "otras hipótesis", afirmaron fuentes de la investigación.

El móvil del atentado es una de las mayores dudas que tiene la Policía, ya que Goyeneche Moreno nunca había sido amenazado por ETA, tampoco se le había exigido el denominado "impuesto revolucionario" y no tiene ninguna relación con el País Vasco. Las fuentes de la investigación consideraron "poco probable" que el envío tuviera como objeto cumplir las amenazas que ETA hizo hace años a la mujer del conde Ruiz de Castilla, Cristina Ordoz, por ser hija del general que presidió en 1970 el "proceso de Burgos". Tampoco parece que el motivo del envío al conde sea el que su hermano, Alfredo Goyeneche, es el vicepresidente primero del Comité Olímpico Español, en una hipotética decisión

de ETA de atentar "a posteriori" contra los Juegos Olímpicos de Barcelona.

Los restos del artefacto, cuyo explosivo aún no ha sido determinado, fueron trasladados hoy al servicio central de los artificieros de la Policía para someterlo a diversos análisis con el fin de determinar su composición.

MUY GRAVE

Juan Goyeneche Moreno, herido anoche por la explosión de un paquete bomba que recibió en su casa, continúa "muy grave", aunque presenta una "evolución favorable de todas sus lesiones quirúrgicas". Según el último parte médico de "La Paz", donde está ingresado, la valoración de sus lesiones oculares "está pendiente de nueva exploración" y señala que el herido ya ha superado el "shock hipovolémico" causante de pérdida de sangre. El herido "mantiene sus constantes vitales" aunque todavía precisa de asistencia ventilatoria, y su pronóstico es "muy grave". A consecuencia de la explosión del artefacto, la víctima, de 52 años, sufrió la amputación traumática de su mano derecha, múltiples fracturas en la mano izquierda y la amputación de varios dedos de esa mano, así como lesiones en los ojos y otras heridas en los muslos y la cara.



De izqda. a dcha., Angel Rodríguez Castedo, Emilio Castro, Federico Durán y Juan Jiménez Aguilar.

Federico Durán espera que el CES no se convierta en "puro trámite formal"

Cualquier medida socio-laboral irá precedida del diálogo, según Serra

El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, dijo ayer en la constitución del Consejo Económico y Social, que cualquier medida que adopte el Gobierno en

materia socio-laboral irá precedida del diálogo con los agentes sociales, a quienes ofreció abrir un gran debate sobre la situación económica.

Madrid (Efe).— En el acto de constitución intervinieron, además del vicepresidente, el ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, y el presidente del CES, Federico Durán, y se eligió como vicepresidentes al secretario general de CEOE, Juan Jiménez Aguilar, y al secretario de Acción Institucional de UGT, Emilio Castro.

Serra pidió colaboración a sindicatos y empresarios para comenzar un debate general cuyo objetivo final debe ser la creación de empleo, "que es lo que demandan los ciudadanos", y reclamó consenso para desarrollar las reformas es-

tructurales contenidas en el Plan de Convergencia. El vicepresidente señaló que el Gobierno podrá tomar medidas complementarias al Plan, siempre que cumplan tres condiciones: que supongan un acercamiento a los países centrales de Europa, que convengan a la situación económica y que, en todo caso, vayan siempre precedidas del diálogo con los agentes sociales. El diálogo social entendido en su sentido más amplio, más allá de los acuerdos parciales, es "posible y urgente", según Narcís Serra, quien insistió en que la meta final debe ser el mantenimiento del nivel de

empleo y, "en lo posible, la creación neta de empleo".

Según el ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, el CES no pretende agotar ni sustituir los espacios de diálogo social, por lo que su creación no impide la continuidad de los debates entre empresarios y trabajadores, ni de ambos con el Gobierno.

Por su parte, el presidente del CES, el catedrático de Derecho del Trabajo Federico Durán, quien se dedicará plenamente a su función, mostró su esperanza de que la labor consultiva que es propia de este foro "no se convierta en puro trámite formal".

Abierto el juicio oral contra Sáenz de Ynestrillas y Angel Duce

Madrid (Efe).— La Audiencia Nacional ha abierto juicio oral contra Ricardo Sáenz de Ynestrillas, el policía Angel Duce y otros tres acusados en el sumario instruido a raíz del atentado perpetrado el 20 de noviem-

bre de 1989 en Madrid, en el que murió el parlamentario de HB Josu Muguruza.

Los cinco acusados ya fueron procesados el año pasado por el juez instructor, Baltasar Garzón.

La Bolsa de Madrid

SESION IRREGULAR

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,01 y quedó situado en 204,82 puntos.

El mercado de valores madrileño registró animación con avances moderados, más patentes en Bancos, Electricidad y Petróleos y Químicas, sufriendo bajas los grupos de Metal-mecánica e Inversión y en pequeña cuantía construcción. Los sectores de Comunicaciones añadieron también alzas moderadas así como el de Alimentación. En conjunto, una sesión irregular, pero con tendencia al alza que se reflejó con más de un punto de avance en el índice general.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Automóviles, Fasa baja 15 y Santana 2.

En Aparcamientos, Subterráneos baja 3 e Iberpistas sube 1.

En Alimentación, Pascual baja 4.

En Agricultura y Pesca, Fletamentos sube 10.

En Inmobiliarias, Alcázar baja 5 y Zabalburu baja 42.

En Cementos y Materiales de Construcción, Obrascón baja 2.

En Químicas, Insular del Nitrógeno baja 2. En Papeleras, Navarra baja 2,75.

En Metal Mecánica, Ibérica del Frío sube 4, Lingotes baja 4.

En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Ilustración sube 8. Hace posición de papel Ucen a 90 y Rentcapital a 21. Hace posición de dinero Fibansa a 1.406 y Ceibasa a 1.480. Peninsular baja 3.

En Otras Industrias Manufactureras, Anaya baja 44.

En Otros Servicios, Midesa hace posición de papel a 630.

Filmayer baja 3, Erpo 6,50 y Campsa D 15.

Los valores no reseñados repiten cambio.

"La fe católica evitó injusticias en la colonización de América"

Madrid (Efe).— El cardenal presidente de la Conferencia Episcopal Española, Angel Suquía, afirmó ayer que la fe católica evitó "innumerables injusticias" durante la colonización de América, con leyes que protegieron a las poblaciones indígenas. Suquía inauguró la LVII Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal (CE), en cuyas sesiones se celebrará un seminario sobre el Descubrimiento y Evangelización de América, a cargo de la cátedra sobre el V Centenario de la Universidad Pontificia de Salamanca, que será clausurado hoy por los Reyes de España, que acuden por primera vez a la sede de la CE.

El cardenal, en un discurso mucho más breve de lo habitual en estas sesiones de apertura y dedicado exclusivamente a la tarea evangelizadora en América, dijo que "la Iglesia no teme, nunca ha temido a la verdad histórica". "No la teme —añadió— porque aunque en ella haya pecados, abusos y errores, la histo-

ria de la Iglesia y de la Evangelización hace aflorar más aún la fuerza humanizadora del Evangelio". Suquía señaló que esta "capacidad humanizadora" del Evangelio "evitó innumerables injusticias, sirvió de contención a las pasiones, y dio lugar a una consideración de las poblaciones indígenas, en las leyes y la realidad, que es única en la historia moderna".

Luciano Pereña Vicente, titular de la cátedra V Centenario, presentó el simposio sobre el Descubrimiento y Evangelización de América, en el que, a lo largo de ayer y hoy, se expondrán cinco acusaciones tradicionales a la presencia de los españoles en América, que serán contestadas por otros tantos especialistas. Pereña expuso estas acusaciones, que, según dijo, provienen de teólogos y obispos de Europa y América, y resaltó cómo los "sectores del progresismo católico" y la teología de la liberación "reviven y actualizan las acusaciones históricas".

BREVES

El abogado de los ecologistas de Andalus, acusación particular en el juicio por la mortandad de aves de Doñana (Huelva) en 1986 que ayer quedó visto para sentencia en Sevilla, criticó en su informe final la actitud de la fiscal de pedir la absolución de los acusados y "dejarnos solos".

La comisión parlamentaria del caso Ollero acordó ayer no pedir nuevas comparencias para aclarar el presunto cobro de comisiones ilegales en la adjudicación de las obras de la carretera Las Pedrizas-Salinas, en Málaga, según comunicó su presidente, el socialista Guillermo Gutiérrez.

El secretario de Estado de Administración Militar, Gustavo Suárez Pertierra, ha dicho que "la sociedad debe estar preparada" ante la posibilidad de que se produzcan bajas entre los "casos azules" desplazados al territorio de la antigua Yugoslavia y agregó que, "por el momento no se espera que aumente el número de efectivos españoles" en aquella zona.

"El periodo recesivo internacional se está prolongando más de lo previsto"

La desaceleración económica siguió durante el tercer trimestre de este año

Durante el tercer trimestre de 1992 ha proseguido "el proceso de desaceleración en el ritmo de actividad (económica)", según el último informe trimestral de la economía española, publicado en el Boletín Económico de octubre elaborado por el servicio de estudios del Banco de España.

Madrid (Efe).— El instituto emisor, que señala que dicha "desaceleración", se acomoda "a la fase baja del ciclo en la que se encuentra la mayoría de las economías de los países industrializados", da cuenta de que el Producto Interior Bruto (PIB) experimentó un crecimiento del 1,6% en el segundo trimestre respecto a igual período de 1991.

De otro lado, esta "desaceleración" se unirá al dato de que la tasa correspondiente al tercer trimestre (junio a septiembre), según "estimaciones provisionales del Banco de España" fue "ligeramente inferior al 1 por ciento". Las tasas de crecimiento real del PIB (1,9; 1,6 y 1 por ciento), se comparan con los crecimientos

trimestrales del PIB, en 1991, del 2,8; 2,5; 2,3 y 2,1 %, respectivamente, que dieron una tasa anual de crecimiento económico del 2,4 %.

Para el Banco de España, "el período recesivo en el que se desenvuelve la actividad económica internacional se está prolongando más de lo previsto, como consecuencia de los desajustes que se registraron en la fase de expansión precedente y de la falta de coordinación de las políticas económicas entre los distintos países". Del mismo modo, "las tensiones que están registrando los mercados financieros y cambiarios y la crisis sufrida por el Sistema Monetario Europeo (SME) no han hecho más

que acentuar dicha incertidumbre, alejando las perspectivas de recuperación de la economía y de los mercados mundiales".

EMPLEO

Considera también el Banco de España, en otro punto de su informe, que "la moderada desaceleración de los salarios pactados en los convenios colectivos durante el año 1992 resulta insuficiente y se está neutralizando, además, por la generalización de las cláusulas de revisión automática de los salarios, en función de la inflación pasada".

Otro aspecto de la economía, el empleo, es también objeto de atención del informe. Así, se apunta que los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) del segundo trimestre de 1992 "reflejaron una acentuación de la caída del empleo, con un descenso del 1,3 % para el total de los ocupados".

Condena unánime contra el racismo tras el asesinato de la inmigrante dominicana

Madrid (Efe).— La mayoría de las instituciones oficiales, partidos políticos, la Iglesia y diversas asociaciones condenaron ayer enérgicamente el racismo y la xenofobia, tras el asesinato de la inmigrante dominicana Lucrecia Pérez ocurrido el pasado viernes en Aravaca (Madrid).

El Pleno del Congreso aprobó por unanimidad una declaración institucional en la que se expresa "su más enérgica condena de hechos delictivos cuyos móviles chocan no sólo con el derecho a la vida, sino con los más elementales sentimientos de solidaridad y respeto a quienes viven el drama de la migración por motivos económicos". El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, quien condenó el asesinato, manifestó la voluntad decidida y firme del Gobierno de luchar contra cualquier brote de racismo y xenofobia, mientras que el ministro de Justicia, Tomás Quadra-Salcedo, declaró que el Gobierno pondrá todos los medios necesarios para descubrir a los autores del asesinato.

También los presidentes de las conferencias episcopales de España, Angel Suquía, y de América Latina, Nicolás de Jesús López Rodríguez, condenaron este asesinato, que calificaron de "salvaje". El presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, aseguró que los asesinos "racistas-fascistas"

de Lucrecia Pérez son "gente corriente como Eichman, que mató a miles de judíos y era un buen padre de familia". El Pleno de la Asamblea de Madrid aprobó por unanimidad una declaración condenando el "execrable acto criminal", a la vez que ha hecho un llamamiento al pueblo de Madrid para una "convivencia pacífica y solidaria que impida la aparición de actitudes minoritarias xenofobas y racistas".

La presidenta de la Cruz Roja, Carmen Mestre, afirmó sentir "vergüenza y dolor" ante el asesinato, al igual que el coordinador del programa de inmigrantes de Cáritas Española, José Manuel Herrera, que lo calificó como "una barbaridad y un delito".

SENTADA SILENCIOSA

Según tres asociaciones dominicanas radicadas en España, el asesinato de Lucrecia Pérez "no es un hecho aislado", sino que "forma parte del trato sufrido por todos los inmigrantes en el Estado y sociedad española".

Por su parte, organizaciones no gubernamentales latinoamericanas han convocado para hoy una "sentada silenciosa y pacífica" en la plaza de Cibeles frente a la Casa de América, al tiempo que el grupo parlamentario de IU-IC ha propuesto la celebración de una manifestación contra el racismo y la xenofobia.

Fijado en 221.786 jóvenes el contingente militar de 1993

Madrid (Efe).— El Ministerio de Defensa ha fijado en 221.786 jóvenes el contingente que cumplirá el Servicio Militar en 1993, según se establece en una Orden Ministerial que publicó ayer el Boletín Oficial de Defensa.

Este contingente no se distribuirá por el tradicional sorteo de destinos, sistema que ha sido sustituido por un programa informático que distribuirá las plazas de acuerdo con las preferencias expresadas por los jóvenes en unas fichas remitidas a Defensa. Este nuevo procedimiento se pondrá en marcha hoy en el

Ministerio de Defensa para proporcionar, aproximadamente en dos días y medio, unas listas con los destinos y las fechas de incorporación de los jóvenes que harán "la mili" el próximo año.

Según la Orden Ministerial, del contingente fijado, 168.367 jóvenes serán destinados al Ejército de Tierra; 30.494 a la Armada; 21.630 al Ejército del Aire; 845 a la formación de cuadros de mando del Ejército de Tierra; 150 más para los mandos de la Armada y, por último, 300 con destino a los mandos del Ejército del Aire.

Continúa la búsqueda de las tres jóvenes desaparecidas en Valencia

Alcácer (Valencia) (Efe).— Efectivos de la Guardia Civil y la Policía prosiguen la búsqueda de las tres jóvenes desaparecidas el pasado viernes de la localidad de Alcácer, sin que hasta el momento se tengan noticias sobre su paradero. Según fuentes policiales, tras la distribución de 15.000 hojas con las fotos de Desirée Hernández y Miriam García, de 14 años, y Antonia Gómez, de 15, por los pueblos y en la prensa, se han recibido numerosas llamadas de personas que aseguran haberlas visto en distintos puntos de la Comuni-

dad valenciana y España, aunque sin resultado alguno.

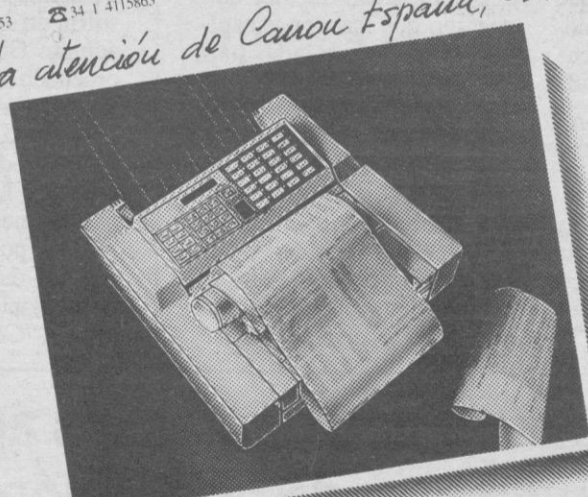
Uno de los voluntarios, que participaba en la búsqueda, resultó muerto al ser arrollado la moto en que viajaba por un coche todo-terreno en la localidad de Torrent. El fallecido es Fernando Castilla Vela, de 27 años, voluntario de Protección Civil, que viajaba en una moto en compañía de Francisco Comejo Rodríguez, de 36, quien está ingresado en estado grave en el Hospital General de Valencia con "traumatismo craneo-encefálico y fracturas en las dos piernas".

OPERACION CAMBIO CANONFAX DE PAPEL NORMAL

Si quiere 180.000 pts. mándenlos un fax.

14/10 '92 09:53 34 1 4115863 DEL DESPERADO A CANON ESPAÑA

A la atención de Canon España, S.A.



Si, quiero 180.000 pts. para cambiar de fax y olvidar me de mi viejo cacharro (ver foto), de su molesto ruido, de los rollos y rollos del maldito papel térmico, de tener que hacer fotocopias, de lo lento que es, de su pésima impresión...

Si, quiero un llamante Canonfax serie L-700 y empezar a disfrutar de las ventajas del papel normal y la tecnología Laser de Canon.

Atte: *[Signature]* Un desesperado.

Hasta 180.000 pts. por su viejo fax en la compra de un Canonfax de papel normal serie L-700. Tecnología laser. Impresión de alta calidad: sistema UHQ con 64 tonos de grises. Recepción inteligente. Alta velocidad. Mantenimiento por cartucho. Alimentación mediante cassette.

SERIE **Canonfax** L-700 *es fácil*

COPIADORAS DE SEGOVIA. Madrona, 3. Telf. 911-42 56 47

La primera misión de las tropas españolas destacadas en Bosnia sufre un nuevo retraso

Naciones Unidas aprueba el bloqueo naval y fluvial de Serbia y Montenegro

Tras dos días de debate, el Consejo de Seguridad autorizó anoche un bloqueo marítimo y fluvial de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), ante el hecho indiscutible de que el embargo comercial estaba siendo violado. La resolución fue aprobada con 13 votos a favor, con las abstenciones de China y Zimbabue, por no estar de acuerdo con las sanciones.

Naciones Unidas (Efe).— "Algunos consideran que es poco y otros que es demasiado", dijo el presidente del Consejo, Andre Erdos, después de que la resolución fue aprobada con 13 votos a favor, y abstenciones de China y Zimbabue, que básicamente no están de acuerdo con las sanciones y menos con que se impongan.

Erdos consideró que la resolución es un hito histórico, no sólo porque demuestra la voluntad política internacional por hacer lo que sea necesario para que cese la agresión serbia en Bosnia y Herzegovina, sino porque se reitera la integridad territorial de ese país, o sea que no se permitirá que la "limpieza étnica" altere sus fronteras.

Los musulmanes, a cuya insistencia se debió la reunión y que se aprobara la resolución que fortalece el embargo, no consiguieron su principal objetivo, que se levantara el embargo de armamentos decretado contra la antigua Yugoslavia, en lo que respecta a Bosnia, para que pueda ejercer el legítimo derecho a la defensa propia.

Pero en cierta forma sí consiguieron eliminar el concepto que descartaba el uso de la fuerza para cumplir y hacer cumplir las resoluciones del Consejo respecto a la ex-Yugoslavia.

El Consejo autorizó a los estados miembros para que "empleen todas las medidas ajustadas a las circunstancias concretas que puedan ser necesarias" para evitar que el embargo a Yugoslavia (Serbia y Montenegro), sea violado por vía fluvial o marítima.

La resolución "insta a todos los estados a que adopten las medidas necesarias para garantizar que ninguna de sus exportaciones sea desviada a la República Federativa de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) en violación de la resolución 757 (1992)".

Decide también "prohibir el transbordo de petróleo crudo, productos de petróleo, carbón, equipo relacionado con la energía, hierro, acero, otros metales, productos químicos, caucho, neumáticos, vehículos, aeronaves y motores de todo tipo, a menos que ese transbordo esté expresamente autorizado" por el comité establecido por la resolución 757.

NUEVO RETRASO

Por otra parte, la primera misión de las tropas españolas destacadas en Bosnia-Herzegovina de escoltar convoyes de ayuda humanitaria sufrió un nuevo retraso y ya no se realizará hoy como estaba previsto, sino mañana, miércoles confirmaron en Split fuentes militares españolas.



Un serbio de Bosnia cargando un mortero.

TELEFOTO EFE

Este retraso se debe a que los conductores de los camiones después de llegar anoche a Metkovic, punto de partida del convoy, procedentes de Kiseljak, necesitan un período de recuperación tras el viaje.

La decisión de atrasar esta misión corresponde a la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

Las fuentes militares aseguraron que las tropas españolas están preparadas para iniciar en cualquier momento su labor de escolta. Esta es la segunda vez que se retrasa la misión, pues en un principio se iba a realizar ayer, pero el miedo de los conductores daneses y noruegos a ir acompañados por una escolta militar ha modificado los planes.

Havel anuncia su candidatura a la Presidencia checa

Praga (Efe).— El ex presidente de Checoslovaquia Vaclav Havel anunció oficialmente su intención de presentarse como candidato a la Presidencia de la República checa, independiente a partir de enero de 1993, en una declaración difundida ayer lunes en Praga.

"Me he decidido a intentar conseguir la silla presidencial con el fin de contribuir de la mejor manera posible y en la medida de mis posibilidades a la estabilidad, libertad, justicia y confianza mutua de mi pueblo", dijo Havel.

En el comunicado, Havel manifiesta su apoyo a la coalición gubernamental del primer ministro checo Vaclav Klaus, que despliega los mayores esfuerzos por conseguir una división de la Federación checoslovaca sin traumas y por las vías del consenso político entre checos y eslovacos. Havel reiteró la necesidad de respaldar al actual Gobierno checo con el fin de consolidar el sistema político demo-

crático y culminar las transformaciones económicas.

La división de Checoslovaquia es actualmente tan sólo, según opina Havel, "un acto técnico y administrativo que, sin embargo, dejará sus huellas profundas en la consciencia de checos y eslovacos".

COMPETENCIAS

A pesar de que la nueva Constitución no ha sido aprobada todavía por el Parlamento checo, Havel está dispuesto a aceptar el cargo de presidente sin saber aún cuáles van a ser sus competencias, ni la forma de la elección presidencial, que deberán ser definidos por la Carta Magna.

Por otra parte, Checoslovaquia celebra hoy, martes, el tercer aniversario de la "revolución de terciopelo", que marcó el comienzo de la desintegración del Estado común de checos y eslovacos fundado por Tomas Garrigue Masaryk en 1918, según los comentaristas políticos checos.

Los socialdemócratas alemanes apoyan al Gobierno en su plan de restricción de asilo

Bonn (Efe).— El Partido Socialdemócrata alemán (SPD) dio en la madrugada de hoy, martes, un importante giro en su política al decidir otorgar su ayuda al Gobierno germano para enmendar la Constitución y restringir la Ley de Asilo con el fin de contener el torrente de inmigrantes que llegan al país.

Los delegados de SPD, reunidos en un congreso extraordinario, aceptaron una propuesta de los líderes del partido para restringir las leyes sobre asilo en Alemania.

En el presente año se calcula que unos 500.000 extranjeros han solicitado asilo en Alemania, en su gran mayoría no a causa de persecuciones políticas sino para huir de la miseria.

Alemania se ha visto desbordada por el incesante flujo de inmigrantes, procedentes sobre todo de los países que formaron el bloque comunista del este.

Los líderes del SPD esperan iniciar negociaciones con el Gobierno del canciller Helmut Kohl

el próximo jueves para buscar soluciones al problema sobre los derechos de asilo, que ha provocado actos racistas violentos durante los últimos meses.

El presidente del SPD, Bjoern Engholm, advirtió a los 438 delegados que será necesario un compromiso para evitar que el país de un giro hacia la extrema derecha.

"Mi consejo insistente es que no esperemos hasta que el problema de la afluencia de extranjeros se busque mayorías sobre las que no tengamos influencia alguna", recaló Engholm, que en vísperas del congreso había subordinado su próxima candidatura a la cancillería a la aprobación o no de un nuevo rumbo en el tema del asilo.

DISCUSIONES INTERNAS

Engholm insistió en su discurso en la necesidad de que el SPD supere las discusiones internas sobre ese problema y que cierre filas, para reafirmar de ese modo su pretensión de gobernar nue-

La Policía italiana inicia la mayor operación antimafia

Roma (Efe).— La Policía italiana ha puesto en marcha a primeras horas de hoy, martes, una operación para detener a un total de 203 presuntos mafiosos, en virtud de otras tantas órdenes de prisión dictadas sobre la base del testimonio de dos antiguos miembros de "Cosa Nostra" que colaboran con la justicia.

La operación, denominada "Leopardo", ha sido calificada como la más importante de los últimos años contra la mafia y se desarrolla en diversas regiones del país, especialmente en Sicilia. Según las últimas informaciones, a lo largo de la mañana se han producido más de 100 detenciones.

Por otra parte, el jefe mafioso Francesco Di Trapani, considerado miembro de la "comisión provincial" de la "Cosa Nostra" que ordenó el asesinato del eurodiputado Salvo Lima, falleció el pasado sábado de causas naturales, informaron ayer, lunes, fuentes policiales.

Di Trapani, de 55 años y "boss" (jefe) de Cinisi (Palermo), se encontraba en paradero desconocido y su muerte fue comunicada a la Policía por sus familiares. El jefe mafioso, consuegro del "boss" Francesco Madonia, murió al parecer tras sufrir un infarto, pero el fiscal adjunto Giuseppe Pignatone ha ordenado la autopsia del cadáver, que será practicada en el Policlínico de Palermo.

El eurodiputado democristiano Salvo Lima fue asesinado el pasado mes de marzo y, según fuentes policiales, había desarrollado durante años una labor de mediación entre el poder político y "Cosa Nostra".

vamente en Bonn.

La propuesta de SPD también pretende expulsar de Alemania a los inmigrantes que entran desde un "seguro" tercer país, como Austria. Muchos refugiados de Europa Oriental entran en Alemania por Austria.

Pero las propuestas de la oposición son bastante más diluidas de las que exigen los cristiano-demócratas de Kohl, y un compromiso podría tardar semanas, opinan los observadores.

El opositor Partido Socialdemócrata (SPD) aborda también hoy el proyecto que permita actuar a los soldados germanos fuera de su ámbito de defensa.

El proyecto de resolución, que se someterá esta tarde a la aprobación de los 438 delegados en la segunda y última jornada de su congreso extraordinario, prevé una modificación de la Ley Fundamental que abra la posibilidad de que militares alemanes participen en "misiones ampliadas" de "casos cazules" de Naciones Unidas.

Los ministros de Agricultura de la CE esperan encontrar mañana en Washington una solución

El acuerdo comercial con EEUU deberá ser compatible con la reforma agrícola comunitaria

La aprobación por la Comunidad Europea de un eventual acuerdo agrícola con Estados Unidos seguirá condicionada a que resulte compatible con la reforma de la agricultura europea acordada el pasado mayo, dijeron fuentes oficiales y comunitarias.

Bruselas (Efe).—Los ministros de Agricultura de la Comunidad Europea (CE) animaron ayer, lunes, al comisario Ray Mac Sharry a buscar mañana en Washington un compromiso definitivo con EEUU sobre el conflicto de las oleaginosas y la Ronda Uruguay del GATT.

El comisario encargado de la Agricultura tiene "todo nuestro apoyo y confianza", declaró en Bruselas a la prensa el titular británico, John Gummer, presidente en ejercicio del Consejo agrícola de la CE.

Gummer recordó que la solución al conflicto bilateral, que

durante años ha bloqueado la liberalización del comercio mundial, "deberá ser compatible con la reforma de la PAC (política agrícola común)". Según Gummer, "ni una sola delegación", ni siquiera Francia, se opuso a que el Consejo de Agricultura, tradicionalmente el más intransigente en cuestiones comerciales, subrayara la voluntad europea de llegar a un acuerdo "lo más pronto posible".

Este clima de unidad constituye, según la Presidencia de la

CE, "un excelente telón de fondo para el viaje de los negociadores comunitarios". El irlandés Mac Sharry y el responsable de la cartera de Comercio Exterior en la Comisión de la CE, el holandés Frans Andriessen, negociarán en Washington a partir de mañana con sus colegas estadounidenses Edward Madigan y Carla Hills, respectivamente.

La entrevista representa la última oportunidad para cerrar con éxito este año la ronda liberalizadora internacional.

Clinton anuncia el final de la "guerra fría" con el Congreso

Washington (Efe).— El presidente electo de EEUU, Bill Clinton, anunció ayer en Little Rock (Arkansas) una nueva era de cooperación entre la Casa Blanca y el Congreso que ponga fin a la "guerra fría" y a la "parálisis" legislativa del país.

Clinton se presentó a su segunda rueda de prensa desde su elección en compañía del vicepresidente electo, Al Gore, y de los tres líderes demócratas del Congreso: el presidente de la Cámara de Representantes, Thomas Foley, y los líderes de la mayoría en el Senado, George Mitchell, y en la Cámara Baja, Richard Gephardt.

Sonriente y aparentemente relajado, el presidente electo aseguró que "vamos a trabajar juntos" para crear empleos, resolver los problemas de la seguridad social y reducir el déficit.

Clinton subrayó que "es el final de la guerra fría" entre los dos extremos de la Avenida Pennsylvania, que une la Casa Blanca con la sede del Capitolio.

"No va a ser fácil y no espero milagros, pero vamos a compartir las responsabilidades" para poner en marcha de nuevo la economía estadounidense, dijo en la conferencia de prensa, celebrada en la Antigua Casa del Gobierno de Little Rock, la capital del Estado del que Clinton es todavía gobernador.

Los laboristas acusan a Major de mentir en el caso Irakgate

Londres (Efe).— El primer ministro británico, John Major, conocía que el embargo contra Irak se había roto, opinó ayer, lunes, el Partido Laborista, por medio de su portavoz de Comercio en el Parlamento, Robin Cook.

En una rueda de prensa celebrada en el palacio de Westminster, sede del Parlamento británico, Cook mostró una serie de documentos en los que, según él, queda probado "más allá de la duda razonable" que Major conocía que estaba "mintiendo" a los parlamentarios en relación al embargo de armas contra Irak.

Robin Cook señaló que a cualquier conocedor de la carrera política de John Major en los círculos gubernamentales, donde desempeñó funciones temporales de ministro de Asuntos Exteriores y, posteriormente, de Economía, se le hace "muy difícil" pensar que el ahora primer ministro "no conocía lo que sucedía a su alrededor".

En su rueda de prensa, Cook se refirió a la existencia de varias cartas entre miembros del Gobierno británico, de la Administración y de empresas, en relación a la exportación de material con destino a Irak y susceptible de ser utilizado para fines militares.

FIESTA CHEERS

¡Justo para ti!

Joven y original. Desenfadado y atrevido. El Fiesta Cheers. Un coche que va contigo. Por precio y por todo lo que te ofrece. La buena marcha de su motor 1.1 de bajo consumo. Un atractivo y moderno equipamiento que te va a entusiasmar: tapicería exclusiva, volante deportivo, banda exterior lateral, cinturones de seguridad ajustables en altura, reloj digital... Además, 3 y 5 puertas para elegir. Y muchos detalles más. Si quieres ir a la última, el Fiesta Cheers es justo para ti.

* Precio recomendado en Península y Baleares. I.V.A., transporte y promoción incluidos.



Todo lo que hacemos nos conduce a ti.



Desde

998.000

Ptas.*

FUTBOL

BALONCESTO

Preferente Juvenil

Los equipos segovianos no abandonan los últimos lugares

J. M.M.

Tampoco fue propicia la novena jornada de liga en la Regional Juvenil Preferente para los equipos de Segovia. No jugó Centro Udaco, que aplazó su encuentro a instancias de la Delegación de Fútbol, para jugarlo en las próximas fechas libres del calendario.

La victoria lograda por Quintanar en la jornada precedente hacía concebir esperanzas sobre el resurgir del equipo en la competición regional juvenil. Pero no fue así y los morados del San Esteban consiguieron los dos puntos en La Albuera. Igual suerte corrió, este fuera de casa, Unami, mientras que Centro Udaco aplazó su encuentro para disputarlo en el próximo mes de diciembre, donde el calendario deja fechas libres.

RESULTADOS

Quintanar, 1-San Esteban, 2
Vadillos, 5-Unami, 0
Centro Udaco-Deportiva (aplazado)
Palencia, 2-San Telmo, 0
Numancia, 7-Arévalo, 0
Arandina, 0-Real Burgos, 0
Cristo Atlético, 0-Peña Castilla, 3
Peña Antonio José, 3-Real Avila, 4

CLASIFICACION

1º Numancia 14 puntos; 2º Palencia 14; 3º Peña Castilla 14; 4º San Esteban 13; 5º Real Avila 11; 6º Real Burgos 10; 7º Vadillos 10; 8º San Telmo 9; 9º Cristo Atlético 9; 10º Peña Antonio José 8; 11º Deportiva 7; 12º Arandina 6; 13º Unami 4; 14º Centro Udaco 3; 15º Quintanar 3; 16º Arévalo 3.

Cuatro equipos se han metido en la cabeza y viajan en un "pañuelo". Nadie se "atreve" a perder para no dejar comerse el terreno. La paliza del Numancia al colista dejó claro quien manda; Peña Castilla también ganó, y bien, a domicilio, mientras que Palencia no se vio "descolgado". No sin lucha consiguió los dos puntos el San Esteban en Segovia, que le sirven para no abandonar la compañía de los mejores.

Y en orden a lo positivo, excelente el marcador del Avila. Los equipos segovianos continúan manteniendo las últimas posiciones.

PROXIMA JORNADA

Unami-Peña Antonio José
Deportiva-Quintanar
San Telmo-Centro Udaco
San Esteban-Vadillos
Arévalo-Palencia
Real Burgos-Numancia
Peña Castilla-Arandina
Real Avila-Cristo Atlético

En la décima jornada de Liga

Nuevo tropiezo en casa del Club Deportivo La Granja

El pasado domingo volvió a las andadas perdiendo en casa frente a un rival que no era muy superior a ellos. La situación se les complica. Por otra parte la clasificación, en sus primeros lugares, ha sufrido algunas variaciones.

JOSE M.ª MARTIN

El mismo número de goles, veintitrés, habidos en la jornada anterior se consiguieron en los partidos jugados el pasado domingo, dentro de la Primera Regional Preferente. El líder perdió un punto en casa, mientras que sus seguidores no desaprovecharon la ocasión para acercarse.

RESULTADOS

La Granja, 0-Guardo, 1
Carrión, 0-Tardajos, 3
Herrera, 1-Villarcayo, 1
Las Navas, 1-Becerril, 1
San Esteban, 2-Arenas, 2
Velilla, 2-Visontium, 2
Belorado, 3-Briviesca, 2
Villamuriel, 0-Aguilar, 1

Alcázar, 3-Osorno, 0

CLASIFICACION

1º Herrera 16 puntos; 2º Aguilar 16; 3º Tardajos 15; 4º Osorno 12; 5º Las Navas 12; 6º Guardo 12; 7º Velilla 11; 8º San Esteban 11; 9º Becerril 10; 10º Villarcayo 10; 11º Briviesca 9; 12º Arenas 8; 13º Villamuriel 8; 14º Visontium 8; 15º Alcázar 8; 16º La Granja 6; 17º Belorado 5; 18º Carrión 3.

El equipo que dirige Emilio no consigue mantener una línea acorde con lo que exige esta competición, a la que aún —al menos así lo dicen los resultados—, no le ha cogido el ritmo, y tras perder en casa se ha situa-



Cómida victoria de la Gím. Segoviana B.

MOSACULA

Con Arlequín como único invicto

La victoria de Valseca deja solo de nuevo en cabeza al C.D. Cuéllar

De nuevo es líder en solitario Cuéllar. El partido de mayor interés de la jornada fue ganado por Valseca, lo que dejó de nuevo vía libre al líder para continuar mandando. Fue también la décima jornada de amplio número en cuanto a goles, con sólo cuatro equipos que se quedaron en cero.

JOSE M.ª MARTIN

Al ganar el Cuéllar en Santa Clara y perder Mozoncillo, de forma concluyente, en Valseca, aquellos mantienen su liderazgo una jornada más. No se esperaba tanta diferencia de goles en el campo de Valseca, cuando a su oponente sólo le habían marcado seis en los ocho encuentros disputados con anterioridad. Tras esta derrota ya sólo queda un equipo invicto: Arlequín, que de momento es el rey del empate.

RESULTADOS

Cuéllar, 2-Navas de Oro, 0

Valseca, 6-Mozoncillo, 3
G. Ayllonesa, 3-Bernuy, 0
Carbonero, 2-Coca, 2
San Rafael, 1-El Espinar, 2
Cantimpalos, 4-San Lorenzo, 0
Segoviana B, 5-Riazano, 2
Arlequín, 1-Villacastín, 0

CLASIFICACION

1º Cuéllar 16 puntos; 2º Valseca 14; 3º Mozoncillo 14; 4º Virgen Castillo 11; 5º Coca 10; 6º Arlequín 10; 7º Cantimpalos 10; 8º Villacastín 8; 9º G. Segoviana B 8; 10º El Espinar 8; 11º G. Ayllonesa 8; 12º Riazano 7; 13º Carbonero 7; 14º San Rafael 6; 15º Navas de Oro 5; 16º Bernuy 4; 17º San Lorenzo 0.

Buena la recuperación de El Espinar que ha conseguido ganar los dos últimos encuentros, ya que el resultado que nos facilitó la Delegación de Fútbol en el encuentro jugado frente a Carbonero el pasado día 8, fue con victoria de los espinarriegos, y no al contrario, y con ello

salir de los últimos lugares: bien Arlequín, que habiendo jugado siete encuentros solamente, se sitúa entre los mejores. Excelente la goleada de G. Segoviana ante un rival que siempre resulta difícil. También Cantimpalos goleó al farolillo rojo, que no ha conseguido aún ganar un solo partido.

ENCUENTROS PROXIMA JORNADA

Arenas-La Granja
Carrión-Herrera
Villarcayo-Las Navas
Becerril-San Esteban
Guardo-Velilla
Visontium-Belorado
Briviesca-Villamuriel
Aguilar-Alcázar
Tardajos-Osorno

salir de los últimos lugares: bien Arlequín, que habiendo jugado siete encuentros solamente, se sitúa entre los mejores. Excelente la goleada de G. Segoviana ante un rival que siempre resulta difícil. También Cantimpalos goleó al farolillo rojo, que no ha conseguido aún ganar un solo partido.

JUVENIL PROVINCIAL

Se jugaba la séptima jornada del campeonato provincial juvenil que contó con estos marcadores:

Coca, 1-Sepúlveda, 6
G. Ayllonesa, 1-Cuéllar, 0
Nueva Segovia, 2-Quintanar, 2
Riazano, 1-La Granja, 8

CLASIFICACION

1º Sepúlveda 11 puntos; 2º La Granja 11; 3º Quintanar 10; 4º Nueva Segovia 7; 5º Cuéllar 6; 6º G. Ayllonesa 5; 7º Riazano 3; 8º Coca 2; 9º Apa Claret 1.

Segunda autonómica

Caja Segovia CBS no pudo con el líder

J.M.M.

En un encuentro en el que se señalaron 59 faltas y una técnica, el líder del grupo B de la Segunda División autonómica se llevó los puntos del "Pedro Delgado". El partido era difícil y se saldó con derrota para el representante segoviano.

Fue un encuentro muy tenso y sobre todo rápido en todo su desarrollo. Las defensas actuaron con mucha fuerza, pese a lo cual el marcador señaló un resultado bastante alto.

Comenzó el partido con ligera ventaja para los locales que en el minuto cinco ganaban por 12-7, marchando por delante en el marcador hasta el quince, donde el buen juego reboteador de Alvaro, pivó visitante, puso a su equipo por delante 22-24. Los últimos minutos del primer tiempo, jugando Arévalo una zona 2-3, consiguió su máxima rentabilidad con diferencias de hasta veinte puntos. No había respuesta por parte del equipo de casa.

NUNCA SEGUNDAS PARTES...

La segunda parte tuvo un desarrollo "anormal". Valga la expresión para comentar que los jugadores abulenses consiguieron sólo tres canastas de juego y 21 puntos de lanzamientos libres. Los parones en el juego fueron constantes y quien más perjudicado salió de ello fue CBS, ya que por contra fallaron hasta 23 lanzamientos libres. Ninguno de los dos equipos terminó contento con la labor arbitral. La clara diferencia con que había concluido el primer período para el conjunto visitante fue enjugada por una buena reacción de CBS. En el minuto 28 el marcador señalaba 59-61, pero el mejor juego arevalense fue disminuyendo el rendimiento local que no consiguieron superar el mejor juego de ataque de sus oponentes.

El líder dejó constancia de su primer puesto, ya que realizó un juego destacado en ataque y, no se escondió en defensa. Por parte local, sin jugar un mal encuentro, los jugadores se desequilibraron en exceso con la actuación arbitral y fallaron lanzamientos fáciles. Con un poco más de tranquilidad en sus acciones, el Arévalo habría tenido mucho más difícil el triunfo, si es que lo hubiera conseguido.

FICHA TECNICA

RESULTADO: Caja Segovia CBS, 78-Arévalo, 86

ALINEACIONES: CAJA SEGOVIA CBS: Moisés 9, Roberto 13, Miguel 4, Felipe 11, Tachi 6, equipo inicial, J. Antonio 7, Bermejo 6, Porras 12, Raúl 6 y Antón 4.

AREVALO: Cánovas 4, Alvaro 26, Calabrés, Martín 15, Robledo 14, equipo inicial, Ocaño 2, Alberto 18 y Angel 7.

ARBITROS: Lafuente y Martínez. Señalaron 36 personales a CBS y 23 a Arévalo. Descalificaron a Alvaro, minuto 38, por golpear a un contrario.

BALONCESTO

FUTBOL SALA



Las vallisoletanas no supieron reaccionar ante la presión constante de las locales.

MOSACULA

Segunda División Femenina

Cantimpalos Unami, que continúa muy fuerte, se impuso al líder del grupo

Un buen encuentro pudieron presenciar los espectadores en el Teodosio, donde jugaron en la cuarta jornada de liga el conjunto segoviano de Denominación de Origen Chorizo de Cantimpalos UNAMI y el vallisoletano San Francisco de Asís, líder del grupo hasta ese momento y que no respondió a lo que de sus jugadoras se esperaba. Las segovianas se superan en cada encuentro.

MARTIN MESA

Los líderes de la competición se enfrentaban el pasado sábado; sin duda son los dos conjuntos que mejor baloncesto practican en esta Segunda División. El UNAMI no pudo distanciarse en el marcador rápidamente como viene siendo habitual. El San Francisco ofreció una fuerte resistencia durante los primeros diez minutos y tan solo un bajón en los últimos instantes propició que el equipo local se fuera en el marcador. Una mala defensa y la lesión de María José en su rodilla derecha en el minuto 8 descentraron el ataque de las de Cuca Delgado.

La segunda parte siguió por los mismos caminos que la primera. El equipo visitante no cedía en el marcador, aunque si bien es cierto, tampoco rebajaba las diferencias. Fue nuevamente en los últimos minutos cuando el UNAMI logró ampliar las diferencias hasta los 15 puntos finales, gracias al acierto de Lourdes y a lanzamientos de tiros libres de las técnicas señaladas. Al final justa victoria del conjunto segoviano ante un rival difícil y peligroso.

El conjunto de Cuca sigue sin perder, y lo que es más importante cada día juega un poco mejor.

FICHA TECNICA

Resultado: Cantimpalos Unami, 70-S. Fco. de Asís, 55

Resultado primera parte: 37-28

CANCHA: Polideportivo "Emperador Teodosio". Media entrada.

Alineaciones: UNAMI: Lourdes 15, Concha 7, M.ª José 5, Nurla 10 y Carmen de Miguel 13. Cinco inicial. Ana Antón 5, Raquel 5, Ana Sebastián 2, Beatriz Liras 1, Miriam Maroto 7, Miriam Domingo y Laura Tablada.

SAN FRANCISCO: Carmen Martín 6, María Martín 12, Eva Esteban 12, Tejero 14 y López. Cinco inicial. Nurla Casante 9, Belén Esteban y Alicia Córdoba 2.

ARBITROS: Renedo y Cerezo. Tuvieron muchísimos problemas durante el partido debido a las pocas facilidades que desde el banquillo visitante se les dieron. Señalaron dos técnicas a Tejero y alguna más se dejaron en el bolsillo para el entrenador del conjunto vallisoletano Manuel Ramos por sus continuas protestas.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

2ª Femenina

Cantimpalos Unami, 70-S. Fco. de Asís, 55

Lastra Sport, 35-Aldeadávila, 52

Hichu Avila, 66 - Univ. Valladolid, 62

Jesulinas, 48-Navega, 52

CLASIFICACION

1ª Navega 8 puntos; 2ª Cantimpalos Unami 7; 3ª San Fco. de Asís 7; 4ª Univ. Valladolid 6; 5ª Zarzuela Aguilas 6; 6ª Aldeadávila 5; 7ª Hichu Avila 5; 8ª Lastra Sport 4; 9ª Jesulinas 3.

2ª División Autonómica

Caja Segovia CBS, 78-Arévalo, 86

Huerta del Rey, 80 - La Vaguada, 70

Seguros Caser, 84-Corsino, 78

Guljuelo, 100-Benavente, 69

Béjar Industrial, 77-San Juan de la Cruz, 54

CLASIFICACION

1ª Arévalo 8 puntos; 2ª Béjar 7; 3ª Guljuelo 7; 4ª Huerta del Rey 7; 5ª Seguros Caser 6; 6ª Caja Segovia CBS 6; 7ª Corsino 5; 8ª San Juan de la Cruz 5; 9ª Benavente 5; 10ª La Vaguada 4.



M.ª José en un lanzamiento a canasta.

MOSACULA

5-3 Justa victoria de Autocares Alvarez ante el San Sebastián de los Reyes

S. GUIJARRO

Autocares Alvarez consiguió mercedamente su segunda victoria en la Liga Nacional, grupo 2.ª, ante el conjunto madrileño del San Sebastián de los Reyes. El equipo local mejoró sensiblemente sus actuaciones anteriores, presentando de salida un equipo más equilibrado entre veteranos y jóvenes que dio más prestancia a su juego.

El conjunto de San Sebastián de los Reyes, poco ambicioso, sólo intentó la victoria en los últimos cinco minutos, cuando era demasiado tarde.

El equipo cuellarano planteó de salida un juego ágil y agresivo, moviendo bien el balón y presionando al rival en su campo.

La salida desde el principio de Paco y Chuchi, y la incorporación de Picota tras el cumplimiento de su sanción, se hicieron notar favorablemente en el juego del conjunto, más sereno, seguro y con las ideas más claras.

ESCASA CAPACIDAD OFENSIVA

El equipo madrileño demostró muy poca ambición y capacidad ofensiva. Practicó un juego muy conservador creando escasas ocasiones de peligro ante la meta de Chuchi. El mejor juego de los locales se reflejó en el marcador con que se llegó al descanso, dos a cero.

La segunda parte se inició con un juego más ofensivo de los

madrileños que, sin embargo, no crearon ocasiones claras de gol. El adelantamiento de sus líneas fue aprovechado por Autocares Alvarez que en rápidos contraataques aumentó su diferencia en el marcador, colocándose 4-0 en el minuto diez.

Siguieron unos minutos de juego equilibrado y únicamente en los últimos cinco minutos de partido, cuando el marcador señalaba 5-1, el San Sebastián de los Reyes puso más coraje y ambición en su juego ante el ligero desconcierto del equipo local.

Sin embargo, el resultado final hizo justicia favoreciendo al equipo cuellarano del Autocares Alvarez, que fue el conjunto que buscó con mayor insistencia e interés la victoria final.

Este es el segundo partido que gana el Autocares en esta competición nacional, cuando se llevan disputadas ocho jornadas. El triunfo puede dar a los cuellaranos una buena dosis de moral, para afrontar con mayor seguridad y confianza el resto de la competición liguera.

FICHA TECNICA

AUTOCARES ALVAREZ: Chuchi, Picota (2), Víctor (1), Paco (1), Maradona (1), Quique, Fermín, Cesitar y Basl.

S. SEBASTIAN DE LOS REYES: Alfredo, Emilio (2), Diego (1), Carbonell, Eduardo, Carlos, José Luis y Pablo.

ARBITRO: Ruano y Alonso, de León. Bien.

3-3 Valioso empate del Cuéllar Mariano Rico frente al Autos Puentes

S. GUIJARRO

La octava jornada de la Liga de Primera División, grupo 2.ª, trajo un empate fuera de casa del equipo cuellarano que llevaba tres jornadas consecutivas perdiendo sus encuentros.

En un pabellón con cerca de 500 espectadores, se presenció un partido mediocre de calidad pero emocionante por el movimiento del marcador.

Los dos equipos practicaron de salida una táctica muy similar: control del balón, juego lento y defensa de su campo a la espera del contraataque.

El juego desarrollado fue muy poco ambicioso y aburrido para los espectadores a lo largo de todo el primer tiempo. Al descanso se llegó con el resultado de 0-1, tanto marcado por Oscar.

MEJOR ATAQUE

Tras el descanso el conjunto gallego se mostró más decidido al ataque y adelantando sus líneas presionó al Cuéllar Mariano Rico consiguiendo rápidamente el empate.

Poco después volvió a marcar

el equipo cuellarano, pero el Autos Puentes reaccionó bien.

El juego abierto y ofensivo mostrado por los locales propició que éstos se adelantaran de nuevo en el marcador 3 a 2.

Con este resultado, el Cuéllar Mariano Rico siguió luchando sin dar por perdido el encuentro. Fruto de su lucha llegó a falta de dos minutos para el final el 3-3, un gol que significaba el empate definitivo.

Este es el primer empate que consigue el Cuéllar Mariano Rico en la Liga de Primera Nacional, el primero también fuera de casa. Un valioso resultado que puede significar romper la última racha de derrotas sufrida por los cuellaranos en las últimas jornadas.

FICHA TECNICA

AUTOS PUENTES F.S.: Javier, Walter (2), José (1), Víctor, Eliseo y Domínguez.

CUELLAR MARIANO RICO: Eduardo, Oscar (1), Ricardo (1), Raúl (1), Josillo y Boni.

ARBITROS: Alas y Calzón, de León. Muy bien.

BALONMANO

25-17 Merecida victoria del Nava Caja Segovia ante Mantería San Carlos de Valladolid

AMARUARRI

Tras varias jornadas sin conocer la victoria, el Nava la conseguía en esta sexta jornada en su propio terreno de juego y ante uno de los equipos más flojos del grupo: Mantería San Carlos de Valladolid. Dos puntos positivos, que si bien no suponían nada especial para los naveros en la tabla de clasificación, sí representaban un reto para levantar la baja moral que les envolvía como consecuencia de llevar cuatro partidos con signo negativo.

Sin muchas dificultades el conjunto navero se alzaba con esta deseada victoria, ya que desde un principio tomó las riendas del encuentro imponiendo su ritmo y marcando una diferencia en el marcador de varios goles a su favor. Resultado que le afianzó en la cancha a pesar de no estar muy acertado a la hora de culminar en gol las jugadas que arrancaban desde atrás. El Nava practicó un juego de equipo, —de ahí que marcaran todos los jugadores—, que desarticuló la defensa rival. No obstante, tuvo numerosos fallos en los tiros a una portería que defendía estrechamente el guardameta Silvano, lo que influyó considerablemente para que en los primeros 30 minutos el juego fuera equilibrado, aunque de dominio local, tal como

quedaba reflejado en el resultado final de este período: 9-7.

Distinto desarrollo tendría el tiempo restante, ya que a partir de aquí el Nava empezó a corregir los fallos anteriores: posicionándose y llegando con eficacia en todas sus incursiones. Reacción que los vallisoletanos no pudieron contrarrestar y además se encontraban con que la táctica ofensiva empleada con anterioridad, y basada siempre en el central Juan Carlos y el lateral Cuevas, comenzaba a quedar sin efecto ante el bloque defensivo navero, que cerraba herméticamente Octavio al protagonizar muchas y vistosas paradas.

FICHA TECNICA

C.P. NAVA CAJA SEGOVIA:
Octavio, Enrique, Luisml (3), Guiller (2), Chidi (1), Torres (1), Juan Ignacio (4), Marqués (1), David (1), Tinín (5), Santi (4) y López (3).

CALLE MANTERIA UD. SAN CARLOS: Silvano, Juan Carlos (2), Marcos (1), Alvarez (1), Ricardo, Cañas, Cuevas (6), Elvira (2), Vicente, Roberto, Alonso (2) y César (3).

ARBITRAJE: A cargo de los vallisoletanos Miguel Angel Benítez y Fernando Dávila. Normal. Sancionaron a Luisml, Guiller, David, por parte local y a Juan Carlos, Alvarez, Alonso y César, por parte visitante.

FUTBOL

El técnico vasco anunció que "el que no dé la cara no durará"

"España se tiene que poner coraza con todos los rivales", según Clemente

Javier Clemente, seleccionador nacional de fútbol, comentó ayer que "España se tiene que poner la coraza con todos los rivales con los que juegue", al referirse al partido que mañana miércoles enfrentará al combinado español y al de la República de Irlanda en el estadio Ramón Sánchez Pizjuán de Sevilla.

Sevilla (Efe).— Clemente, quien reconoció que Eire tiene un juego muy fuerte y aguerrido, señaló que "el que no se pone la coraza lo tiene duro" y, pese a reconocer que en el equipo español hay jugadores de otras características, indicó que "el que no dé la cara no durará demasiado".

El técnico vasco puso el ejemplo del madridista Emilio Butragueño, de quien dijo que "dentro de sus características, tiene una responsabilidad defensiva".

Clemente reconoció que los jugadores españoles no están habituados a un tipo de juego tan fuerte como el británico, "pero para eso se les preparan, para que metan el pie, como lo hicieron ante Inglaterra, Letonia e Irlanda del Norte", apuntó. "Ellos, no es que siempre jueguen al pelotazo y arriba", continuó, "pero es que el fútbol británico es muy aguerrido y se suele utilizar ese argu-

mento". El seleccionador nacional, quien no quiso anunciar en los puntos del juego irlandés en los que insistirá a sus jugadores, comentó que "la base de ellos es un concepto de lanzamiento a los puntas y apoyo del centro del campo". En cuanto al juego por alto de los delanteros irlandeses, Clemente comentó que Solozábal y López dominan esa faceta, pero que lo que más le preocupa es el segundo movimiento, que es lo que pretenderá tapar con los otros defensas.

INICIATIVA

"España debe intentar llevar la iniciativa del juego con sus propias armas y con las cualidades de los jugadores", destacó Clemente. El técnico español comparó a Eire con Dinamarca —a priori los dos rivales del grupo más complicados— y señaló que "Dinamarca últimamente está ju-



Javier Clemente. ARCHIVO

gando a la contra, pero la mentalidad danesa es menos férrea que la de los irlandeses, que cuando tienen el balón quieren hacer gol, con una base de lanzamiento, apoyo y cambio". "Eire tiene una media de edad altísima, pero es un equipo muy hecho, con mucho oficio y cuyos jugadores llevan mucho tiempo juntos", agregó.



El club de El Espinar, campeón de Castilla y León

A.S.

El club de golf El Espinar se ha proclamado campeón de Castilla y León al conseguir el primer puesto en la fase final del primer circuito regional, disputado en el campo del club Entrepinos de Simancas (Valladolid).

En la competición tomaron parte los 120 mejores golfistas clasificados en las distintas fases locales (90 hombres y 30 mujeres). Como favoritos figuraban Mariano Bartivas y Paz Fernández, ambos del club El Espinar, al liderar respectivamente las clasificaciones masculina y femenina. Tras cinco horas de reñida competición, los representantes del club segoviano de El Espinar demostraron su calidad de juego, como ya venían haciendo a lo largo de los torneos locales, y lograron situar a 29 jugadores en la final. De ellos, Joaquín Ruano y Antonio Sierra terminaron en segundo y tercer lugar en categoría masculina, mientras que Paz Fernández conseguía el quinto, en la femenina. Para designar el club campeón se computaron las cinco mejores tarjetas, por lo que El Espinar se alzó con la victoria. Segundo fue el Entrepinos.

El estadio jerezano de Chapín se llenará hoy para ver a la selección sub-21

Sevilla (Efe).— Las 18.000 localidades del estadio Chapín de la ciudad gaditana de Jerez de la Frontera, serán ocupadas hoy para presenciar el partido de la Copa de Europa Sub'21 entre las selecciones nacionales de España y República de Irlanda.

La Real Federación Española de Fútbol (RFEF) ha repartido unas 4.000 entradas para niños y también se espera la presencia de unos mil irlandeses, quienes aprovecharán su viaje a Sevilla para presenciar mañana el parti-

do España-Eire, clasificatorio para el Mundial de EEUU'94, para desplazarse a Jerez, a unos 80 kilómetros de la capital andaluza.

Andoni Goicoechea, responsable de la selección española sub-21, dio ayer la alineación que hoy se enfrentará a la de Eire. El equipo español estará formado por Valencia; Lasa, Santi, Prieto, Velasco; Acosta, García Sanjuán, Guerrero, Imaz, Kiko y Alfonso.

La selección española realizó

en la tarde-noche de ayer su última sesión preparatoria en las mismas instalaciones donde se jugará el partido y consistieron fundamentalmente en ejercicios de calentamiento y un partidillo a lo ancho del campo para, finalmente, concluir los trabajos con los guardametas Valencia y Yubero.

Para Goicoechea una de las claves para que el equipo español obtenga el triunfo es la labor de los centrocampistas y el trabajo incansable de los laterales.

La Comisión Anti-violencia ratificó la clausura del estadio de Vallecas por 15 días

Madrid (Efe).— El pleno de la Comisión Anti-violencia, reunido ayer en la sede del Consejo Superior de Deportes (CSD), confirmó la clausura del estadio de Vallecas por 15 días debido a los incidentes acaecidos durante el partido Rayo Vallecano-Atlético de Madrid. Por contra, la comisión no sancionó a Ramón

Mendoza, presidente del Real Madrid, ya que el dirigente madrídista pidió perdón al ministro del Interior, José Luis Corcuera por la crítica que realizó en su día a las fuerzas de la seguridad del Estado por "masacrar" a los Ultra Sur. El pleno de la comisión, bajo la presidencia del director general del CSD, Rafael Cortés

Elvira, entendió que las palabras de Ramón Mendoza no son "perseguidas" jurídicamente. Tampoco consideró oportuno sancionar al presidente del Deportivo de La Coruña, Augusto César Lendoiro por llamar "gilipollas" al miembro de la Comisión Anti-violencia, José Luis Blanco.

FUTBOL: Los accionistas del Real Burgos, que representaban a un setenta y cinco por ciento de la masa social, decidieron por mayoría absoluta, a excepción de un solo voto, la no aprobación del balance de cuentas de pérdidas y ganancias correspondientes al ejercicio 1991/92, coincidente con el mandato presidencial de Antonio Martínez Laredo. Este ejercicio arrojó un déficit de 383 millones de pesetas.

EN BREVE

TENIS: La tenista yugoslava Mónica Seles derrotó ayer con comodidad a la francesa Nathalie Tauziat por 6-1, 6-2, en la primera ronda del Masters femenino de tenis, que se disputa en el Madison Square Garden de esta ciudad. En partido anterior de la misma ronda la estadounidense Martina Navratilova venció a la suiza Manuela Maleeva-Fragniere por 6-2, 6-2. Por otro lado, el sueco Stefan Edberg y el checo Petr Korda, inauguran hoy el "Masters" masculino.

VENTA:

INTERESANTES APARTAMENTOS DE 1 DORMITORIO
MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD
C/ MARQUES DE VIANA, (esquina a C/ Robledo)
Junto a Metro de TETUAN
BUENOS ACCESOS A UNIVERSIDAD
INFORMES: Teléfono 42 25 97 (horas de oficina)

